ViewSonic®

PJL6243
LCD Proyector
Guía del usuario

IMPORTANTE: Por favor lea la siguiente Guía del Usuario para obtener información importante acerca de la correcta instalación y utilización del producto, y cómo registrar el dispositivo para servicios futuros. La información de la garantía incluida en la presente Guía del Usuario detalla la cobertura limitada que le brinda ViewSonic Corporation, la ual también está disponible en inglés en nuestro sitio Web http:// www.viewsonic. com o en diferentes idiomas mediante el cuadro de selección regional ubicado en la esquina superior derecha del sitio. “Antes de operar su equipo lea cuidadosamente las instrucciones en este manual”

Información de conformidad

Declaración FCC

Este dispositivo cumple el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que provoquen un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existen garantías de que el equipo no provocará interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, es recomendable intentar corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al proveedor o a un profesional de radio y TV con experiencia.

Advertencia: Se advierte que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularán la autorización para utilizar el equipo.

Para Canadá

- Este aparato digital de Clase B cumple la norma Canadiense ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Certificación CE para países europeos

CE Este dispositivo cumple con la Directiva EMC (Compatibilidad Electromagnética) 2004/108/EC y la Directiva de Baja Tensión 2006/95/EC.

La información siguiente es sólo para los estados miembros de la UE:

El símbolo mostrado a la derecha indica conformidad con la directriz residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) 2002/96/CE.

Los productos marcados con este símbolo no podrán tirarse en la basura municipal, sino que tendrán que entregarse a los sistemas de devolución y recolección de su país o área de acuerdo con lo que dispongan las leyes locales.

Si en las baterías, acumuladores o pilas de botón incluidas con este equipo aparecen los símbolos químicos Hg, Cd, o Pb, significa que la batería tiene un contenido de metales pesados de más de un 0.0005% de Mercurio, de más de un 0.002% de Cadmio o de más de un 0.004% de Plomo.

Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua. Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, acumuladores de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del tipo de enchufe polarizado o conectado a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas con una mas ancha que la otra. Un tipo de archivo conectado a tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de tierra. La clavija ancha o el tercer diente están pensados para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte con un electricista para reemplazar la toma obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para no ser pisoteado o pellizcado en particular en los enchufes, receptáculos de conveniencia, y en el punto donde salen del producto.
11. Use sólo adaptadores/accesorios especificados por el fabricante.
12. Use sólo con un carro, base, trípode, soporte, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando use un carro, tenga cuidad al mover la combinación de carro/aparato para evitar daños por sobresalir la punta.

13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o al no ser usado durante largos periodos de tiempo.
14. Pida todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de cualquier modo, como cuando el cable de alimentación o enchufe está dañado, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.

Declaración de Cumplimiento de RoHS

Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y el Consejo para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS) y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el European Technical Adaptation Committee (Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas) (TAC) tal y como se muestra a continuación:

Sustancia	Concentración Máxima Propuesta	Concentración Real
Plomo (Pb)	0.1%	< 0.1%
Mercurio (Hg)	0.1%	< 0.1%
Cadmio (Cd)	0.01%	< 0.01%
Cromo Hexavalente (Cr^{6+})	0.1%	< 0.1%
Bifenilo Polibromado (PBB)	0.1%	< 0.1%
Éteres de Difenilo Polibromado (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Ciertos componentes de los productos indicados más arriba están exentos bajo el Apéndice de las Directivas RoHS tal y como se indica a continuación:

Ejemplos de los componentes exentos:

1. Mercurio en bombillas fluorescentes compactas que no exceda los 5 mg por bombilla y en otras bombillas no mencionadas específicamente en el Apéndice de la Directiva RoHS.
2. Plomo en el cristal de los tubos de rayos catódicos, componentes electrónicos, tubos fluorescentes y piezas electrónicas de cerámica (p.ej. dispositivos piezoelectrónicos).
3. Plomo en soldaduras del tipo de alta temperatura (p.ej. las aleaciones basadas en plomo que contiene en peso un 85% o más de plomo).
4. Plomo como elemento aleador en acero que contenga hasta un 0,35% de plomo en peso, aluminio que contenga hasta un 0,4% de plomo en peso y como aleación de cobre que contenga hasta un 4% de plomo en peso.

Informacionón del copyright

Copyright © 2011 ViewSonic® Corporation. Todos los derechos reservados.
Apple, Mac y ADB son marcas registradas de Apple Inc.
Microsoft, Windows, Windows NT, y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
ViewSonic, el logotipo de los tres pájaros y OnView son marcas registradas de ViewSonic Corporation.
VESA y SVGA son marcas registradas de la Asociación de Estándares de Electrónica de Vídeo. DPMS y DDC son marcas registradas de VESA.
PS/2, VGA y XGA son marcas registradas de IBM Corporation.
Renuncia: ViewSonic Corporation no se hace responsable de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento, ni de los daños incidentales o consecuentes resultantes del mal uso de este material, o del rendimiento o uso de este producto.
Para continuar con la mejora del producto, ViewSonic Corporation se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. La información presente en este documento puede cambiar si aviso previo.
Este documento no debe ser copiado, reproducido o transmitido total o parcialmente por ningún medio y para ningún propósito sin permiso escrito de ViewSonic Corporation

Registro del producto

Para que nuestros productos se ajusten a sus futuras necesidades, así como para recibir información adicional sobre el producto cuando esté disponible, regístrelo a través de Internet en: www.viewsonic.com. El CD-ROM del Asistente de ViewSonic le ofrece también la posibilidad de imprimir el formulario de registro para enviarlo por correo o fax a ViewSonic.

Para el historial

Nombre del producto:	PJL6243 ViewSonic LCD Projector
Número de modelo:	VS13911
Número del documento:	PJL6243_UG_ESP Rev. 1A 03-07-11
Número de serie:	_____
Fecha de compra:	_____

Desecho del producto al final de su vida útil
La lámpara de este producto contiene mercurio, lo que puede representar un peligro para usted y para el medioambiente. Sea cuidadoso y deseche de este producto de acuerdo con las leyes locales, estatales y federales. ViewSonic es respetuoso con el medioambiente y está comprometido a trabajar y vivir de una manera que sea respetuosa con el medioambiente. Gracias por ser parte de una forma de Computación más Inteligente y más Verde. Visite el sitio web de ViewSonic para saber más.
EE.UU. y Canadá: http://www.viewsonic.com/company/green/recycle-program/
Europa: http://www.viewsoniceurope.com/uk/support/recycling-information/
Taiwán: http://recycle.epa.gov.tw/recycle/index2.aspx

Guía del usuario

Configuración y operación de la red

PJ Network Manager para Windows

Guía del usuario

Características y Diseño

Este proyector multimedia está diseñado con la tecnología más avanzada para obtener portabilidad, durabilidad y facilidad de uso. Este proyector utiliza características multimedia integradas, una paleta de 16,77 millones de colores y tecnología de exhibición de matriz de cristal líquido (LCD).

♦ **Diseño compacto**

Este proyector es de diseño compacto en tamaño y peso. Es fácil de transportar e instalar en cualquier sitio en donde quiera utilizarlo.

♦ **Ajuste de sistema de ordenador simple**

El proyector cuenta con un sistema de exploración múltiple que le permite adecuarse rápidamente a casi todas las señales de salida de ordenadores (pág. 28). Se puede aceptar hasta la resolución WUXGA.

♦ **Funciones útiles para las presentaciones**

- La función de zoom digital le permite centrarse en la informacion crucial durante una presentación (pág. 35).

- La función Mic y la salida de audio de 10 W permiten realizar presentaciones sin ningún equipo de audio externo (pág. 24).

♦ **Control de lámpara**

Se puede seleccionar el brillo de la lámpara de proyección (págs. 25, 52).

♦ **Función Apagado rápido**

Con la función Apagado rápido se puede desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente o apagar el interruptor incluso durante la proyección (pág. 20).

♦ **Función Logotipo**

La función logotipo le permite ajustar a su gusto el logotipo de la pantalla (págs. 46-48). Puede capturar una imagen para el logotipo de la pantalla y utilizarla para la pantalla de inicio o entre las presentaciones.

♦ **Exhibición de menú multilenguaje**

El menú de funcionamiento está disponible en 20 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, holandés, sueco, finlandés, polaco, húngaro, rumano, ruso, turco, kazajo, vietnamita, chino, coreano, japonés y tailandés (pág. 44).

♦ **Función de seguridad**

La función de seguridad le ayuda a garantizar la seguridad del proyector. Con la función de Protección, puede bloquear el funcionamiento en el control superior o en el control remoto (pág. 53). La función de bloqueo de código PIN evita el uso no autorizado del proyector (págs. 19, 53–54).

♦ **Funciones de mantenimiento útiles**

Las funciones de mantenimiento de la lámpara y el filtro proporcionan un mantenimiento mejor y más apropiado del proyector.

♦ **Función de red LAN**

Este proyector se carga con la función de red LAN de cable.Puede usar y gestionar el proyector a través de la red.Para obtener más detalles, consulte la Guía del usuario “Configuración y operación de la red”.

♦ **Función Auto Arranque**

Esta función permite la Buscar entrada, el Keystone automático y el Ajuste automático de PC pulsando simplemente el botón de AUTO SETUP en el control superior (pág. 45).

♦ **Función Pizarra No Blanca**

En el momento de la proyección simple en la pared pintada, puede conseguir la imagen de color aproximada a la imagen de color proyectada en una pantalla blanca seleccionando el color similar al color de la pared desde los cuatro colores preprogramados.

♦ **Terminal de interfase conmutable**

Este proyector tiene un terminal de interfase conmutable. Puede usar el terminal de acuerdo a su gusto como entrada de ordenador o salida de monitor. (pág. 49)

♦ **Modo Bajo Consumo**

La función de Modo bajo consumo reduce el consumo de energía y conserva la vida útil de la lámpara (pág. 49).

♦ **Closed Caption**

Es una versión impresa del sonido del programa u otra informacion exhibida en la pantalla. Puede activar la función y cambiar los canales (pág. 51).

Contenido

Información de conformidad i
Importantes Instrucciones de Seguridad . . ii
Declaración de Cumplimiento de RoHS . . iii
Informacionón del copyright iv
Registro del producto iv
Características y Diseño 2
Contenido 3
Al Propietario 4
Instrucciones de Seguridad 5
Circulación del aire 6
Instalación del proyector en la posición adecuada 6
Trasladar el proyector 6
Cumplimiento 7
Contenido del embalaje 7
Nombres y Funciones de las Partes . . 8
Parte delantera 8
Trasero 8
Parte inferior 8
Terminal trasero 9
Control superior 10
Control remoto 11
Instalación de las pilas del control remoto 12
Alcance máximo del control remoto 12
Código del control remoto 12
Pata ajustable 12
Instalación 13
Configuración 13
Conexión a un ordenador 14
Conexión a Equipos de Vídeo 15
Conexión a equipos de vídeo de componentes y RGB (Scart) 16
Uso del núcleo de ferrita 17
Conexión del cable de alimentación de CA 17
Funcionamiento Básico 18
Encendido del proyector 18
Apagado del proyector 20
Cómo usar el menú en pantalla 21
Barra de menú 22
Ajuste del zoom y del enfoque 23
Función Auto Arranque 23
Corrección de distorsión trapezoidal 23
Ajuste de sonido 24
Funcionamiento del control remoto 25
Entrada de ordenador 27
Selección de la fuente de entrada (RGB: Computer 1/Computer 2) 27
Selección del sistema de ordenador 28
Ajuste automático de PC 29
Ajuste manual de PC 30
Selección de modo de imagen 32
Ajuste de imagen 33
Ajuste del tamaño de la pantalla 34
Entrada de Vídeo 36
Selección de la fuente de entrada (Video, S-video) 36
Selección de la fuente de entrada (Component, RGB Scart de 21 pines) 37
Selección del sistema de vídeo 38
Selección de modo de imagen 39
Ajuste de imagen 40
Ajuste del tamaño de la pantalla 42
Ajuste 44
Ajuste 44
Información 57
Visualización de la información de la fuente de entrada 57
Mantenimiento y limpieza 58
Indicador WARNING 58
Sustitución del filtro 59
Restablecer el contador filtro 59
Sujeción de la cubierta de la lente 60
Limpieza de la lente de proyección 60
Limpieza de la carcasa del proyector 60
Cambio de lámpara 61
Apéndice 63
Resolución de problemas 63
Árbol de menús 66
Indicadores y estado del proyector 68
Especificaciones de los ordenadores compatibles 69
Especificaciones técnicas 70
Nota sobre PJ Link 71
Colocación de la cubierta del filtro en el proyector 71
Configuración de los terminales 72
Dimensiones 73
Interfaz de control serie 74
Servicio de atención al cliente 76
Garantía limitada 77

Marcas comerciales

Cada uno de los nombres de corporaciones o productos en este manual es una marca registrada o una marca comercial de su respectiva corporación.

Al Propietario

Antes de instalar y usar este proyector, lea detenidamente este manual.
Este proyector brinda muchas características y funciones para su comodidad. El usar el proyector correctamente le permite utilizar estas características y mantenerlo en las mejores condiciones por un tiempo considerable.
El uso incorrecto puede ocasionar no sólo el acortamiento de la vida útil del producto, sino también malfuncionamientos, riesgos de incendio u otros accidentes.
Si su proyector parece funcionar de forma incorrecta, lea este manual de nuevo, verifique las operaciones y las conexiones de los cables y pruebe las soluciones de la sección “Resolución de problemas” en las páginas 63 – 65 de este manual. Si el problema todavía persiste, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el proyector o con el servicio de asistencia técnica.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). EL USUARIO NO TIENE QUE HACER NINGÚN TRABAJO DE MANTENIMIENTO O REPARACIÓN EN EL INTERIOR A EXCEPCIÓN DEL CAMBIO DE LA LÁMPARA. DEJE LAS TAREAS DE SERVICIO A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

ESTE SÍMBOLO INDICA QUE EXISTE UN VOLTAJE PELIGROSO Y UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA DENTRO DE ESTE APARATO.

ESTE SÍMBOLO INDICA QUE HAY INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y DE MANTENIMIENTO IMPORTANTES EN LA GUÍA DEL USUARIO DE ESTE APARATO.

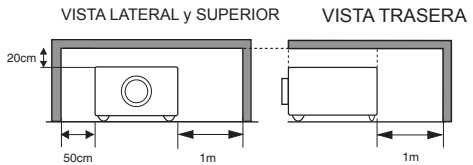
NOTA PARA LOS CLIENTES DE EE.UU.
(Hg)LA(S) LÁMPARA(S) DE MERCURIO DENTRO DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN MERCURIO Y DEBEN RECICLARSE O DESECHARSE SEGÚN LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES.

Precaución de seguridad

ADVERTENCIA:

- **ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.**
- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.**

– Este proyector produce luz intensa desde el objetivo. No mire directamente hacia el objetivo ya que esto podría causar lesiones en los ojos. Tenga mucho cuidado de que los niños no miren directamente hacia el haz de luz.
– Instale el proyector en una posición adecuada. Una colocación inadecuada puede acortar la vida útil de la lámpara y dar lugar un accidente grave o provocar un incendio.
– Dejar suficiente espacio en la parte superior, en los lados y en la parte trasera de la carcasa del proyector es crítico para la adecuada circulación de aire y refrigeración de la unidad.
La dimensión mostrada aquí indica el espacio mínimo requerido. Si el proyector va a instalarse en un compartimiento o en un lugar cerrado similar, deben mantenerse estas distancias mínimas.
– No cubra las ranuras de ventilación del proyector. La acumulación de calor puede reducir la vida útil de su proyector y, además, puede ser peligroso.



– Si el proyector no va a ser utilizado por un largo período de tiempo, desenchufe el proyector de la toma de corriente.
– No proyectar la misma imagen durante mucho tiempo. La imagen remanente puede seguir en los paneles LCD debido a las características del panel.

PRECAUCIÓN

NO INSTALE EL PROYECTOR EN UN LUGAR DONDE SE ACUMULE GRASA, HUMEDAD O HUMO COMO EN UNA COCINA PARA EVITAR QUE SE ESTROPEE U OCURRA UN ACCIDENTE. SI EL PROYECTOR ENTRA EN CONTACTO CON ACEITE O PRODUCTOS QUÍMICOS SE PODRÍA DETERIORAR.

PRECAUCIÓN

NO PARA UTILIZAR EN UNA SALA DE ORDENADORES COMO SE DEFINE EN EL ESTÁNDAR PARA LA PROTECCIÓN DE ORDENADORES ELECTRÓNICOS/EQUIPAMIENTO DE PROCESAMIENTO DE DATOS, ANSI/NFPA 75.

LEA Y GUARDE ESTE GUÍA DEL USUARIO PARA USO POSTERIOR.

Instrucciones de Seguridad

Todas las instrucciones de mantenimiento y de seguridad deben ser leídas antes de hacer funcionar el producto.

Lea todas las instrucciones dadas aquí y reténgalas para uso posterior. Desconecte este proyector del suministro de alimentación de CA antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o en aerosol. Para limpiar use un paño húmedo.

Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el proyector.

Para una mayor protección del proyector durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja sin atención y sin usar por mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de alimentación de la pared. Esto evitará daños debido a rayos y a sobretensiones.

No exponga esta unidad a la lluvia ni la use cerca del agua, por ejemplo, en un piso húmedo, cerca de una piscina, etc.

No use accesorios no recomendados por el fabricante ya que pueden causar daños.

No coloque este proyector en una mesa, soporte o carro inestable. El proyector puede caer, causando lesiones graves a niños o adultos y daños graves al proyector. Úselo solamente con carros o soportes recomendados por el fabricante o vendidos con el proyector. El montaje en la pared o en estantes debería seguir las instrucciones del fabricante y debería usarse un kit de montaje aprobado por el fabricante.

Al mover el aparato montado sobre un carro deberá hacerlo con cuidado. Las paradas bruscas, esfuerzos excesivos y superficies no lisas pueden causar que el aparato y el carro se vuelquen.

Las ranuras y aberturas en la parte de atrás y en la parte de abajo son para ventilación, para asegurar el funcionamiento fiable del equipo y para protegerlo de sobrecalentamiento.

Nunca se deben cubrir las aberturas con paños u otros materiales y la abertura inferior no debe ser tapada colocando el proyector sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Nunca debe colocar el proyector cerca o sobre un radiador o emisor de calor.

No debería colocar este proyector en una instalación prearmada tal como una estantería a menos que exista la ventilación adecuada.

Nunca introduzca objetos de ninguna clase en este proyector a través de los orificios de la carcasa ya que podrían tocar lugares de voltaje peligroso o cortocircuitar elementos que podrían ocasionar un incendio o descargas eléctricas. Nunca derrame líquidos de ninguna clase en el proyector.

No instale el proyector cerca de los conductos de ventilación de equipos de aire acondicionado.

Este proyector debería funcionar sólo con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de fábrica. Si usted no está seguro del tipo de alimentación suministrada, consulte al distribuidor autorizado o a la empresa eléctrica local.

No sobrecargue los tomas de alimentación de la pared y los cables de prolongación ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas. No deje que nada aplaste el cable de alimentación. No coloque este proyector donde el cable pueda resultar deteriorado por personas que caminen sobre él.

No intente realizar reparaciones de este proyector usted mismo ya que al abrir o desmontar las cubiertas puede exponerse a tensiones peligrosas u otros peligros. Deje toda tarea de reparación a personal cualificado de servicio técnico.

Desenchufe este proyector de la toma de alimentación de la pared y deje las tareas de reparación a personal cualificado de servicio técnico en las siguientes condiciones:

a. Cuando el cable de la alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
b. Si se ha derramado líquido en el proyector.
c. Si el proyector ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
d. Si el proyector no funciona de forma normal siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste sólo aquellos controles que están reflejados en las instrucciones de funcionamiento ya que el ajuste inapropiado de otros controles puede causar daños y a menudo requerirá mucho trabajo por parte de un técnico cualificado para restaurar el proyector al funcionamiento normal.
e. Si el proyector se ha caído o la carcasa se ha dañado.
f. Cuando el proyector muestra un cambio llamativo en el rendimiento - esto indica la necesidad de asistencia técnica.

Cuando es necesario cambiar algún componente asegúrese de que el técnico de servicio ha usado repuestos especificados por el fabricante que tengan las mismas características que el componente original. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.

Después de terminar cualquier trabajo de servicio o reparación en este proyector, pídale al técnico de servicio que realice revisiones de seguridad de rutina para determinar si el proyector está en condiciones seguras de funcionamiento.

Circulación del aire

Las aberturas en la carcasa sirven para la ventilación. Para asegurar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de sobrecalentamientos, estas aberturas no se deben bloquear o cubrir.

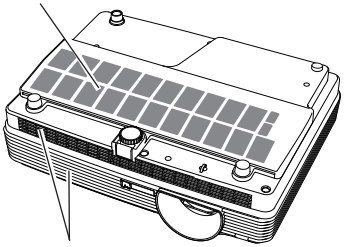
⚠ PRECAUCIÓN

El aire caliente se extrae por el ventilador de extracción. Cuando use o instale el proyector, debería tomar las siguientes precauciones.

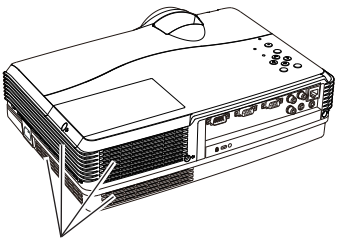
- No coloque ningún objeto inflamable ni spray cerca del proyector, ya que sale aire caliente por los orificios de ventilación.
- Mantenga la ventilación de salida a una distancia de al menos 1m de cualquier objeto.
- No toque ningún elemento periférico del ventilador de extracción, especialmente los tornillos y partes metálicas. Estas áreas se calentarán mientras se está usando el proyector.
- No ponga nada sobre la carcasa. Los materiales colocados sobre la carcasa no sólo se dañarán sino que también podrán causar un incendio por el calor.
- Asegúrese de que no haya ningún objeto debajo del proyector que pueda tapar las aberturas inferiores.

Los ventiladores de refrigeración sirven para enfriar el proyector. La velocidad de funcionamiento de los ventiladores cambia de acuerdo a la temperatura interior del proyector.

Ventilación de entrada de aire (Filtro)



Ventilación para entrada de aire



Ventilación de salida (Salida de aire caliente)

Instalación del proyector en la posición adecuada

Instale el proyector en una posición apropiada.
La instalación inapropiada podría reducir el tiempo de vida útil de la lámpara y causar un incendio.

No incline el proyector más de 20 grados de lado a lado.

No incline el proyector más de 30 grados hacia arriba o hacia abajo.

No apunte el proyector hacia arriba para proyectar una imagen.

No apunte el proyector hacia abajo para proyectar una imagen.

No coloque el proyector de costado para proyectar una imagen.

Trasladar el proyector

Al trasladar el proyector, retraiga los pies ajustables para evitar dañar la carcasa, y utilice una caja de transporte adecuada.
Cuando no se vaya a utilizar el proyector durante un período de tiempo largo, guárdelo en una caja adecuada para protegerlo.

⚠ PRECAUCIONES SOBRE EL TRANSPORTE DEL PROYECTOR

- No deje caer o golpee el proyector, de lo contrario podría dañarse u ocurrir un malfuncionamiento.
- Cuando transporte el proyector, use una caja de transporte recomendada.
- No transporte el proyector por medio de un mensajero o cualquier servicio de envío en una caja de transporte inadecuada. Esto podría dañar el proyector. Para obtener más informacion sobre el transporte del proyector por medio de un mensajero o cualquier otro servicio de envío, póngase en contacto con el distribuidor.
- No ponga el proyector en una caja antes de que se haya enfriado lo suficiente.

Cumplimiento

REQUISITOS DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA

El cable de alimentación de CA suministrado con este proyector cumple los requisitos para el uso en el país en el cual fue comprado.

Cable de alimentación de CA para los Estados Unidos y Canadá:

El cable de alimentación de CA usado en los Estados Unidos y Canadá está indicado por Underwriters Laboratories (UL) y certificado por la Asociación de Estándares de Canadá (CSA).
El cable de alimentación de CA tiene un enchufe de CA con tierra. Ésta es una medida de seguridad para asegurar que el enchufe encaje en la toma de alimentación. No intente anular esta medida de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en la toma, póngase en contacto con su electricista.

Cable de alimentación de CA para el Reino Unido:

Este cable tiene un enchufe con un fusible incorporado, el valor del cual se indica en el lado donde están las clavijas del enchufe. Si necesitara cambiar el fusible debe usar un fusible BS 1362 aprobado por ASTA del mismo amperaje, marcado como ⍟. Si es posible retirar la cubierta del fusible nunca use el enchufe sin colocar la cubierta. Si necesita cambiar la cubierta del fusible, asegúrese de que sea del mismo color que el visible en el lado donde están las clavijas del enchufe (por ej., rojo o anaranjado). Puede conseguir cubiertas de fusible en el departamento de repuestos indicado en las instrucciones del usuario.
Si el enchufe suministrado no es adecuado para su toma, debería aislarlo y destruirlo.
La punta del cable debería estar preparado adecuadamente y colocarse correctamente al enchufe.
ADVERTENCIA: UN ENCHUFE CON UN CABLE FLEXIBLE PELADO ES PELIGROSO SI SE CONECTA EN UNA TOMA CON CORRIENTE.
Los cables en este terminal de conductores están coloreados de acuerdo con el siguiente código:

Verde y amarillo	Tierra
Azul	Neutro
Marrón	Línea

Dado que los colores de los cables en el conductor de terminales de este aparato pueden no corresponder con las marcas de color que identifican a los terminales de su enchufe, proceda de la siguiente manera:
El cable de color verde y amarillo debe conectarse al terminal del enchufe que está marcado con la letra E o con el símbolo de tierra de seguridad ⏚ o coloreado de verde o de verde y amarillo.
El cable que está coloreado de azul debe conectarse al terminal que está marcado con la letra N o coloreado de negro.
El cable que está coloreado de marrón debe conectarse al terminal que está marcado con la letra L o coloreado de rojo.
ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.

LA TOMA DEBERÍA ESTAR INSTALADA CERCA DEL EQUIPO Y FÁCILMENTE ACCESIBLE.

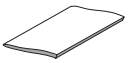
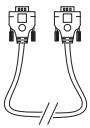
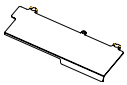
Contenido del embalaje

Su proyector debe venir con los ítems mostrados a continuación. Compruebe si están incluidos todos los ítems. Póngase en contacto inmediatamente con su proveedor si observa alguna falta.

(1) Guía del usuario (CD-ROM x 1)
(2) Guía de inicio rápido (Libro x 1)
(3) Cable de alimentación de CA
(4) Control remoto y pilas
(5) Cable VGA
(6) Tapa para la lente con cordón
(7) Etiqueta de código PIN
(8) Núcleo de ferrita
(9) Cubierta para filtro para montaje en el techo

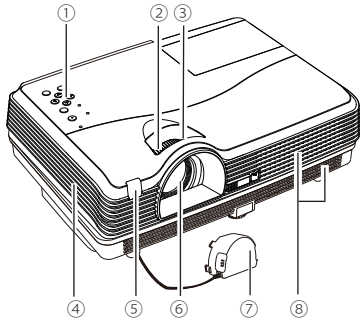
(1)
(4)

(7)

(2) 
(5) 
(8)
(3)
(6)
(9) 

Nombres y Funciones de las Partes

Parte delantera



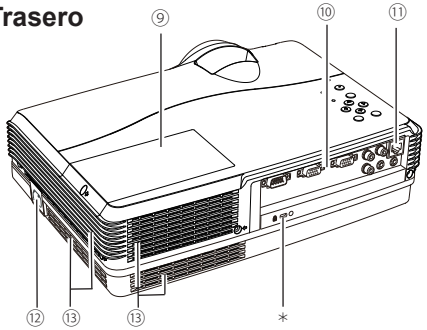
① **Controles e indicadores superiores**
② **Nivelador de zoom**
③ **Perilla de enfoque**
④ **Altavoz**
⑤ **Receptor remoto de infrarrojos**
⑥ **Lente de proyección**
⑦ **Cubierta de la lente**
(Consulte la página 60 para su colocación).

⚠ PRECAUCIÓN

No encienda un proyector con la cubierta de la lente colocada. La alta temperatura del rayo de luz puede dañar la cubierta de la lente y provocar un riesgo de incendio.

⑧ **Ventilación para entrada de aire**

Trasero



⑨ **Cubierta de la lámpara**
⑩ **Terminales y conectores**
⑪ **Terminal de conexión LAN**
⑫ **Conector del cable de alimentación**

✓**Nota:**

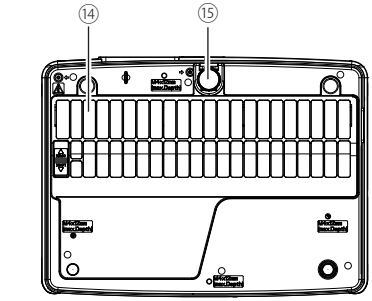
Sustitúyalos sólo por los mismos tipos de cables suministrados. Usar un cable inadecuado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

⑬ **Rejilla de ventilación**

⚠ PRECAUCIÓN

El aire caliente se extrae por el ventilador de extracción. No coloque objetos sensibles al calor cerca de este lado.

Parte inferior



⑭ **Filtro**
⑮ **Pata ajustable**

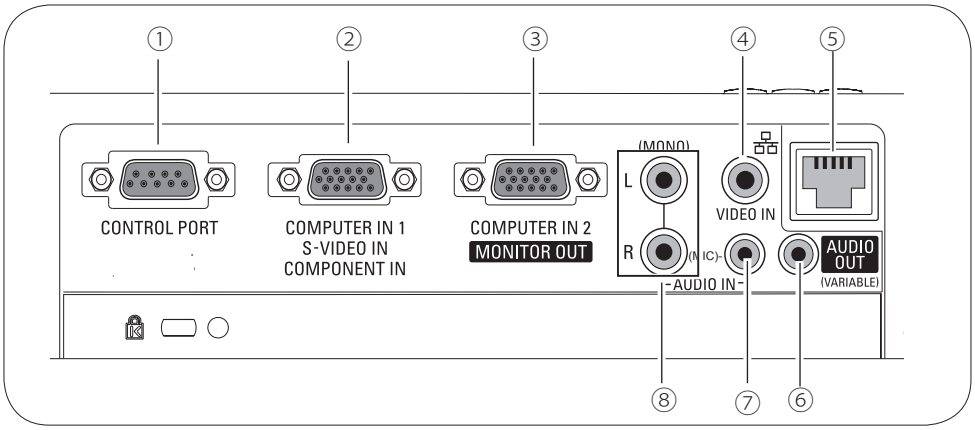
✓**Nota:**

⑪ El terminal de conexión LAN es para la función de red. Consulte la Guía del usuario “Configuración y operación de la red”.

* **Ranura de seguridad de Kensington**

Esta ranura es para un bloqueo de Kensington utilizado para impedir el hurto del proyector.
*Kensington es una marca comercial registrada de ACCO Brands Corporation.

Terminal trasero



① **CONTROL PORT**
Cuando el proyector está controlado por un ordenador, conecte este terminal con el cable de control serie.

② **COMPUTER IN 1 / S-VIDEO IN / COMPONENT IN**
Conecte la señal de salida de un ordenador, salida de vídeo de componentes, salida de vídeo RGB scart de 21-pines o salida de S-video a este conector. (págs. 14-16).

③ **COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT**
– Conecte la señal de salida analógica RGB de un ordenador a este terminal (pág. 14).
– Este terminal se puede utilizar para emitir la señal entrante analógica RGB y Component de un terminal COMPUTER IN 1 /S-VIDEO IN /COMPONENT IN al otro monitor (págs. 14,16).

④ **VIDEO IN**
Conecte la señal de salida de vídeo compuesto a esta toma (pág. 15).

⑤ **Terminal de conexión LAN**
Conectar el cable LAN (consulte el manual del propietario “Configuración y operación de la red”).

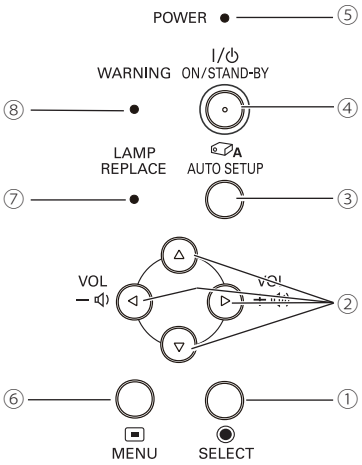
⑥ **AUDIO OUT (VARIABLE)**
Conecte un amplificador de audio externo a esta toma (págs. 14-16).
Este terminal emite sonido desde el terminal AUDIO IN.
No conecte nunca auriculares a este conector.

⑦ **AUDIO IN (PC/MIC)**
Conecte la señal de salida de audio de un ordenador o equipo de vídeo contectados en ② o ③ a este conector.O bien conecte el Mic a este conector. (págs. 14-16).

⑧ **AUDIO IN (L/R)**
Conecte la señal de salida de audio del equipo de vídeo conectado a ④ a esta toma.Si la señal de audio es mono (una toma de audio simple), conéctela a la toma L (MONO). (pág. 15).

Nota: Al utilizar la toma AUDIO IN(PC/MIC) como entrada de Mic, estos terminales se pueden usar como entrada de audio de PC.

Control superior



① **Botón SELECT**
– Ejecuta el elemento seleccionado (pág. 21).
– Expande o comprime la imagen en el modo de zoom digital (pág. 35).

② **Botones de dirección ▲▼ ◄► (VOLUME –/+)**
– Selecciona un elemento o ajuste el valor en el Menú en la pantalla (pág. 21).
– Desplaza la imagen en el Modo de zoom digital +/- (pág. 35).
– Ajusta el nivel de volumen (botones de dirección ◄►) (pág. 24).

③ **Botón AUTO SETUP**
Ejecuta la ajuste de la Auto arranque (incluye funciones de la Buscar Entrada, la Ajuste automático de PC y la Auto Keystone) en el menú de Ajuste (págs. 23, 45).

④ **Botón ON/STAND-BY**
Enciende y apaga el proyector (págs. 18-20).

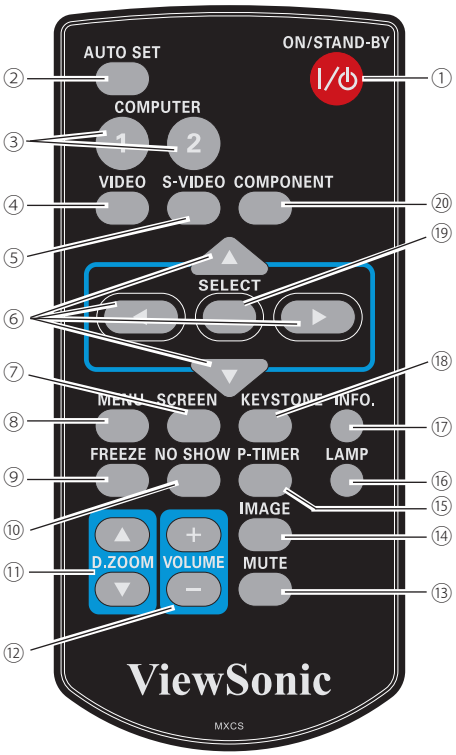
⑤ **Indicador POWER**
– Ilumina en rojo cuando el proyector está en modo de espera.
– Ilumina en verde durante el funcionamiento.
– Destella en verde en el Modo Bajo Consumo (pág. 49).

⑥ **Botón MENU**
Abre o cierra el Menú en la pantalla (pág. 21).

⑦ **Indicador LAMP REPLACE**
Se ilumina en amarillo cuando la lámpara de proyección llega al final de su vida (págs. 61, 68).

⑧ **Indicador WARNING**
– Se ilumina en rojo cuando el proyector detecta condiciones anormales.
– Destella en rojo cuando la temperatura interna del proyector sobrepasa el rango de funcionamiento (págs. 58, 68).

Control remoto



① **Botón ON/STAND-BY**
Enciende y apaga el proyector. (págs. 18-20)

② **Botón AUTO SET**
Ejecute la ajuste de la Auto arranque (incluye funciones de la Buscar Entrada, la Ajuste automático de PC y la Auto Keystone) en el menú de Ajuste (págs. 23, 45).

✓**Nota:**
Para asegurar un funcionamiento seguro, por favor observe las siguientes precauciones:
– No doble, deje caer ni exponga el control remoto a la humedad o calor.
– Para la limpieza use un paño seco suave. No aplique benceno, disolvente ni ningún producto químico.

③ **Botones COMPUTER 1/2**
Selecciona fuente de entrada COMPUTER 1 o COMPUTER 2. (págs. 27, 37)

④ **Botón VIDEO**
Seleccione fuente de entrada VIDEO. (pág. 36)

⑤ **Botón S-VIDEO**
Seleccione fuente de entrada S-VIDEO. (pág. 36)

⑥ **Botones de dirección ▲▼ ◄►**
– Seleccione un elemento o ajuste el valor en el menú en la pantalla. (pág. 21)
– Panear la imagen con el modo de Zoom digital +/-. (pág. 35)

⑦ **Botón SCREEN**
Selecciona un modo de pantalla. (págs. 26, 34-35, 42-43)

⑧ **Botón MENU**
Abre o cierra el menú en la pantalla. (pág. 21)

⑨ **Botón FREEZE**
Congela la imagen en la pantalla. (pág. 25)

⑩ **Botón NO SHOW**
Temporalmente apaga la imagen de la pantalla. (pág. 26)

⑪ **Botones D.ZOOM ▲▼**
Para acercar y alejar las imágenes. (págs. 25, 35)

⑫ **Botones VOLUME + / –**
Ajusta el nivel de volumen. (pág. 24)

⑬ **Botón MUTE**
Apaga el sonido. (pág. 24)

⑭ **Botón IMAGE**
Selecciona un modo de imagen. (págs. 26, 32, 39)

⑮ **Botón P-TIMER**
Usa la función Presentación temporizada. (págs. 26, 50)

⑯ **Botón LAMP**
Selecciona un modo de lámpara. (págs. 25, 52)

⑰ **Botón INFO.**
Usa la función de informacion. (pág. 57)

⑱ **Botón KEYSTONE**
Corrige la distorsión trapezoidal. (pág. 23)

⑲ **Botón SELECT**
– Ejecuta el elemento seleccionado. (pág. 21)
– Expande/Comprime la imagen en el modo de zoom digital. (pág. 35)

⑳ **Botón COMPONENT**
Selecciona fuente de entrada COMPONENT. (pág. 37)

Instalación de las pilas del control remoto

1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas.

2 Instale las pilas nuevas en el compartimiento.

3 Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas.

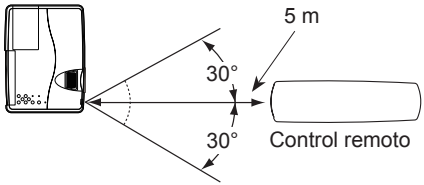
Dos pilas tipo AAA
Asegúrese de que los terminales de las pilas estén en contacto con las clavijas del compartimiento con su polaridad correcta (+ y -).

Para asegurar un funcionamiento seguro, por favor observe las siguientes precauciones:

- Use dos (2) pilas alcalinas de tipo AAA o LR03.
- Siempre cambie todas las pilas a la vez.
- No use una pila nueva con una pila usada.
- Evite el contacto con agua u otros líquidos.
- No exponga el control remoto a la humedad o el calor.
- No golpee el control remoto.
- Si las pilas tienen pérdidas dentro del control remoto, limpie con cuidado el compartimiento y coloque pilas nuevas.
- Si se cambia la pila por una de tipo incorrecto se corre riesgo de explosión.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.

Alcance máximo del control remoto

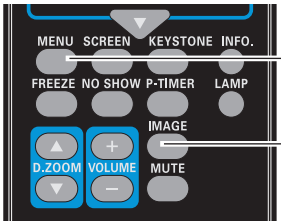
Apunte el control remoto hacia el proyector (Receptor remoto infrarrojo) siempre que pulse los botones.
El alcance máximo para el control remoto es de aproximadamente 5m y 60° delante del proyector.



Código del control remoto

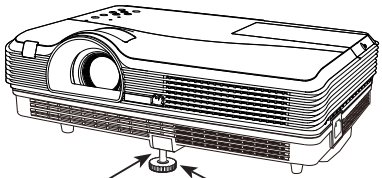
Están asignados a este proyector los dos códigos diferentes del control remoto (Código 1–Código 2). El cambio de código de control remoto evita la interferencia desde otros controles remotos cuando varios proyectores o equipos de vídeo se encuentran cerca unos de otros y se manejan al mismo tiempo. Cambie el código del control remoto en el proyector antes de hacerlo en el mismo control remoto. Consulte “Control remoto” en el Menú de ajustes, en la página 52.

Mantenga pulsado los botones MENU e IMAGE durante más de 5 segundos para cambiar entre **Código 1** y **Código 2**. El código inicial está ajustado a **Código 1**.



Pata ajustable

El ángulo de proyección se puede ajustar hasta 10,0 grados con la pata ajustable.
Levante la parte delantera del proyector y tire de los seguros de bloqueo de la pata del proyector.
Suelte los seguros de bloqueo de la pata para bloquear la pata ajustable y gire la pata ajustable para ajustar la posición e inclinación.
Para retraer la pata ajustable, levante la parte delantera del proyector y tire y deshaga los seguros de bloqueo de la pata.
La distorsión trapezoidal de una imagen proyectada puede ser corregida mediante el menú. (consulte las páginas 23, 35,43,45)



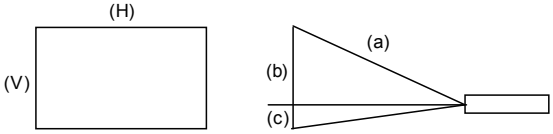
Configuración

Instale el proyector de acuerdo con el entorno y la forma en la que vaya a utilizarlo.
Para instalarlo en una condición especial como por ejemplo un montaje de techo, pueden requerirse mantenimiento y los accesorios de montaje específicos. Antes de instalar el proyector, consulte a su distribuidor acerca de la instalación.

Disposición

Consulte las tablas siguientes **T-1** para determinar el tamaño de la pantalla y la distancia de proyección. Los valores de la tabla se han calculado para una pantalla a tamaño completo.

(H) x (V) : Tamaño de la pantalla
(a) : Distancia de proyección
(desde el extremo del proyector)
(b), (c) : Altura de la pantalla



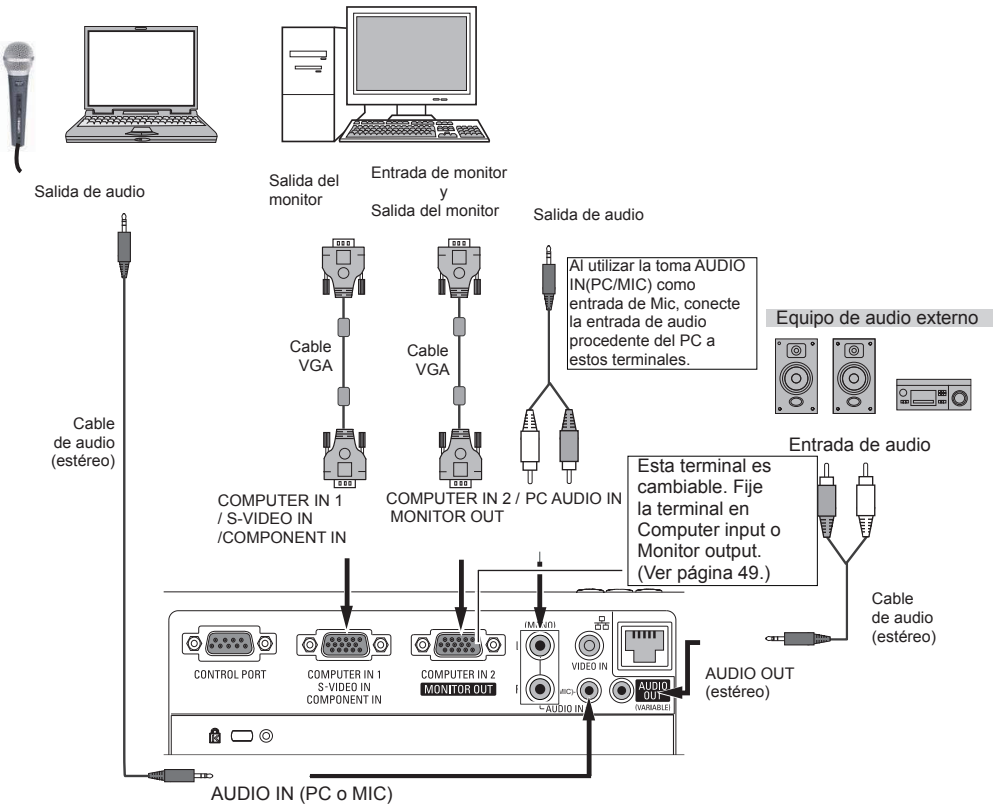
T - 1 (1024X768) (±10%)

Tipo de pantalla	Tamaño de la pantalla		Distancia de proyección				Altura de la pantalla			
4:3	(H)	(V)	(a) mín,		(a) máx		(b)		(c)	
pulgada	m	m	m	pulgada	m	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada
40	0,8	0,6	1,1	45	1,4	54	52	20	-9	-4
50	1,0	0,8	1,4	56	1,7	68	65	26	-11	-4
60	1,2	0,9	1,7	68	2,1	82	78	31	-13	-5
70	1,4	1,1	2,0	79	2,4	96	91	36	-15	-6
80	1,6	1,2	2,3	91	2,8	109	105	41	-17	-7
90	1,8	1,4	2,6	102	3,1	123	118	46	-20	-8
100	2,0	1,5	2,9	114	3,5	137	131	52	-22	-9
120	2,4	1,8	3,5	137	4,2	164	157	62	-26	-10
150	3,0	2,3	4,4	171	5,2	206	196	77	-33	-13
200	4,1	3,0	5,8	229	7,0	275	261	103	-44	-17
250	5,1	3,8	7,3	286	8,7	344	327	129	-54	-21
300	6,1	4,6	8,7	344	10,5	413	392	154	-65	-26

Conexión a un ordenador

Cables usados para la conexión
- Cable VGA (Mini D-sub de 15 pines) *(Solo se suministra un cable.)
- Cables de audio

(*Se suministra un cable; otros cables no se suministran con el proyector.)


Salida de audio
Salida del monitor
Entrada de monitor y Salida del monitor
Salida de audio
Al utilizar la toma AUDIO IN(PC/MIC) como entrada de Mic, conecte la entrada de audio procedente del PC a estos terminales.
Equipo de audio externo
Cable VGA
Cable VGA
Cable de audio (estéreo)
Entrada de audio
Esta terminal es cambiable. Fije la terminal en Computer input o Monitor output. (Ver página 49.)
COMPUTER IN 1 / S-VIDEO IN /COMPONENT IN
COMPUTER IN 2 / PC AUDIO IN MONITOR OUT
Cable de audio (estéreo)
CONTROL PORT
COMPUTER IN 1 S-VIDEO IN COMPONENT IN
COMPUTER IN 2 MONITOR OUT
VIDEO IN
AUDIO IN
AUDIO OUT (VARIABLE)
AUDIO OUT (estéreo)
AUDIO IN (PC o MIC)

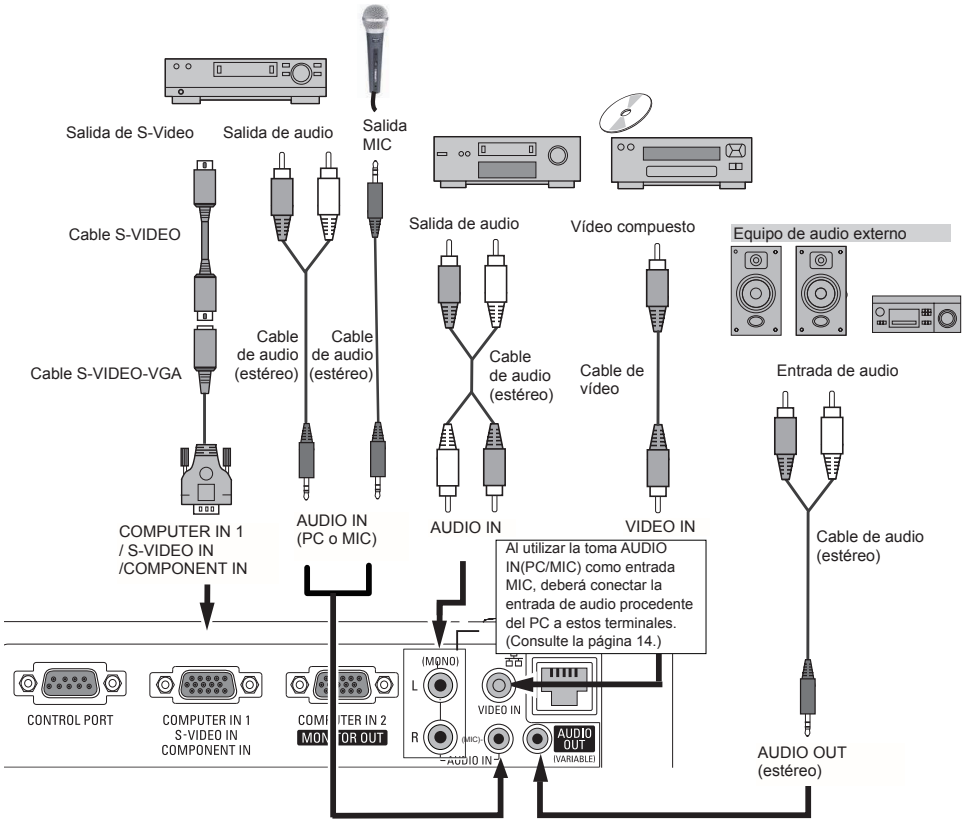
✓**Nota:**
- Cuando la función Mic está ajustada a **Off** en el menú Sonido, la función Mic se desactiva.
- Cuando la función **Mic** está ajustada a **On** en el menú Sonido, las tomas AUDIO IN (PC/MIC) y AUDIO IN(L/R) se pueden conectar simultáneamente. En este caso, la toma AUDIO IN (PC/MIC) actúa como entrada para Mic, y la toma AUDIO IN (PC/MIC) como entrada de audio para COMPUTER o VIDEO.
- Conecte el sonido por el terminal AUDIO IN cuando use el terminal COMPUTER IN 1 / S-VIDEO IN / COMPONENT IN y terminal COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT como entrada.
- Cuando el terminal AUDIO OUT está tapar-en, el altavoz incorporado del proyector no está disponible.
- Cuando el cable es de tipo largo, es recomendable usar este terminal COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN y no el terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT.

⚠ Desconecte los cables de alimentación de tanto el proyector como el equipo externo de la toma de corriente antes de conectar los cables.

Conexión a Equipos de Vídeo

Cables usados para la conexión
- Cable de vídeo
- Cable S-VIDEO
- Cable S-VIDEO-VGA
- Cable de audio

(Los cables no se suministran con el proyector.)



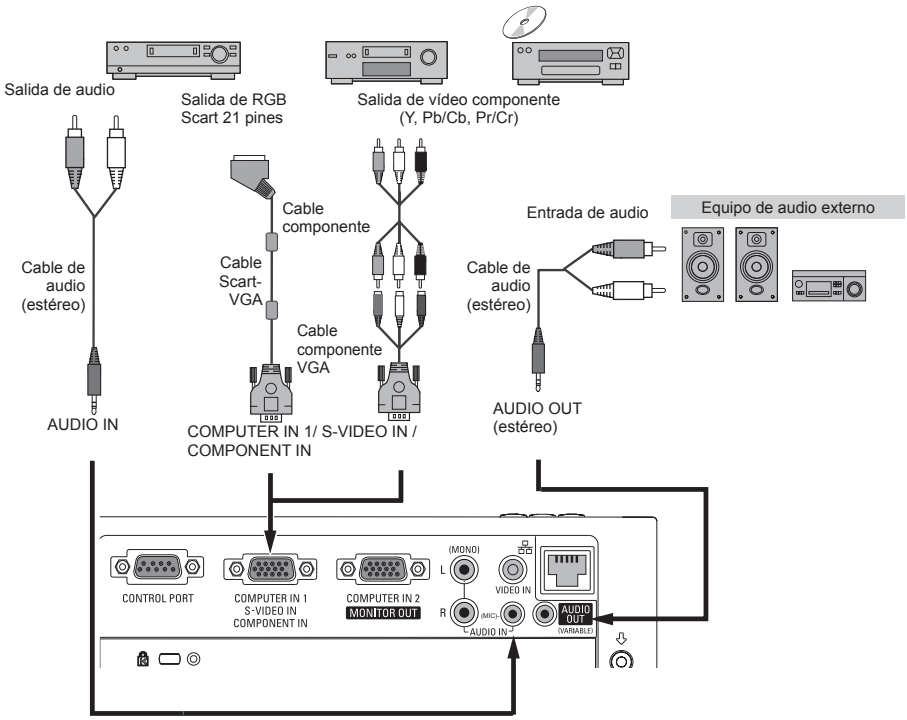
✓**Nota:**
- Cuando la función Mic está ajustada a **Off** en el menú Sonido, la función Mic se desactiva.
- Cuando el AUDIO OUT está conectado, el altavoz integrado del proyector no está disponible.

⚠ Desconecte los cables de alimentación de tanto el proyector como el equipo externo de la toma de corriente antes de conectar los cables.

Conexión a equipos de vídeo de componentes y RGB (Scart)

Cables usados para la conexión
- Cables de audio
- Cable Scart-VGA
- Cable componente
- Cable componente VGA

(Los cables no se suministran con este proyector).

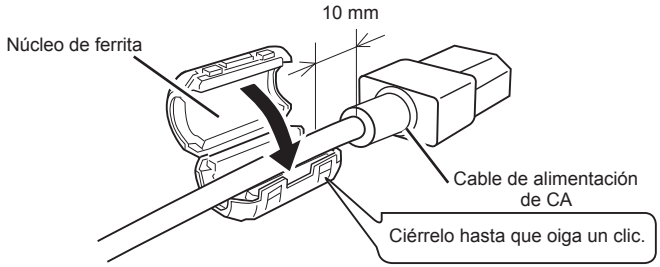


✓**Nota:**
- Para utilizar la función Mic, consulte los detalles de conexión en la página 14.
- Cuando el AUDIO OUT está conectado, el altavoz integrado del proyector no está disponible.

⚠ Desconecte los cables de alimentación de tanto el proyector como el equipo externo de la toma de corriente antes de conectar los cables.

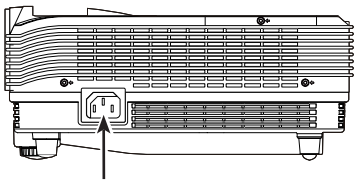
Uso del núcleo de ferrita

Antes de utilizar el cable de alimentación de CA, coloque el núcleo de ferrita (suministrado) tal como se muestra a continuación. (Vea el punto de montaje más abajo)
Es necesario utilizar el cable de alimentación con el núcleo de ferrita para suprimir interferencias de RF.



Conexión del cable de alimentación de CA

Este proyector utiliza voltaje de entrada nominal de 100 - 240 voltios de CA y selecciona automáticamente el voltaje correcto. El proyector está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación monofásicos que tengan toma de tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no lo enchufe en ningún otro tipo de sistema de alimentación.
Si no está seguro del tipo de alimentación suministrada, consulte a su distribuidor autorizado o al servicio técnico.
Conecte el proyector con el equipo periférico antes de encender el proyector.



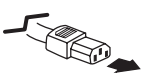
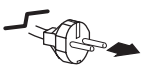
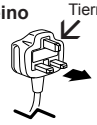
Conecte el cable de alimentación de CA (suministrado) al proyector.

⚠ PRECAUCIÓN

La toma de alimentación debe estar cerca de este equipo y debe ser fácilmente accesible.

✓**Nota:**
Desenchufe el cable de alimentación de CA cuando el proyector no esté en uso. Cuando este proyector esté conectado a la toma con el cable de alimentación de CA, el aparato está en el modo de espera y consume algo de energía eléctrica.

NOTA SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN
El cable de alimentación de CA debe cumplir los requisitos del país donde use el proyector.
Confirme el tipo de enchufe de CA usando el cuadro que se muestra a continuación y use el cable de alimentación de CA adecuado.
Si el cable de alimentación de CA suministrado no corresponde con la toma de CA, consulte a su distribuidor.

Lado del proyector	**Lado de la toma de CA**		
 Al conector de la alimentación eléctrica de su proyector.	**Para EE.UU. y Canadá** A la toma de CA. **(120 V AC)**	**Para Europa continental**  A la toma de CA. **(200 - 240 V AC)**	**Para el Reino Unido**  A la toma de CA. **(200 - 240 V AC)**

Encendido del proyector

1 Complete las conexiones periféricas (con el ordenador, VCR, etc.) antes de encender el proyector.

2 Conecte el cable de alimentación de CA del proyector en una toma de corriente de CA. El indicador POWER se ilumina en rojo. Abra la tapa de la lente.

3 Pulse el botón ON/STAND-BY del control superior o del control remoto. El indicador POWER se ilumina en verde y los ventiladores de refrigeración comienzan a funcionar. Aparece en la pantalla la proyección de preparación.

4 Transcurridos unos 3 segundos, aparece en la pantalla la última fuente de entrada seleccionada y el icono de estado de control de lámpara (consulte la página 52).

5 Si no hay señal de entrada cuando el comienzo en el proyector, o la señal actual se falta mientras que funciona el proyector, la ventana de Vídeo/PC selección se exhibirá en la pantalla, mueva por favor el indicador a la fuente de entrada deseada presionar los botones dirección ▲▼ y presionar el botón SELECT. Y entonces ventana de la señal de entrada de orientación de corregir la señal y la conexión.

Si el proyector está bloqueado con un código PIN, aparecerá el cuadro de diálogo de entrada de código PIN. Introduzca el código PIN tal como se indica a continuación.

✓**Nota:**
- Cuando la función selección logo está desactivada, el logotipo no se mostrará en la pantalla (pág. 46).
- Cuando se selecciona **Off** en la función de Visualizar, la proyección de preparación no se mostrará en la pantalla (pág. 46).
- Cuando la función de Buscar entrada se fija a **On2**, la señal de entrada se buscará automáticamente (pág. 45)
- Cuando **Off** está seleccionado en la función de pantalla, el ventana de vídeo / PC selección y la ventana de la señal de entrada de orientación no se muestran en la pantalla. (pág. 46)

La proyección de preparación desaparecerá después de 3 segundos.

Control de lámpara y fuente de entrada seleccionados

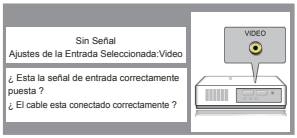
Estado de control de lámpara

(Consulte la página 52 para ver el estado de control de Lámpara).

✓**Nota:**
Los iconos de Alerta filtro y Cambio lámpara pueden aparecer en la pantalla dependiendo del estado de uso del proyector.

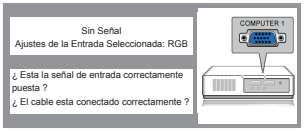
Ventana de Vídeo / PC selección

Ventana de la señal de entrada de orientación


Sin Señal
Ajustes de la Entrada Seleccionada:Video
¿ Esta la señal de entrada correctamente puesta ?
¿ El cable esta conectado correctamente ?
VIDEO

Ventana de Vídeo / PC selección

Ventana de la señal de entrada de orientación


Sin Señal
Ajustes de la Entrada Seleccionada: RGB
¿ Esta la señal de entrada correctamente puesta ?
¿ El cable esta conectado correctamente ?
COMPUTER 1

Introduzca un código PIN

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir un número. Pulse el botón de dirección ► para fijar el número y mover el puntero de marco rojo a la siguiente casilla. El número cambia a ✳. Si ajustó un número equivocado, mueva el puntero al número que quiera corregir presionando el botón de dirección ◄ y, a continuación, introduzca el número correcto.

Repita este paso para terminar de introducir un número de cuatro dígitos.

Después de introducir el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a **Activar.** Pulse el botón SELECT para que pueda comenzar a manejar el proyector.

Si introduce un código PIN incorrecto, el **Código PIN** y el número (✳✳✳✳) se volverán rojos por un momento. Introduzca de nuevo un código PIN correcto.

Cuadro de diálogo de entrada de código PIN

Después de que desaparezca el icono OK, podrá usar el proyector.

¿Qué es el código PIN?

El código PIN (Número de Identificación Personal) es un código de seguridad que permite a la persona que lo conoce usar el proyector. Asignar un código PIN evita el uso no autorizado del proyector.

Un código PIN consta de un número de cuatro dígitos. Consulte la función de Bloqueo de código PIN en el menú de Ajustes en las páginas 53 y 54 para bloquear el funcionamiento del proyector con su código PIN.

✓**Nota:**

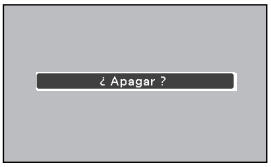
- Si no se introduce el número del código PIN o si se introduce un código PIN incorrecto en un plazo de 3 minutos después de que aparezca el cuadro de diálogo de código PIN, el proyector se desconectará automáticamente.
- El “1234” se fija como el código PIN inicial en la fábrica.
- Si se olvida de su código PIN, el proyector no podrá ser encendido.

Apagado del proyector

1 Pulse el botón ON/STAND-BY del control superior o del control remoto y un mensaje **¿Apagar?** aparece en la pantalla.

2 Pulse el botón ON/STAND-BY de nuevo para apagar el proyector. El indicador luminoso POWER se ilumina en color rojo, los ventiladores de refrigeración se detienen (configuración predeterminada), y ya se puede desenchufar el cable de alimentación de CA.

Si en el menú Ventilador (pág. 55) está seleccionada la opción **L1**, el indicador luminoso POWER comienza a parpadear en color rojo y los ventiladores de refrigeración continúan funcionando durante unos 60 segundos. A continuación, el indicador luminoso POWER se ilumina en color rojo y los ventiladores de refrigeración se detienen. El cable de alimentación de CA se puede desenchufar incluso aunque los ventiladores todavía estén funcionando.



¿Apagar? desaparece después de 4 segundos.

PARA MANTENER LA VIDA ÚTIL DE LA LÁMPARA, UNA VEZ QUE ENCIENDA EL PROYECTOR, ESPERE AL MENOS 5 MINUTOS ANTES DE APAGARLO.

NO HAGA FUNCIONAR AL PROYECTOR DE UNA FORMA CONTINUA SIN DARLE DESCANSO. EL USO CONTINUADA PUEDE PROVOCAR UNA REDUCCIÓN DE LA VIDA DE LA LÁMPARA. APAGUE EL PROYECTOR Y DÉJELO INACTIVO DURANTE UNA HORA CADA 24 HORAS.

✓**Nota:**

- Cuando la función Arranque rápido esté **On**, el proyector se encenderá automáticamente al conectar el cable de alimentación de CA a una toma de corriente de CA (pág. 49).
- La velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración cambia de acuerdo a la temperatura interior del proyector.
- No ponga el proyector en una caja antes de que se haya enfriado lo suficiente.
- Si el indicador WARNING parpadea o se ilumina en rojo, vea “Indicador WARNING” en la página 58.
- Mientras el indicador POWER está destellando, la lámpara se enfriará y el proyector no se podrá conectar. Espere hasta que el indicador POWER pare de destellar para encender el proyector de nuevo.
- El proyector se puede encender después de que el indicador POWER se ilumine en color rojo.
- Cuando en el menú Ventilador (pág. 55) está seleccionada la opción **L2** y se enciende el proyector inmediatamente después de haberlo apagado, puede tardar un rato en comenzar a proyectar.

Función Apagado Rápido

Se puede desconectar el cable de alimentación o apagar el interruptor incluso durante la proyección sin necesidad de pulsar el botón ON/STAND-BY.

✓**Nota:**

Cuando se utiliza la función de Apagado Rápido, no se puede volver a encender el proyector inmediatamente después de desconectarlo. Si la alimentación externa se corta súbitamente, el ventilador se detiene de inmediato. La lámpara permanece a alta temperatura y necesita enfriarse.

Cómo usar el menú en pantalla

El proyector se puede ajustar o configurar mediante el menú en la pantalla. Los menús tienen una estructura jerárquica, con un menú principal que se divide en submenús, los cuales se dividen así mismo en otros submenús. Para cada procedimiento de ajuste y configuración consulte su respectiva sección en este manual.

1 Pulse el botón MENU del control superior o del control remoto para mostrar el menú en la pantalla.

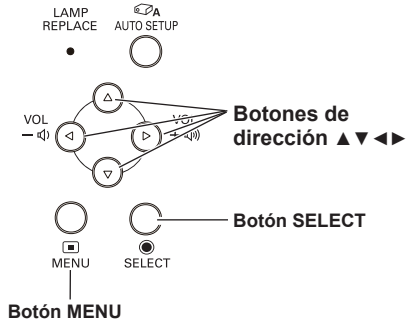
2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para destacar o seleccionar un elemento del menú principal. Pulse el botón de dirección ► o SELECT para acceder a los elementos del submenú. (El elemento seleccionado se destaca en naranja.)

3 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento de submenú deseado y pulse el botón SELECT para ajustar o acceder al elemento seleccionado.

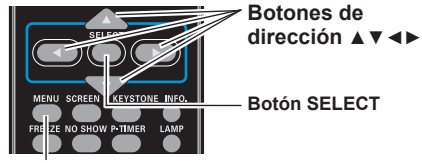
4 Use los botones de dirección ▲▼◄► para ajustar la configuración o cambiar entre cada opción y pulse el botón SELECT para activarlo y volver al submenú.

5 Pulse el botón de dirección ◄ para volver al menú principal. Pulse el botón MENU de nuevo para salir del menú de la pantalla.

Control superior



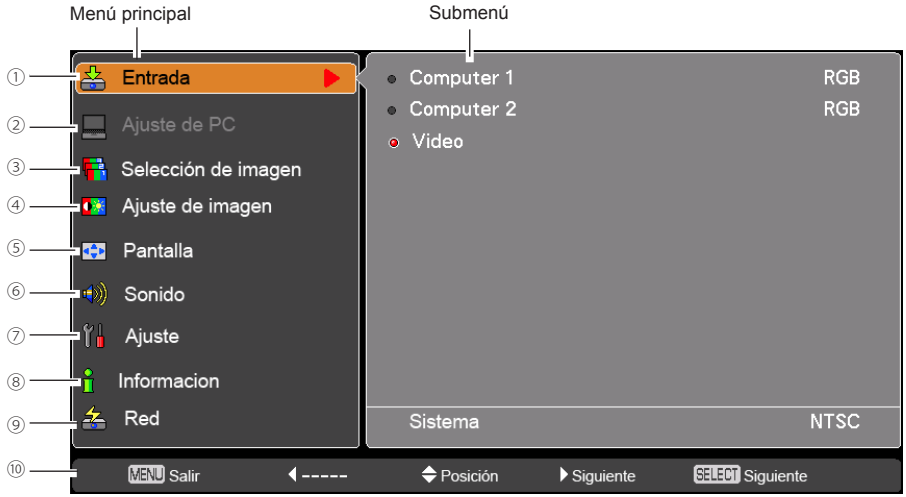
Control remoto



Menú en la pantalla

Barra de menú

Para funciones detalladas de cada menú, consulte “Árbol de menús” en las páginas 66-67.



① **Entrada**
Usado para seleccionar una fuente de entrada desde **Computer 1**, **Computer 2** o **Video** (págs. 27, 36-37).

② **Ajuste de PC**
Selecciona **Sincro. fino**, **Total puntos**, **Posición H.**, **Posición V.**, **Modo actual**, **Área de imagen H**, **Área de imagen V** y **Ajuste automático de PC** para ajustar los parámetros para coincidir con el formato de entrada de la señal del PC (págs. 29-31).

③ **Selección de imagen**
Se utiliza para seleccionar un modo de imagen entre las opciones **Dinámico, Standard, Real, Cine, Pizarra (Verde), Pizarra No blanca** e **Imagen 1-4**. (págs. 32, 39)

④ **Ajuste de imagen**
Cuando se utiliza una fuente de ordenador, sirve para ajustar la imagen del ordenador [**Contraste, Brillo, Iris, Temp. de color, Balance de blancos (R/G/B), Nitidez, Ajuste gamma, Reset** y **Memorizado**] (pág. 33).
Cuando se utiliza una fuente de vídeo, sirve para ajustar la imagen **[Contraste, Brillo, Color, Tinte, Iris, Temp. de color, Balance de blancos (R/G/B), Nitidez, Ajuste gamma, Reducción de ruidos, Progresivo, Reset** y **Memorizado]** (págs. 40 - 41).

⑤ **Pantalla**
Cuando se utiliza una fuente de ordenador, sirve para ajustar el tamaño de la imagen **[Normal, Completo, Panorámico(16:9), Zoom, Real, Usuario, Ajuste Personalizado, Zoom digital +/– , Keystone, Techo, Trasero** y **Reset]** (págs. 34 - 35).
Cuando se utiliza una fuente de vídeo, sirve para ajustar el tamaño de la imagen **[Normal, Completo, Panorámico(16:9), Zoom, Usuario, Ajuste personalizado, Keystone, Techo, Trasero** y **Reset]** (págs. 42 - 43).

⑥ **Sonido**
Se utiliza para ajustar el volumen o silenciar el sonido, o para establecer la configuración de las funciones MIC (pág. 24).

⑦ **Ajuste**
Se usa para ajustar las configuraciones de uso del proyector (págs. 44-56).

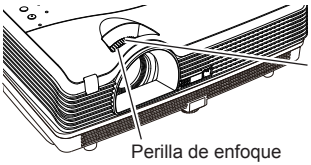
⑧ **Informacion**
Muestra la información de la fuente de entrada: **Entrada, Frec. sinc-H, Frec. sinc-V, Pantalla, Idioma, Estado de Lámpara, Contador de lámpara, Modo bajo consumo, Protección, Bloqueo de código PIN** y **Control remoto**. (pág. 57)

⑨ **Red**
Consulte la Guía del usuario “Configuración y operación de la red”.

⑩ **Guía**
Se muestra el funcionamiento de la tecla.

Ajuste del zoom y del enfoque

Gire la perilla de zoom para realizar acercamientos y alejamientos.
Gire la perilla de enfoque para enfocar la imagen.



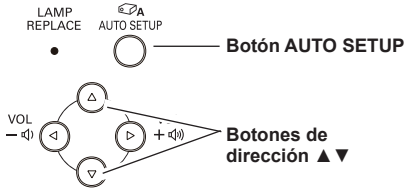
Función Auto Arranque

La función de Auto Arranque se proporciona para ejecutar automáticamente el ajuste del Auto Arranque (incluye Buscar entrada, Ajuste automático de PC y Keystone automático) en el menú de ajustes simplemente pulsando el botón AUTO SETUP en el control superior o el botón AUTO SET en el control remoto. Consulte la página 45. para el ajuste de la función de Auto arranque.

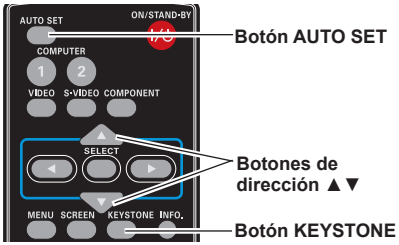
✓**Nota:**

- La Keystone automático solamente corrige la distorsión vertical, no corrige la distorsión horizontal.
- La Keystone automático no puede funcionar cuando la función Techo se fija **On** en el menú de Ajustes (págs. 35, 43).
- La condición perfecta de la distorsión de imagen no se puede asegurar con la función de Auto arranque. Si la distorsión no se puede corregir adecuadamente pulsando el botón AUTO SETUP o AUTO SET, ajuste manualmente pulsando el botón KEYSTONE en el control remoto o seleccionando la Distorsión trapezoidal en el menú de Ajustes (págs. 35, 43).
- **Sincro. fino**, **Total puntos**, **Posición H.** y **Posición V.** de algunos ordenadores no se puede ajustar completamente con la función de Autoajuste de PC. Cuando la imagen no se proporciona adecuadamente con esta operación, se requieren los ajustes manuales (págs. 30-31).

Control superior



Control remoto

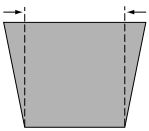


Corrección de distorsión trapezoidal

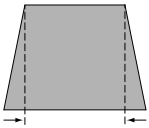
Si una imagen proyectada todavía tiene una distorsión trapezoidal después de presionar el botón AUTO SETUP en el control superior o en el botón AUTO SET en el control remoto, corrija la imagen manualmente como sigue:

Pulse el botón KEYSTONE en el control remoto. Aparece el cuadro de diálogo de distorsión trapezoidal. Utilice los botones de dirección ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal. El ajuste de distorsión trapezoidal se puede almacenar (véase página 35,43).

Reduzca el ancho superior con el botón de dirección ▲.



Reduzca el ancho inferior con el botón de dirección ▼.



- Las flechas blancas indican que no hay corrección.
- Una flecha roja indica la dirección de corrección.
- Una flecha desaparece en el máximo de corrección.
- Si pulsa una vez más el botón KEYSTONE en el control remoto mientras se exhibe el cuadro de diálogo de distorsión trapezoidal, se cancelará el ajuste de distorsión trapezoidal.
- La distancia ajustable se limita dependiendo de la señal de entrada.

Ajuste de sonido

Funcionamiento directo

Volumen

Pulse los botones VOLUME+/– del control superior o del control remoto para ajustar el volumen. El cuadro de diálogo del volumen aparece en la pantalla durante unos segundos.

Silencio

Pulse el botón MUTE en el control remoto para seleccionar **On** para apagar temporalmente el sonido. Para activar el sonido de fondo, pulse el botón MUTE de nuevo para seleccionar **Off** o pulse los botones VOLUME +/–. La función Silencio también se puede usar para el terminal AUDIO OUT.

Funcionamiento del menú

1. Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Sonido.** Pulse el botón de dirección ► o SELECT para acceder a los elementos del submenú.
2. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento de submenú deseado y pulse el botón SELECT para acceder al elemento seleccionado.

Volumen

Pulse el botón de dirección ► para subir el volumen; pulse el botón de dirección ◄ para bajar el volumen.

Silencio

Pulse el botón SELECT para conmutar la función silencio entre **On/Off**.Al apagar el sonido se muestra **On**.Pulse los botones VOLUME +/– de nuevo o ajuste el volumen de Ganancia Mic para volver a activar el sonido.

Mic

Use los botones de dirección ▲▼ para activar y desactivar la función Mic **On/Off** y, a continuación, pulse el botón SELECT. Al seleccionar la opción On, **se** emite el volumen sintetizado (MIC y RCA).

Ganancia Mic

Pulse el botón de dirección ► para aumentar la ganancia de la mezcla de Mic y el botón de dirección ◄ para reducirla de nuevo.

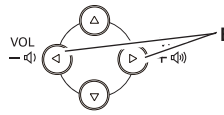
Salida Mic reposo

Cuando se ajusta la función Salida Mic Reposo en **On** y en Modo de espera, sólo se puede enviar el volumen de la entrada de MIC a la salida.

✓**Nota:**

- Al seleccionar **Off** en la función Mic, las funciones Ganancia Mic y Salida Mic Reposo no están disponibles.
- Sólo cuando el Modo de espera está ajustado a **Red** es posible seleccionar **Salida Mic Reposo**.
- Si la función Mic está activada en el momento de conectar el audio procedente de un PC al conector AUDIO IN (mini conector), es posible que se emita súbitamente un sonido fuerte, según sea la configuración de Ganancia Mic.

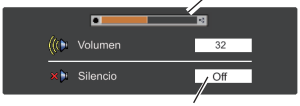
Control superior



Control remoto

Cuadro de diálogo de volumen

Indica el nivel aproximado del volumen.



Pulse el botón MUTE para activar o desactivar la función de silencio. El cuadro de diálogo desaparece después de 4 segundos.

Menú de sonido

SELECCIÓN DE LA ENTRADA DE AUDIO (consulte págs. 14 - 15)

	AUDIO IN	
Configuración Mic	Terminal RCA L/R	Mini jack
Mic Off	Entrada de audio de vídeo	Entrada de audio de PC
Mic On	Entrada de audio de vídeo o PC	Entrada MIC

Funcionamiento del control remoto

Para algunas operaciones usadas con frecuencia, se recomienda usar el control remoto. Solamente presionando uno de los botones se puede realizar la operación deseada y no es necesario usar el menú en la pantalla.

Botones COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO y COMPONENT

Pulse los botones COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO y COMPONENT en el control remoto para seleccionar la fuente de entrada. Consulte las páginas 27, 36-37 para más detalles.

Botón FREEZE

Pulse el botón FREEZE del control remoto para que la imagen quede congelada en la pantalla y, a la vez, silenciar el volumen. pulse el botón FREEZE otra vez o pulse cualquier otro botón.
La Fig. 1 aparecerá cuando la función CONGELAR esté funcionando.

Fig. 1

Botón INFO.

Muestra la información de la fuente de entrada: **Entrada**, **Frec**. **sinc-H**, **Frec**. **sinc-V**, **Pantalla**, **Idioma**, **Estado de Lámpara**, **Contador de lámpara**, **Modo bajo consumo**, **Protección**, **Bloqueo de código PIN** y **Control remoto**. (pág. 57)

Botones D.ZOOM

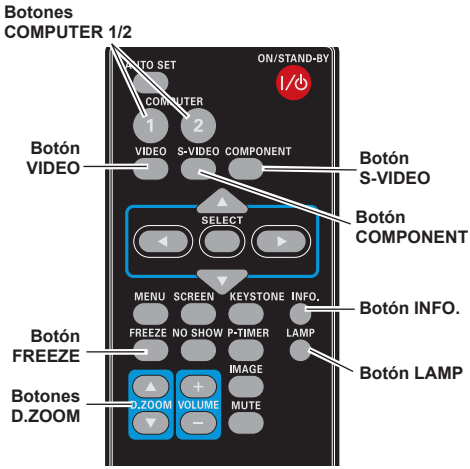
Pulse los botones D.ZOOM en el control remoto para acercar y alejar las imágenes con el zoom digital +/–. Consulte la página 35 para más detalles.

Botón LAMP

Pulse el botón LAMP en el control remoto para seleccionar el modo de lámpara para cambiar el brillo en la pantalla.

Alta	Más brillante que el modo Normal.
Normal.....	Brillo normal
Eco	Baja el brillo, reduce el consumo eléctrico de la lámpara y aumenta la vida útil de la lámpara

Control remoto



✓**Nota:**
Consulte la página siguiente para la descripción de otros botones.

Botón NO SHOW

Pulse el botón NO SHOW en el control remoto para cambiar la imagen por una de color negro. Para volver al estado normal, pulse el botón NO SHOW otra vez o cualquier otro botón. Cuando se captura la imagen proyectada y se establece en la opción Usuario en la selección Logo (pág. 46), cada vez que se pulsa el botón NO SHOW la pantalla cambia del modo siguiente.

negro → imagen capturada → normal → • • • • •

✓**Nota:**
Cuando se utiliza el botón MUTE para anular la función Apagar Imagen, no se puede utilizar simultáneamente la función Silencio.

Botón P-TIMER

Pulse el botón P-TIMER del control remoto para utilizar la función Contar/Cuenta atrás. Consulte la página 50 para obtener más detalles sobre la configuración de la función Presentación temporizada.
Para detener la cuenta de tiempo, pulse el botón P-TIMER. Para cancelar la función Presentación temporizada, mantenga pulsado el botón P-TIMER.

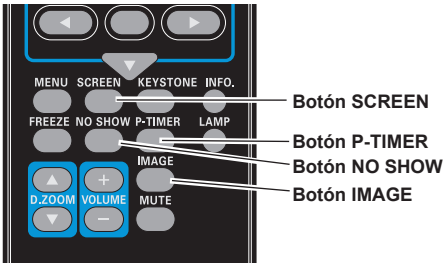
Botón IMAGE

Pulse el botón IMAGE en el control remoto para seleccionar un modo de imagen deseado de la pantalla. Consulte las páginas 32, 39 para más detalles.

Botón SCREEN

Seleccione el tamaño de la pantalla (Consulte las páginas 34-35, 42-43 para más detalles).

Control remoto



✓**Nota:**
Consulte la página previa para la descripción de los otros botones.

Apagar imagen

Apagar imagen desaparece después de 4 segundos.

Presentación temporizada

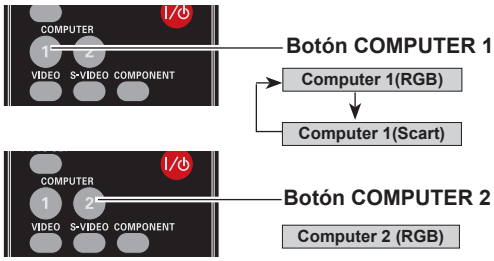
Entrada de ordenador

Selección de la fuente de entrada (RGB: Computer 1/Computer 2)

Funcionamiento directo

Seleccione **Computer 1(RGB) o Computer 2(RGB)** pulsando los botones COMPUPTER 1 o COMPUTER 2 del control remoto.
Antes de usar el botón INPUT, se debe seleccionar la fuente de entrada correcta por medio del menú como se describe a continuación.

Control remoto



Funcionamiento del menú

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Entrada** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Computer 1**.

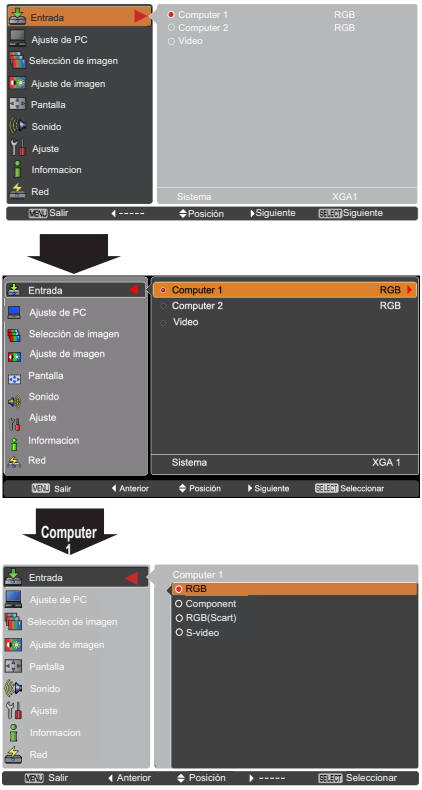
O

Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Computer 2** y, a continuación, pulse el botón SELECT.

3 Cuando se seleccione **Computer 1**, pulse el botón de dirección ► para acceder a los elementos del submenú. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar la fuente de entrada RGB y después pulse el botón SELECT.

✓**Nota:**
Cuando la función de Buscar entrada se fija a **On1** u **On2** en la función de Auto arranque, la señal de entrada se buscará automáticamente (pág. 45).

Menú de entrada



Selección del sistema de ordenador

Este proyector sintoniza automáticamente varios tipos de ordenadores mediante su sistema de exploración múltiple y ajuste automático de PC. Si se selecciona un ordenador como fuente de señal, este proyector detecta automáticamente el formato de la señal y la sintoniza de manera que presenta una imagen apropiada sin ningún ajuste adicional. (Los formatos de señal provistos con este proyector se muestran en las páginas 69).

Aparecerá uno de los siguientes mensajes cuando:

Auto Cuando el proyector no puede reconocer la señal conectada como correspondiente a ninguno de los sistemas de PC proporcionados, en el cuadro de menú Sistema aparece **Auto** y la función Ajuste automático de PC actúan para mostrar las imágenes correctamente. Cuando la imagen no se exhibe apropiadamente, es necesario el ajuste manual (págs. 30-31).

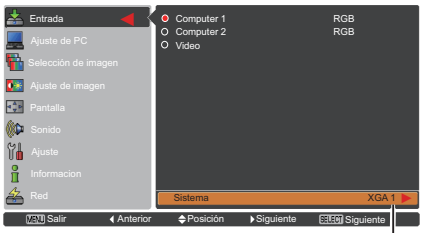
----- No hay ninguna entrada de señal desde el ordenador. Asegúrese de que la conexión entre ordenador y proyector se realizó correctamente. Consulte “Localización de problemas” en la página 63.

Modo 1 Ajuste prefijado por el usuario dentro del ajuste de ordenador. Los datos ajustados se pueden guardar en **Modo 1-10** (págs. 30-31).

SVGA 1 Se eligen los sistemas de PC en este proyector. El proyector elige un sistema adecuado provisto en el proyector y lo exhibe.

* Los **Modo 1** y **SVGA 1** son ejemplos.

Menú de sistema de PC



Se muestra el sistema seleccionado en el menú Sistema de PC.

Selección manual del sistema de ordenador

El sistema de PC también se puede seleccionar manualmente.

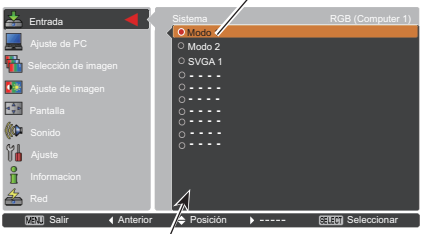
1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Entrada** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Sistema** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

3 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el sistema deseado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Menú de sistema de PC

Modo personalizado **Modo (1–10)** fijado en el Menú de ajuste de PC (págs. 30-31).



Pueden seleccionarse los sistemas que aparecen en este cuadro de diálogo.

Ajuste automático de PC

La función de Ajuste Auto PC se proporciona para ajustar automáticamente **Sincro. fino**, **Total puntos**, **Posición H.** y **Posición V.** para ajustarse con su ordenador.

Funcionamiento del menú

Ajuste automático de PC

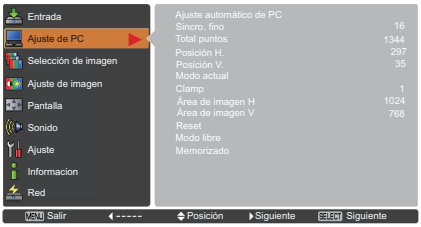
1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste de PC** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste automático de PC** y pulse el botón SELECT.

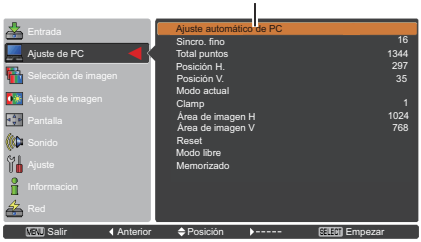
Para guardar los parámetros de ajuste
Los parámetros de ajuste automático de PC pueden ser memorizados en el proyector. Una vez que se memorizan los parámetros, el ajuste se puede hacer simplemente seleccionando el **Modo (1–10)** en el Menú del sistema de PC (pág. 28). Consulte también "Memorizado" en la página 31.

✓**Nota:**
- **Sincro. fino, Total puntos, Posición H. y Posición V.** de algunos ordenadores no se puede ajustar completamente con la función de Autoajuste de PC. Cuando la imagen no se proporciona adecuadamente con esta operación, se requieren los ajustes manuales (págs. 30-31).
- El ajuste de Auto PC no se puede utilizar cuando **480i, 576i, 480p, 576p, 720p,1035i** o **1080i** se selecciona en el Menú de sistema del PC (pág. 28) .

Menú de ajuste de PC



Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste automático de PC** y pulse el botón SELECT.
El mensaje **Esperar...** aparece mientras el ajuste de Auto PC está en proceso.



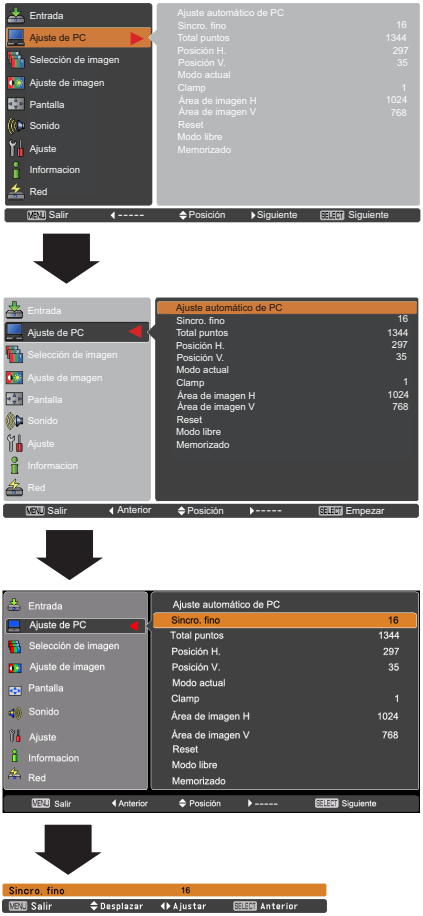
Ajuste manual de PC

Algunos ordenadores emplean formatos de señal especiales que quizás no sean sintonizados por el sistema de escaneo múltiple de este proyector. Este proyector cuenta con un ajuste manual de PC que permite ajustar de manera precisa varios parámetros para que coincidan con esos formatos de señal. El proyector cuenta con 10 áreas de memoria independientes para almacenar esos parámetros ajustados manualmente. Esto le permite recuperar el ajuste de un ordenador específico.

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste de PC** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón SELECT para mostrar el cuadro de diálogo de ajustes. Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el valor.

Menú de ajuste de PC



Sincro. fino

Use los botones de dirección ◄► para ajustar el valor, eliminando el parpadeo de la imagen mostrada (de 0 a 31).

Total puntos

Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el número de total puntos en un período horizontal para que coincida con la imagen de su PC.

Posición H.

Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar la posición de imagen horizontal.

Posición V.

Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar la posición de imagen vertical.

Modo actual

Pulse el botón SELECT para mostrar los datos de **Frec. sinc-H y Frec. sinc-V** del ordenador conectado.

Clamp

Utilice los botones de dirección ◄► para fijar el nivel clamp. Cuando la imagen tenga barras oscuras, pruebe este ajuste.

Área de imagen V

Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el área horizontal que exhibe este proyector.

Área de imagen V

Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el área vertical que exhibe este proyector.

Reset

Para reponer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione **Sí.** Todos los ajustes volverán a las cifras anteriores.

Modo libre

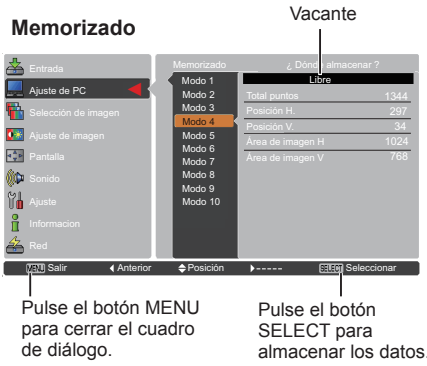
Para eliminar los datos de ajuste, seleccione **Modo libre** y pulse el botón SELECT. Destaque el Modo que desee borrar y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Memorizado

Para almacenar los datos de ajuste, seleccione **Memorizado** y pulse el botón SELECT. Destaque uno de los Modos, de 1 a 10, en los que quiera almacenar y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Modo libre

Memorizado



✓**Nota:**

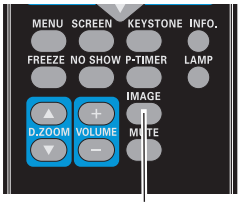
- El **Área de imagen (H/V)** no se puede seleccionar cuando **480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1035i** o **1080i** se selecciona en el Menú del sistema de PC (pág. 28)
- Cuando llegue señal del ordenador al proyector estará disponible el **Ajuste de PC**.

Selección de modo de imagen

Funcionamiento directo

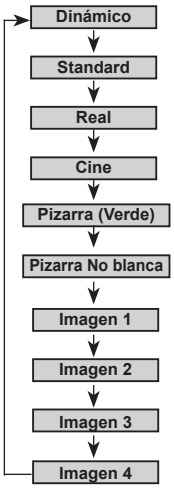
Seleccione el modo de imagen deseado entre **Dinámico, Standard, Real, Cine, Pizarra (Verde), Pizarra No blanca, Imagen 1, Imagen 2, Imagen 3** e **Imagen 4** pulsando el botón IMAGE del control remoto.

Control remoto



Botón IMAGE

Botón IMAGE

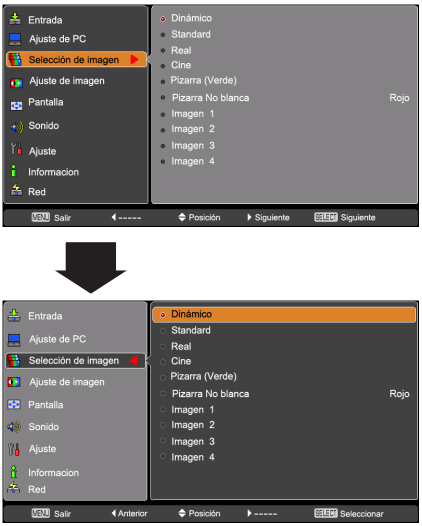


Funcionamiento del menú

1 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Selección de imagen y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento seleccionado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Menú de selección de imagen



Dinámico

Adecuado para ver las imágenes en una habitación muy iluminada.

Standard

Modo de imagen normal preajustado en este proyector.

Real

Modo de imagen con mediotonos mejorados para gráficos.

Cine

Modo de imagen ajustado para la imagen con tono fino.

Pizarra (Verde)

Adecuado para la imagen proyectada en una pizarra. Este modo ayuda a mejorar la imagen proyectada en una pizarra. Esto es muy útil en una pizarra de color verde, no es muy efectivo en una pizarra de color negro.

Pizarra No blanca

En el momento de la proyección simple en la pared pintada, puede conseguir la imagen de color aproximada a la imagen de color proyectada en una pantalla blanca seleccionando el color similar al color de la pared desde los cuatro colores preprogramados.

Image 1–4

Para visualizar con el modo de imagen predefinido en el Menú de ajuste de imagen (consulte la página 33).

Ajuste de imagen

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Ajuste de imagen y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón SELECT para mostrar el cuadro de diálogo de ajustes. Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el valor.

Contraste
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir el contraste y el botón de dirección ► para aumentar el contraste (de 0 a 63).

Brillo
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir el brillo y el botón de dirección ► para aumentar el brillo (de 0 a 63).

Iris
Pulse los botones de dirección ◄► para seleccionar **Off** u **On**.
Off .....Desactivado.
On..... La función Iris está activada.

Temp. de color
Use los botones de dirección ◄► para seleccionar el nivel de Temp. de color deseado (**Alta**, **Med.**, **Baja** o **XLow**).

Balance de blancos (Rojo / Verde / Azul)
Pulse el botón de dirección ◄ para aclarar el tono Rojo/ Verde/Azul y el botón de dirección ► para oscurecerlo (de 0 a 63).

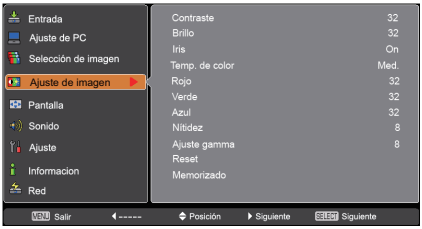
Nítidez
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir la nítidez y el botón de dirección ► para aumentar la nítidez de la imagen (de 0 a 15).

Ajuste gamma
Use los botones de dirección ◄► para ajustar el valor gamma para obtener un balance de contraste mejor (de 0 a 15).

Reset
Para reponer los datos ajustados, seleccione Reset y pulse el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione Sí. Todos los ajustes volverán a las cifras anteriores.

Memorizado
Para almacenar los datos de ajuste, seleccione **Memorizado** y pulse el botón de dirección ► o SELECT. Seleccione una de la Imagen 1 a la 4 con los botones de dirección ▲▼ y pulse el botón SELECT.
Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione **Sí.** Los datos almacenados serán recuperados seleccionando **Imagen (1–4)** en la Selección del modo de imagen en la página 32.

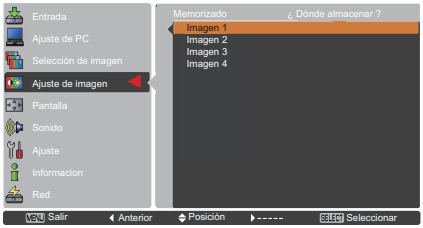
Menú de ajuste de imagen



Seleccione el modo de imagen

Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el valor.

Memorizado



Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione **Sí**.

✓**Nota:**
- Cuando el **Balance de blancos Rojo, Verde** o **Azul** se ajusta, se cambiará la **Temp. de color** a **Usuario**.
- Cuando la **Pizarra (Verde)** o la **Pizarra No Blanca** se selecciona en Selección de imagen, **la Temp. de Color** se cambiará a **Pizarra** o **Pizarra No Blanca.**

Ajuste del tamaño de la pantalla

Este proyector tiene una función de ajuste del tamaño de la pantalla que le permite exhibir la imagen en el tamaño deseado.

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Pantalla** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Normal

Provee la imagen para estar de acuerdo con el tamaño de la pantalla.

Completo

Muestra la imagen a pantalla completa.

Panorámico (16:9)

Proporciona la imagen en una relación de pantalla panorámica de 16:9.

Zoom

Escala la imagen proporcionalmente para ajustarla a la pantalla entera. Algún lado de la imagen puede salirse de la pantalla.

Real

Ofrece imágenes en su tamaño original. Cuando el tamaño de la imagen original es superior o inferior al tamaño de la pantalla (1024 x 768), el proyector se pone automáticamente en el modo de paneo. Utilice los botones de dirección ▲▼◄► para desplazar la imagen si es mayor que el tamaño de la pantalla. Cuando se haya ajustado, las flechas se volverán rojas. Cuando llegue al límite de corrección, las flechas desaparecerán.

Personalizado

Muestra la imagen con la última razón de aspecto almacenada.

Ajuste Personalizado

Ajuste la escala y la posición de pantalla manualmente con esta función.

Pulse el botón de dirección ► en **Ajuste personalizado** para mostrar en pantalla el menú de Ajuste personalizado. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Escala H/V..... Ajuste la escala de pantalla Posición H./ Posición V.

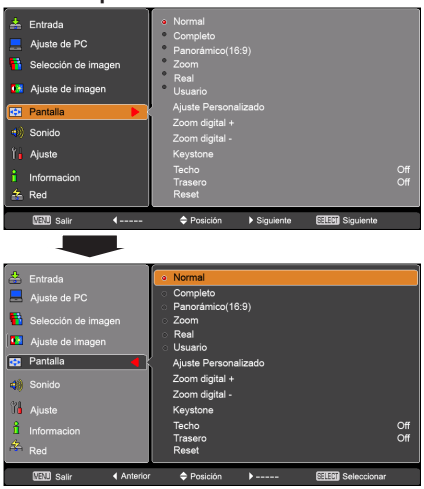
H y V ..... Cuando se fija a **On,** se establece la relación de aspecto. La **Escala V** aparece oscura y se vuelve no disponible. Ajuste la **Escala H,** a continuación, la escala de pantalla se modifica automáticamente basada en la relación de aspecto.

Posición H/V ..... Ajuste la posición de pantalla Posición H./Posición V.

Común..... Guarde la escala o la posición ajustada a todas las entradas. Pulse el botón SELECT en Común para exhibir un cuadro de confirmación. Para guardar la escala o posición, pulse el botón SELECT en Sí. Cuando se selecciona Usuario, se utiliza la escala o posición guardada.

Reset ..... Reajuste todos los valores ajustados. Pulse el botón SELECT en **Reset** para exhibir un cuadro de confirmación. Para ajustar, pulse el botón SELECT en **Sí**.

Menú de pantalla



✓**Nota:**

- El proyector no puede exhibir a ninguna resolución mayor que 1920 x 1200. Si la resolución de pantalla de su ordenador es mayor que eso, ajuste la resolución en una inferior antes de conectar el proyector.
- Los datos de imágenes en modos diferentes de 1024 x 768 se modifican para estar de acuerdo al tamaño de la pantalla en el modo inicial.
- **Real y Zoom digital +/–** están desactivados y no se pueden mostrar cuando alguno de los modos **480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1035i** o **1080i** está seleccionado en el menú Sistema de PC (pág. 28).
- Cuando la opción **Real** está seleccionada en el menú Pantalla, no es posible seleccionar la opción **Zoom digital +/-**.

Ajuste Personalizado

✓**Nota:**

- Cuando no se detecta ninguna señal, se ajusta **Normal** de forma automática.
- El rango ajustable para la **Escala H/V** y la **Posición H/V** se limita dependiendo de la señal de entrada.

Zoom digital +

Seleccione **Zoom digital** +. Desaparece el menú en pantalla y aparece el **D. zoom +**. Pulse el botón SELECT para expandir el tamaño de la imagen. Pulse los botones de dirección ▲▼ ◄► para desplazar la imagen. La función de paneo puede funcionar sólo cuando la imagen es más grande que el tamaño de la pantalla.
También se puede expandir la imagen proyectada pulsando el botón D.ZOOM ▲ o botón SELECT en el control remoto.

Zoom digital –

Seleccione **Zoom digital** –. Desaparece el menú en pantalla y aparece el **Zoom digital** –. Pulse el botón SELECT para comprimir el tamaño de la imagen.
También se puede comprimir la imagen proyectada pulsando el botón D.ZOOM ▼ o botón SELECT en el control remoto.

Para salir del modo de zoom digital +/–, pulse cualquiera de los botones excepto D.ZOOM ▲▼, SELECT y los botones de dirección.

Para volver al tamaño de pantalla anterior, seleccione otra vez un tamaño de pantalla en Menú de ajuste del tamaño de pantalla o seleccione una fuente de entrada en la Selección de la fuente de entrada (pág. 27) o ajuste el tamaño de pantalla con los botones D.ZOOM ▲▼ .

Keystone

Esta función se utiliza para ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada.Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Keystone

Para corregir la distorsión trapezoidal, pulse el botón SELECT.
En la pantalla se muestra Keystone. Utilice los botones de dirección ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal (pág. 23).

Memorizado o Reset

Para almacenar o restablecer la corrección de la distorsión trapezoidal, pulse el botón de dirección ►.

Memorizado.... Guarda los datos de la corrección de la distorsión trapezoidal incluso si se desconecta el cable de alimentación de CA.

Reset..... Elimina la corrección de la distorsión trapezoidal cuando se desconecta el cable de alimentación de CA.

Techo

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece invertida verticalmente y reflejada horizontalmente.
Esta función se usa para proyectar la imagen desde un proyector montado en el techo.

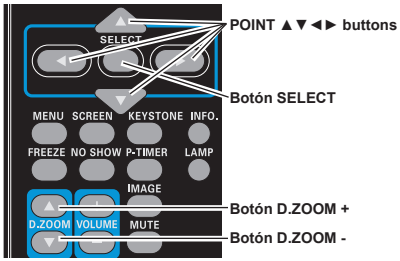
Trasero

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece reflejada horizontalmente.Esta función se usa para proyectar la imagen a una pantalla de proyección desde detrás de la pantalla.

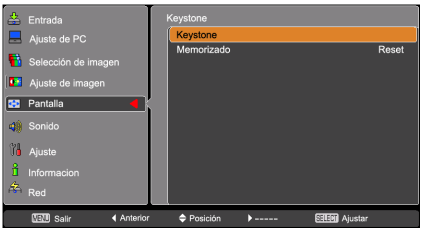
Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione Reset y pulse el botón SELECT.Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione Sí.Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

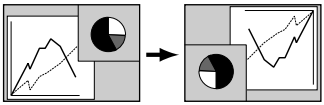
Control remoto



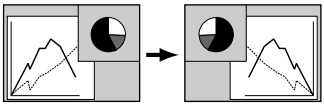
Keystone



Techo



Trasero



✓**Nota:**

- La relación de compresión mínima está limitada dependiendo de la señal de entrada o cuando la función Keystone está funcionando o cuando se selecciona Usuario para el tamaño de la pantalla.
- **Real y Zoom digital +/–** están desactivados y no se pueden mostrar cuando alguno de los modos **480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1035i** o **1080i** está seleccionado en el menú Sistema de PC (pág. 28).
- No es posible seleccionar la opción **Zoom digital +/-** cuando se ha seleccionado la opción **Real**.
- La razón mínima de compresión está limitada por el tamaño Normal de pantalla.

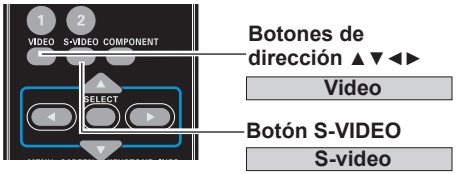
Entrada de Vídeo

Selección de la fuente de entrada (Video, S-video)

Funcionamiento directo

Seleccione **VIDEO** o **S-VIDEO** pulsando los botones VIDEO o S-VIDEO de la unidad de control remoto. Antes de usar estos botones, es necesario introducir la fuente de entrada correcta utilizando el menú tal como se describe a continuación.

Control remoto



Funcionamiento del menú

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Entrada** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar tanto **Video** como **S-video** y después pulse el botón SELECT.

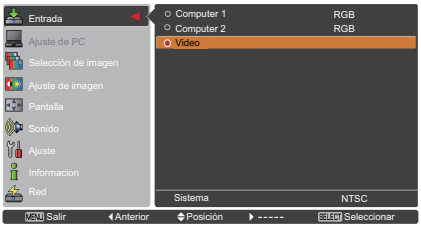
Video Cuando la señal de entrada de vídeo está conectada al conector VIDEO, seleccione **Video.**

Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Computer 1**. Y, a continuación, pulse el botón de dirección ► para acceder a los elementos del submenú. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **S-video** y, a continuación, pulse el botón SELECT.

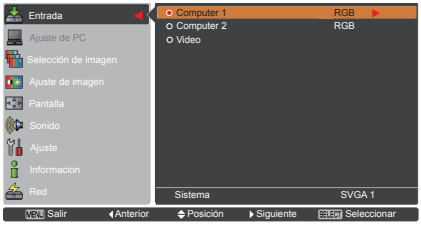
S-video Cuando la fuente de entrada provenga de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN con un cable S-video-VGA, seleccione **S-VIDEO.**

✓**Nota:**
Cuando la función de Buscar entrada se fija a **On1** u **On2** en la función de Auto arranque, la señal de entrada se buscará automáticamente (pág. 45).

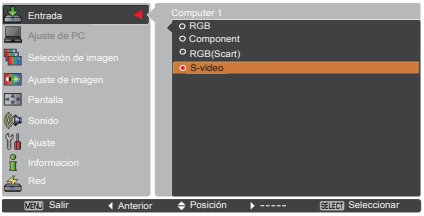
Video



S-video



Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **S-video**.

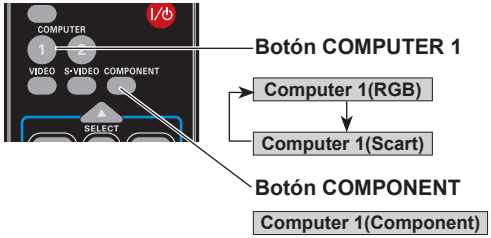


Selección de la fuente de entrada (Component, RGB Scart de 21 pines)

Funcionamiento directo

Escoja **Computer 1(Component)** o **Computer 1(Scart)** pulsando el botón COMPONENT o COMPUTER 1 en el control remoto.
Antes de usar estos botones, se debe seleccionar la fuente de entrada correcta por medio del menú como se describe a continuación.

Control remoto



Funcionamiento del menú

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Entrada** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Computer 1** y, a continuación, pulse el botón de dirección ►.

3 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Component** o **RGB(Scart)** y después pulse el botón SELECT.

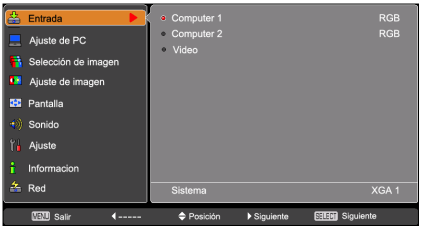
Component Cuando la fuente de entrada proviene de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 1/ S-VIDEO IN / COMPONENT IN con un cable VGA componente, seleccione **Component.**

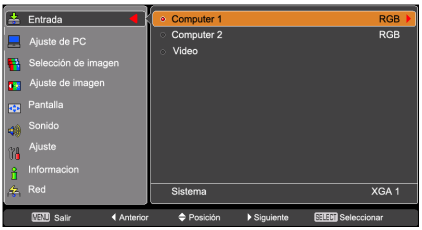
RGB (Scart) Cuando la fuente de entrada proviene de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 1/ S-VIDEO IN / COMPONENT IN con un cable Scart-VGA, seleccione **RGB (Scart).**

✓**Nota:**

Cuando la función de Buscar entrada se fija a **On1** u **On2,** la señal de entrada se buscará automáticamente (pág. 45).

Menú de entrada





Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Component** o **RGB(Scart)**.

Selección del sistema de vídeo

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Entrada** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Seleccione la fuente de entrada **Video, Computer 1(S-video)** o **Computer 1(Component)**. (Consulte la página 36-37)

3 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Sistema** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el sistema deseado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Menú de sistema AV (Video o S-Video)

Video o S-video

Auto

El proyector automáticamente detecta la señal de vídeo entrante y se ajusta a sí mismo para optimizar su rendimiento.
Cuando el sistema de vídeo sea **PAL-M** o **PAL-N**, seleccione manualmente el sistema.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Si el proyector no puede reproducir la imagen de vídeo apropiada, es necesario seleccionar un formato de señal de difusión específico entre **PAL, SECAM, NTSC, NTSC 4.43, PAL-M** y **PAL-N.**

Menú de sistema AV (Component)

Component

Auto

El proyector detecta automáticamente una señal de vídeo entrante y se ajusta a sí mismo para optimizar su rendimiento.

Formato de señal de vídeo componente

Si el proyector no puede reproducir la imagen de vídeo apropiadamente, es necesario seleccionar un formato de señal de vídeo componente específico entre **480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1035i** y **1080i.**

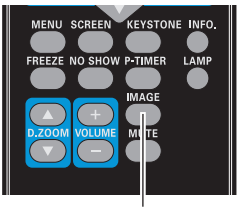
✓**Nota:**
El Menú del sistema AV no se puede seleccionar cuando se selecciona **RGB (Scart).**

Selección de modo de imagen

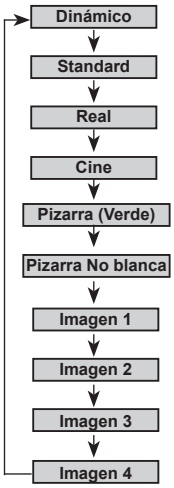
Funcionamiento directo

Seleccione el modo de imagen deseado entre **Dinámico, Standard, Real, Cine, Pizarra (Verde), Pizarra No blanca, Imagen 1, Imagen 2, Imagen 3** e **Imagen 4** pulsando el botón IMAGE del control remoto.

Control remoto



Botón IMAGE



Funcionamiento del menú

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Selección de imagen** y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento seleccionado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Dinámico

Adecuado para ver las imágenes en una habitación muy iluminada.

Standard

Modo de imagen normal preajustado en este proyector.

Real

Modo de imagen con mediotonos mejorados para gráficos.

Cine

Modo de imagen ajustado para la imagen con tono fino.

Pizarra (Verde)

Adecuado para la imagen proyectada en una pizarra. Este modo ayuda a mejorar la imagen proyectada en una pizarra. Esto es muy útil en una pizarra de color verde, no es muy efectivo en una pizarra de color negro.

Pizarra No blanca

En el momento de la proyección simple en la pared pintada, puede conseguir la imagen de color aproximada a la imagen de color proyectada en una pantalla blanca seleccionando el color similar al color de la pared desde los cuatro colores preprogramados.

Imagen 1–4

Para visualizar con el modo de imagen predefinido en el Menú de ajuste de imagen (consulte la página 41).

Menú de selección de imagen

Ajuste de imagen

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste de imagen** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón SELECT para mostrar el cuadro de diálogo de ajustes. Pulse los botones de dirección ◄► para ajustar el valor.

Contraste
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir el contraste y el botón de dirección ► para aumentar el contraste (de 0 a 63).

Brillo
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir el brillo y el botón de dirección ► para aumentar el brillo (de 0 a 63).

Color
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir la intensidad del color y el botón de dirección ► para aumentar la intensidad del color (de 0 a 63).

Tinte
Use los botones de dirección ◄► para ajustar el valor de tinte para obtener un balance de color mejor (de 0 a 63).

Iris
Pulse los botones de dirección ◄► para seleccionar **Off** u **On**.
Off ..... Desactivado.
On ..... La función Iris está activada.

Temp. de color
Use los botones de dirección ◄► para seleccionar el nivel de Temp. de color deseado (**Alta, Med., Baja** o **XLow**).

Balance de blancos (Rojo / Verde / Azul)
Pulse el botón de dirección ◄ para aclarar el tono Rojo/Verde/Azul y el botón de dirección ► para oscurecerlo (de 0 a 63).

Nítidez
Pulse el botón de dirección ◄ para reducir la nítidez y el botón de dirección ► para aumentar la nítidez de la imagen (de 0 a 15).

Ajuste gamma
Use los botones de dirección ◄► para ajustar el valor gamma para obtener un balance de contraste mejor (de 0 a 15).

Menú de ajuste de imagen

✓**Nota:**
- Cuando el **Balance de blancos Rojo, Verde** o **Azul** se ajusta, se cambiará el nivel de Temp. de color a **Usuario.**
- El **Tinte** no se puede seleccionar cuando el sistema de vídeo es **PAL, SECAM, PAL-M** o **PAL-N** (pág. 38).
- Cuando la **Pizarra (Verde)** o la **Pizarra No Blanca** se selecciona en Selección de imagen, la **Temp**. **de Color** se cambiará a **Pizarra** o **Pizarra No Blanca**.

Reducción de ruido

Se puede reducir la interferencia de ruido en la pantalla. Para obtener imágenes más suaves seleccione entre las siguientes opciones.

Off ..... Desactivado
L1 ..... Reducción baja
L2 ..... Reducción alta

Progresivo

Se puede exhibir una señal de vídeo interlazada en un modo progresivo. Seleccione entre las siguientes opciones.

Off ..... Desactivado
L1 ..... Para una imagen activa.
L2 ..... Para una imagen fija.
Película ... Para ver una película. Con esta función, el proyector reproduce fielmente las imágenes de acuerdo con la película original.

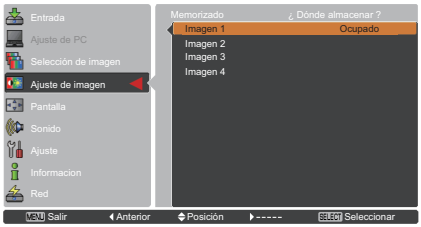
Reset

Para reponer los datos ajustados, seleccione **Reset** y pulse el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione **Sí**. Todos los ajustes volverán a las cifras anteriores.

Memorizado

Para almacenar los datos de ajuste, seleccione **Memorizado** y pulse el botón de dirección ► o SELECT. Seleccione una de la Imagen 1 a la 4 con los botones de dirección ▲▼ y pulse el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione **Sí.** Los datos almacenados serán recuperados seleccionando **Imagen (1–4)** en la Selección del modo de imagen en la página 39.

Menú Memorizado



Aparecerá un cuadro de confirmación y, a continuación seleccione **Sí.**

✓**Nota:**
No es posible seleccionar las opciones **Reducción de ruido** y **Progresivo** cuando la señal de entrada es **480p, 576p, 720p, 1035i** o **1080i** (pág. 38).

Ajuste del tamaño de la pantalla

Este proyector tiene una función de ajuste del tamaño de la pantalla que le permite exhibir la imagen en el tamaño deseado.

1. Pulse el botón MENU para mostrar el menú en pantalla. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Pantalla** y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón SELECT.
2. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

Normal

Hace que la imagen se ajuste al tamaño de la pantalla manteniendo la razón de aspecto de la señal de entrada.

Completo

Muestra la imagen a pantalla completa.

Panorámico (16:9)

Proporciona la imagen en una relación de pantalla panorámica de 16:9.

Zoom

Desplaza la imagen horizontalmente y la corta en la dirección vertical para ajustarla al tamaño de la pantalla (16:9). Sólo para señales de vídeo con razón de aspecto 4:3.

Usuario

Muestra la imagen con la última razón de aspecto almacenada.

Ajuste Personalizado

Ajuste la escala y la posición de pantalla manualmente con esta función.
Pulse el botón de dirección ► en **Ajuste personalizado** para mostrar en pantalla el menú de Ajuste personalizado. Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Escala H/V..... Ajuste la escala de pantalla Posición H./Posición V.
H y V..... Cuando se fija a **On,** se establece la relación de aspecto. La **Escala V** aparece oscura y se vuelve no disponible. Ajuste la **Escala H,** a continuación, la escala de pantalla se modifica automáticamente basada en la relación de aspecto.
Posición H/V..... Ajuste la posición de pantalla Posición H./Posición V.
Común..... Guarde la escala o la posición ajustada a todas las entradas. Pulse el botón SELECT en **Común** para exhibir un cuadro de confirmación. Para guardar la escala o posición, pulse el botón SELECT en **Sí.** Cuando se selecciona **Usuario,** se utiliza la escala o posición guardada.
Reset..... Reajuste todos los valores ajustados. Pulse el botón SELECT en **Reset** para exhibir un cuadro de confirmación. Para ajustar, pulse el botón SELECT en **Sí.**

Menú de pantalla

✓**Nota:**
- Cuando no se detecta ninguna señal, se fija automáticamente **Normal.**
- Los límites del rango ajustable para la **Escala H/V** y la **Posición H/V** dependen de la señal de entrada.

Keystone

Esta función se utiliza para ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada.Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Keystone

Para corregir la distorsión trapezoidal, pulse el botón SELECT.

En la pantalla se muestra Keystone. Utilice los botones de dirección ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal (pág. 23).

Memorizado o Reset

Para almacenar o restablecer la corrección de la distorsión trapezoidal, pulse el botón de dirección ►

Memorizado.. Guarda los datos de la corrección de la distorsión trapezoidal incluso si se desconecta el cable de alimentación de CA.

Reset..... Elimina la corrección de la distorsión trapezoidal cuando se desconecta el cable de alimentación de CA.

Techo

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece invertida verticalmente y reflejada horizontalmente.Esta función se usa para proyectar la imagen desde un proyector montado en el techo.

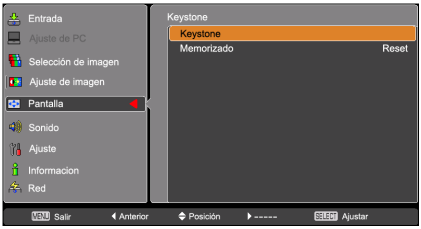
Trasero

Cuando esta función se ajusta a **On**, la imagen aparece reflejada horizontalmente.Esta función se usa para proyectar la imagen a una pantalla de proyección desde detrás de la pantalla.

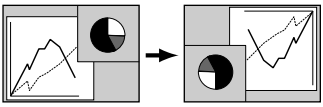
Reset

Para restablecer los datos ajustados, seleccione Reset y pulse el botón SELECT.Aparecerá un cuadro de confirmación. A continuación, seleccione Sí.Todos los ajustes volverán a sus valores anteriores.

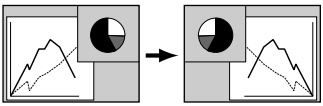
Keystone



Techo



Trasero



Ajuste

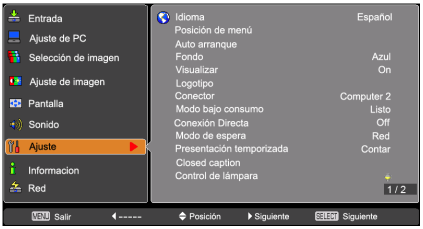
Este proyector tiene el menú de Ajuste que le permite configurar las otras funciones descritas como sigue:

1 Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.

2 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y pulse el botón de dirección ► o SELECT para acceder al elemento seleccionado.

3 Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el botón SELECT.

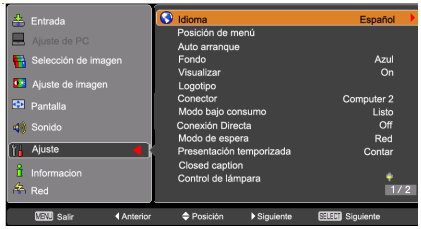
Menú de ajuste



Idioma

El idioma utilizado en el Menú en la pantalla está disponible en **inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, holandés, sueco, finlandés, polaco, húngaro, rumano, ruso, turco, kazajo, vietnamita, coreano, japonés** y **tailandés**.

Idioma



Posición de menú

Esta función se usa para cambiar la posición del menú en pantalla. Seleccione **Posición de menú** y pulse el botón SELECT.

La Posición de menú cambia cada vez que pulsa el botón SELECT tal como sigue.
centro → abajo izquierda → abajo derecha → arriba izquierda → arriba derecha→.....

Auto arranque

Esta función permite Buscar entrada, el Keystone automático y el AUTO ajuste del PC pulsando simplemente el botón AUTO SET en la unidad de control remoto o el botón AUTO SETUP en el control superior. Los ajustes de estas funciones se pueden modificar como sigue:

Buscar entrada

Esta función detecta la señal de entrada automáticamente. Cuando se encuentra una señal, parará la búsqueda.
Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar uno de las siguientes opciones.

Off..... Buscar entrada no funciona.

On1..... Buscar entrada funciona en la siguiente situación.
- – Cuando se pulsa el botón AUTO SETUP en el control superior
- – Cuando se pulse el botón AUTO SET en el control remoto.

On2..... Buscar entrada funciona en la siguiente situación.
- – Cuando encienda el proyector pulsando el botón ON/STAND-BY del control superior o del control remoto.
- – Cuando se pulse el botón AUTO SET en el control remoto.
- – Cuando se pulsa el botón AUTO SETUP en el control superior
- – Cuando se pierde la señal de entrada actual.*

* Si la función Apagar imagen o Congelar está activa, cancélela para activar la Buscar entrada. Tampoco está disponible cuando el menú en pantalla se exhibe.

Ajuste automático de PC

On ..... Activa ajuste de Auto PC cuando se pulsa el botón AUTO SET en la unidad de control remoto o el botón AUTO SETUP en el control superior.

Off..... Desactiva el Auto ajuste del PC.

Keystone automático

Auto..... Siempre trabaja y corrige la distorsión trapezoidal de acuerdo con el la inclinación del proyector.

Manual ..... Funciona solamente al pulsar el botón AUTO SETUP en el control superior o el botón AUTO SET en el control remoto.

Off..... Desactiva la Keystone automático.

✓**Nota:**
- Mientras **Buscar entrada** se fija a **On1** u **On2,** el estado de la Entrada y Lámpara se exhibe cada vez que la señal se cambie.
- Solamente se puede detectar la fuente de entrada seleccionada por última vez.

Auto arranque

✓**Nota:**
- Mientras Buscar entrada está en progreso, si se pulsa el botón MENU u ON/STAND-BY, se parará Buscar entrada. Si se pulsa el botón COMPUTER 1/2 ó VIDEO o COMPONENT o S-VIDEO, se parará Buscar entrada y volverá a la señal de entrada del botón.
- **Buscar entrada, Ajuste automático de PC** y **Keystone automático** no pueden estar **Off** al mismo tiempo.
- El **Keystone automático** solamente corrige la distorsión vertical, no corrige la distorsión horizontal.
- La función Keystone automático no funciona cuando la opción Techo está ajustada a **On** en el menú Pantalla (págs. 35, 43).
- La condición perfecta de la distorsión de imagen no se puede asegurar con la función de Auto arranque. Si la distorsión no se corrige adecuadamente pulsando el botón AUTO SETUP o AUTO SET, ajuste manualmente pulsando el botón **Keystone** en el control remoto o seleccionando la Distorsión trapezoidal en el menú de Ajustes (págs. 23, 35, 43).
- **Sincro. fino, Total puntos, Posición H.** y **Posición V.** de algunos ordenadores no se puede ajustar completamente con la función de Autoajuste de PC. Cuando la imagen no se proporciona adecuadamente con esta operación, se requieren los ajustes manuales (págs. 30-31).

Fondo

Seleccione la pantalla de fondo para cuando no se detecte una señal de entrada. Pulse los botones de dirección ▲▼ para cambiar entre cada opción.

Azul.....Proyecta un fondo azul
Usuario...Proyecta una imagen capturada en el ajuste de Logo.
Negro.....Proyecta un fondo negro

Visualizar

Esta función sirve para decidir si se exhiben los mensajes en la pantalla.

On..... Muestra todos los mensajes en la pantalla. Use esta función cuando desee proyectar imágenes después de que la lámpara esté lo suficientemente brillante. Este modo es el ajuste por defecto de fábrica.

Off..... Oculta los mensajes en la pantalla excepto;

- Menú en la pantalla
- **¿Apagar?** (pág. 20)
- Exhibición Presentación temporizada. (pág. 26)
- Mensaje **No hay señal** para el Modo bajo consumo (pág. 49)
- **Esperar...**
- Flechas para la función Real en el Menú de pantalla (pág. 34).

Logotipo (ajustes de Logotipo y Bloqueo de código PIN logo)

Esta función le permite ajustar a su gusto el logotipo de la pantalla con las funciones **Selección logo, Capturar** y **Bloqueo código PIN logo** y **Cambio código PIN logo.**

✓**Nota:**
Cuando se ha seleccionado **On** en la función de Bloqueo código PIN logo, no se podrán seleccionar las funciones **Selección logo** y **Capturar.**

Selección logo

Esta función decide en la pantalla de arranque entre las siguientes opciones.

Usuario ..... Muestra la imagen que capturó.
Por defecto.... Muestra el logotipo prefijado de fábrica.
Off ..... No se muestra nada en la pantalla.

Selección logo

Capturar

Esta función se usa para capturar una imagen proyectada para usarla como exhibición de comienzo o intervalo de presentaciones.

Seleccione **Capturar** y pulse el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación y seleccione **Sí** para capturar la imagen proyectada.

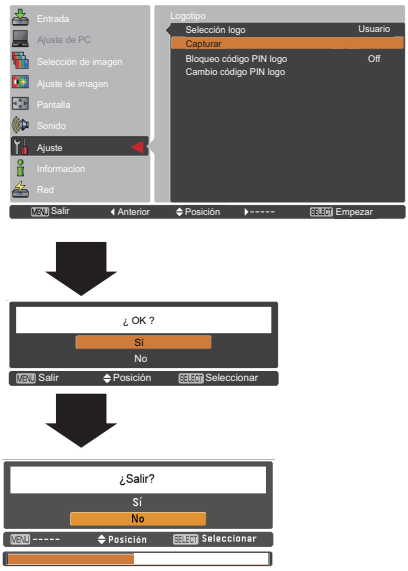
Después de capturar la imagen proyectada, vaya a la función Selección logo y fíjela a **Usuario.** A continuación, la imagen capturada se mostrará la próxima vez que encienda el proyector o pulse el botón NO SHOW (véase la página 26).

Para cancelar la función de captura, seleccione **Sí** en la casilla de confirmación “¿Salir?”.

✓**Nota:**

- Antes de capturar una imagen, seleccione **Standard** en el Menú de selección de imagen para capturar una imagen apropiada (págs. 32, 39).
- Se puede capturar una señal de un ordenador de hasta XGA (1024x768). Se puede capturar una señal del equipo de vídeo salvo **1035i** y **1080i**.
- Cuando se captura la imagen que se ha ajustado por la función de distorsión trapezoidal, los datos de ajuste se reajustan automáticamente y el proyector captura una imagen sin la corrección de la distorsión trapezoidal.
- Cuando la función Bloqueo de código PIN logo está ajustada a **On**, no es posible seleccionar las opciones **Selección logo** y **Capturar**.
- Cuando se comienza a capturar una imagen nueva, la imagen previamente guardada se borra incluso si cancela la captura.
- Cuando no hay una imagen capturada o se interrumpió mientras se capturaba, **Usuario** no se incluye en el menú de Selección logo, sólo puede activar **Por defecto** y **Off.**

Capturar



Bloqueo código PIN logo

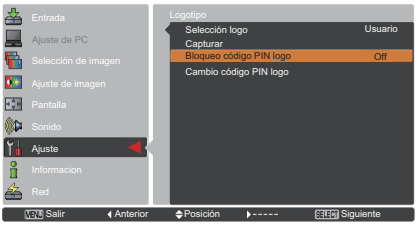
Esta función evita que personas no autorizadas cambien el logotipo de la pantalla.

Off ..... El logotipo de la pantalla puede ser cambiado libremente desde el menú Logo (pág. 46).

On..... El logotipo de la pantalla no puede ser cambiado sin un Código PIN logo**.**

Si desea cambiar el ajuste **Bloqueo código PIN logo,** pulse el botón SELECT y aparecerá el cuadro de diálogo de código de PIN Logo. Introduzca un Código PIN logo siguiendo los siguientes pasos. El **Código PIN logo** inicial se ajusta a “4321” en la fábrica.

Bloqueo código PIN logo



Introduzca un código PIN logo

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir un número. Pulse los botones de dirección ◄► para fijar el número y mover el puntero de marco rojo a la siguiente casilla. El número cambia a ∗. Si ajustó un número equivocado, mueva el puntero al número que quiera corregir presionando el botones de dirección ◄► y, a continuación, introduzca el número correcto.

Repita este paso para terminar de introducir un número de cuatro dígitos.

Después de introducir el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a **Activar.** Pulse el botón SELECT para que pueda comenzar a manejar el proyector.

Si introduce un Código PIN logo incorrecto, el **Código PIN logo** y el número (∗∗∗∗) se vuelven rojos por un momento. Introduzca de nuevo el Código PIN logo correcto.

Cambie el ajuste de Bloqueo de código PIN logo

Use los botones de dirección ▲▼ para cambiar a **On** u **Off** y, a continuación, pulse el botón SELECT para cerrar el cuadro de diálogo.

Cambio código PIN logo

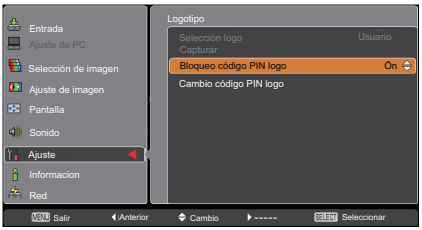
El código PIN del logotipo se puede cambiar a un número de cuatro dígitos de su gusto. Pulse el botón SELECT para seleccionar **Cambio código PIN logo.** Se abrirá el cuadro de diálogo Actual código PIN logo. Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir el código correcto. Aparece el cuadro de diálogo de la entrada del Nuevo código PIN logo. Establezca un nuevo Código PIN logo, aparece un cuadro de confirmación, escoja **Si** para introducir el nuevo Código PIN logo.

Asegúrese de tomar nota del nuevo código PIN logo y de tenerlo a mano. Si pierde el número, no podrá cambiar más el ajuste de Código PIN logo.

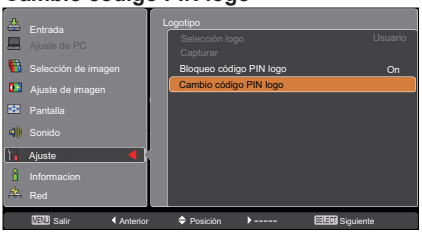
Introduzca un código PIN logo

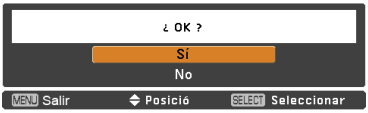
Después de introducir un Código PIN logo correcto, aparece el siguiente cuadro de diálogo.

Cambie el ajuste de Bloqueo código PIN logo



Cambio código PIN logo





Conector

El terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT en la parte de atrás del proyector es intercambiable para entrada de ordenador o salida de monitor. (Consulte página 9.) Seleccione **Computer 2 o Salida de Monitor** con los botones de apuntar ▲▼.

Computer 2.....Entrada de ordenador
Salida de monitor.....Salida de monitor

El ítem Conector no está disponible al seleccionar **Computer 2** en la fuente de entrada. Cambie la fuente de entrada a otras (**Computer 1**, etc.) de manera que el ítem Conector esté disponible. (p 25, 36, 37)

Modo bajo consumo

Para reducir el consumo eléctrico además de mantener la vida útil de la lámpara, la función de Modo bajo consumo apaga la lámpara de proyección cuando el proyector no se utiliza durante un cierto período.

Seleccione entre las siguientes opciones:

Listo..... Cuando la lámpara se ha enfriado completamente, el indicador POWER cambia a destellos verdes. En estas condiciones, la lámpara de proyección se encenderá si se reconecta la señal de entrada o se presiona cualquier botón del control superior o del control remoto.

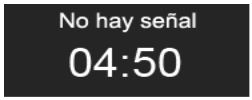
Desconectar..... Cuando la lámpara se ha enfriado completamente, se desconecta la alimentación.

Off..... La función de Modo bajo consumo está apagada.

Contador de tiempo ... Cuando se interrumpe la señal de entrada y no se pulsa ningún botón durante más de 30 segundos, aparece la exhibición del temporizador **Sin Señal.** Comienza la cuenta atrás hasta que la lámpara se apague. Utilice los botones de dirección ▲▼ para fijar el contador de tiempo (1~30min.).

✓**Nota:**
El ajuste de fábrica es **Listo: 5 min.**

Modo bajo consumo



Tiempo restante para que la lámpara se apague

Conexión Directa

Cuando esta función está **On,** el proyector se enciende automáticamente con simplemente conectar el cable de alimentación de CA a una toma de corriente.

✓**Nota:**
- Asegúrese de apagar correctamente el proyector (consulte “Apagado del proyector” en la página 20).Si el proyector se apaga siguiendo una secuencia equivocada, la función de Conexión directa no funcionará correctamente.

Modo de espera

Esta función está disponible cuando se utiliza el proyector a través de la red.

Red..... Suministre alimentación a la función de red incluso después de apagar el proyector pulsando el botón ON/STAND-BY en el control remoto. Puede encender/apagar el proyector vía red, modificar el entorno de red y recibir un correo electrónico sobre el estado del proyector mientras el proyector esté apagado.

Eco..... Seleccione **Eco** cuando no use el proyector a través de la red. La función de red del proyector parará cuando se apague el proyector.

Consulte la Guía del usuario “Configuración y operación de la red”.

✓**Nota:**

- Cuando seleccione **Red,** los ventiladores de refrigeración funcionarán dependiendo de la temperatura del interior del proyector, incluso si el proyector está apagado.
- Cuando la opción **Eco** está seleccionada y el proyector se encuentra en Modo de espera, la comunicación a través del puerto serie RS-232C no está disponible.

Presentación temporizada

Esta función le permite cambiar la presentación de la Presentación temporizada y ejecutarla.

Seleccione entre las siguientes opciones:

Contar ..... Aparece en la pantalla la visualización de Presentación temporizada **000:00** y comienza el recuento del tiempo **(000:00-180:00)**

Cuenta atrás..... El tiempo configurado en el ajuste del Contador de tiempo aparece en la pantalla y comienza la cuenta atrás.

Contador de tiempo.. .Utilice los botones de dirección ▲▼ para ajustar el Contador de tiempo **(1-180 min).** El temporizador sólo está disponible en **Cuenta atrás.** El valor de ajuste predeterminado de fábrica es **10 min.**

Empezar..... Ejecuta la función Contar y la Cuenta atrás. Pulse el botón SELECT en **Empezar.** La indicación cambia a Finalizar. Para detener el progreso de **Contar** o **Cuenta atrás,** pulse el botón SELECT en Finalizar en el menú en pantalla. La indicación cambia a **Reiniciar.** Pulse el botón SELECT en Reiniciar para reanudar Contar o Cuenta atrás.

Reset..... Restablece los valores de Presentación temporizada.
Pulse el botón SELECT en **Restablecer** para volver al valor siguiente;
Contar.....“000:00”
Cuenta atrás ...El contador de tiempo que se haya configurado

Salir..... Para salir de la función Presentación temporizada.

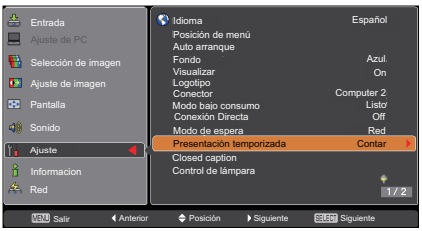
X: desactivado O: activado

	Eco	Red
Control por puerto serie	×	○
Red	×	○
Salida de monitor	×	○
Salida de audio	×	× *1
Conexión Directa	○	○

*1 Cuando se pone la función Salida Mic Reposo en **On** y en Modo de espera, sólo se puede enviar el volumen de Mic a la salida.

Presentación temporizada

visualización de Presentación temporizada



Detener o cancelar la Presentación temporizada mediante el Control Remoto

Para detener la Presentación temporizada, pulse el botón P-TIMER.

Para cancelar la Presentación temporizada, mantenga pulsado el botón P-TIMER unos segundos

Closed Caption

El Closed Caption es una versión impresa del sonido del programa u otra informacion exhibido en la pantalla. Si la señal de entrada contiene subtitulado electrónico, puede encender la función y cambiar los canales. Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Off, CC1, CC2, CC3** o **CC4.**
Si el Closed Caption no está claro, puede cambiar el texto de **Color a Blanco.**

✓**Nota:**
El Closed Caption está disponible solamente en la situación que se expone a continuación.

- Cuando la señal de entrada es **Component** (solamente para el ajuste), **Video** o **S-video**, y el sistema se ajuste a **Auto**, **NTSC** o **480i**, el Closed caption está disponible.
- Si el sistema se ajusta a **Auto**, y escoge **NTSC** ó **480i** como la señal de entrada, el Closed caption estará disponible.
- El **Closed Caption** no estará disponible cuando se encuentre en otras condiciones de ajuste.
- El Closed Caption no está disponible cuando se visualizan el menú en la pantalla y el Presentación temporizada.
- El icono de Closed Caption se exhibe en gris mientras no está disponible.

Closed Caption

Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Off, CC1, CC2, CC3** o **CC4** y, a continuación, pulse el botón Seleccionar.

Control de lámpara

Esta función le permite cambiar el brillo de la pantalla.

Alta ..... Más brillante que el modo Normal.
Normal..... Brillo normal
Eco ..... Baja el brillo, reduce el consumo eléctrico de la lámpara y aumenta la vida útil de la lámpara

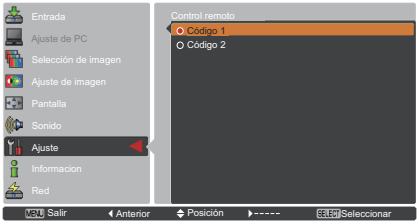
✓**Nota:**

- El modo de lámpara no se puede cambiar durante un rato después de encender el proyector. Las lámparas necesitan un tiempo para estabilizarse después de quela alimentación esté conectada. El modo de lámpara memorizado estará activo después de que la lámpara se estabilice.

Control remoto

Este proyector ofrece dos códigos de control remoto diferentes, el ajustado por defecto de fábrica, el código inicial (**Código 1**) y el código secundario (**Código 2**). Esta función de cambio impide la interferencia del control remoto cuando hay varios proyectores o equipos de video funcionando a la misma vez.
Cuando controla el proyector con el **Código 2**, el proyector y el control remoto se deben cambiar a **Código 2**.

Control remoto



Para cambiar el código del proyector:
Seleccione **Código 1** o **Código 2** en el menú Ajuste.

Para cambiar el código del control remoto:
Mantenga presionando a la vez los botones MENU e IMAGEN durante 5 segundos o más. Después de cambiar el código, asegúrese que el control remoto funciona correctamente.

✓**Nota:**

- Cuando se ajusten diferentes códigos en el proyector y en el control remoto, no se puede hacer ninguna operación. En ese caso, cambie el código del control remoto para que coincida con el código del proyector.
- Si las pilas se quitan del control remoto durante mucho tiempo, el código del control remoto se reiniciará.

Seguridad (Protección y Bloqueo de código PIN)

Esta función le permite usar las funciones de Protección y Bloqueo de código PIN para ajustar la seguridad para el uso del proyector.

Protección

Esta función bloquea los botones del control superior y del control remoto para evitar su uso por personas no autorizadas.

Seleccione **Protección** y, a continuación, pulse el botón SELECT y seleccione el elemento deseado pulsando los botones de dirección ▲▼.

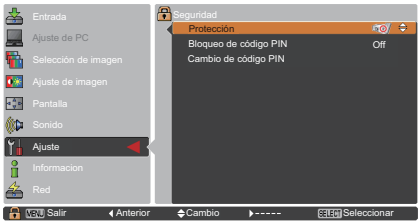
..... Desbloqueado.

..... Bloquea el funcionamiento del control superior. Para desbloquear, use el control remoto.

..... Bloquea el funcionamiento del control remoto. Para desbloquear, use el control superior.

Si el control superior se bloquea accidentalmente y no tiene el control remoto cerca o pasa algo mal con su control remoto, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró el proyector o el centro de servicio.

Protección



Bloqueo de código PIN

Esta función evita que el proyector sea usado por personas no autorizadas y le ofrece los siguientes ajustes de seguridad para que elija.

Off ..... Desbloqueado.
On1..... Introduzca el código PIN cada vez que se enciende el proyector.
On2..... Introduzca el código PIN para manejar el proyector una vez que el cable de alimentación está desconectado, mientras el cable de alimentación de CA está conectado, el proyector puede manejarse sin un código PIN.

Para cambiar el ajuste Bloqueo de código PIN o el código PIN (el número de cuatro dígitos), deberá introducir el código PIN. El “1234” se fija como el código PIN inicial en la fábrica.

Si desea cambiar el ajuste de Bloqueo de código PIN, pulse el botón SELECT y el cuadro de diálogo del código PIN aparece.

Cuando el proyector esté bloqueado con el código PIN, el icono de Seguridad aparece en la guía.

Bloqueo de código PIN

Cuando el proyector está bloqueado con el código PIN, en la guía aparece el icono de Seguridad.

Introduzca un código PIN

Utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir un número. Pulse el botones de dirección ◄► para fijar el número y mover el puntero de marco rojo a la siguiente casilla. El número cambia a ∗. Si ajustó un número equivocado, mueva el puntero al número que quiera corregir presionando el botones de dirección ◄► y, a continuación, introduzca el número correcto.

Repita este paso para terminar de introducir un número de cuatro dígitos.

Después de introducir el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a **Activar.** Presione el botón SELECT de manera de cambiar los ajustes de bloqueo de código PIN.

Si introduce un código PIN incorrecto, el **Código PIN** y el número (∗∗∗∗) se volverán rojos por un momento. Introduzca de nuevo un código PIN correcto.

Introduzca un código PIN

Cambie el código PIN

Cambie el ajuste de Bloqueo de código PIN

Use los botones de dirección ◄► para seleccionar **Off, On1** u **On2**. Pulse el botón SELECT para cerrar el cuadro de diálogo.

Cambio de código PIN

El código PIN se puede cambiar al número de cuatro dígitos que desee. Pulse el botón SELECT para seleccionar **Cambio de código PIN**. Aparece el cuadro de diálogo del Código PIN, utilice los botones de dirección ▲▼ para introducir el código correcto. Aparece el cuadro de diálogo de la entrada del código PIN nuevo. Ajuste un Código PIN nuevo.

Ventilador

Esta función le permite las siguientes opciones en el manejo del ventilador de enfriamiento después de apagar el proyector (pág. 20).

L1 ..... Los ventiladores de refrigeración giran durante unos 60 segundos.

L2 ..... Los ventiladores de refrigeración se detienen.

Control ventiladores

Escoja la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración de entre las siguientes opciones de acuerdo con la altitud en la que usa el proyector.

Off..... Velocidad normal. Ajuste esta función a **Off** cuando el proyector no esté en un entorno de gran altitud.

On 1.....Más rápido que el modo Off. Seleccione este modo cuando use el proyector en grandes altitudes (alrededor de entre 1.000 y 2.000 metros sobre el nivel del mar) en donde los ventiladores tienen un efecto de refrigeración menor.

On 2.....Más rápido que en el modo On 1. Seleccione este modo cuando use el proyector en altitudes (alrededor de entre 2.000 y 3.000 metros sobre el nivel del mar) más altas que aquellas en las que los ventiladores tienen menor efecto de refrigeración.

✓**Nota:**
El ruido de los ventiladores es mayor en **On 1** y **On2**.

Control de demora de vídeo

Utilice esta función cuando desee acelerar el procesamiento digital de la imagen proyectada. Utilice los botones de dirección ▲▼, seleccione la opción **Off** u On.

✓**Nota:**
Cuando **Control de demora de video** está ajustado a **On** no es posible seleccionar las opciones **Reducción de ruido** ni **Progresivo.**

Contador de lámpara

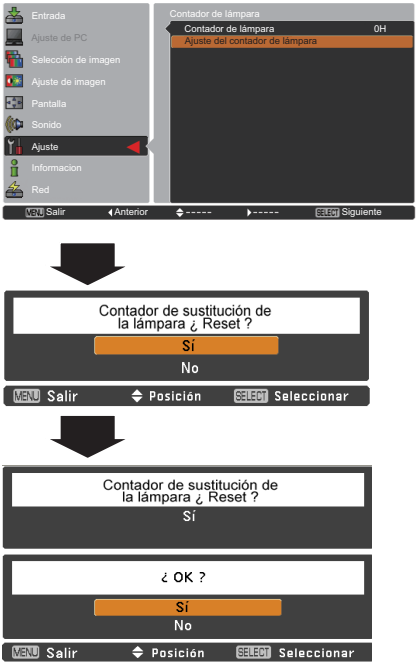
Asegúrese de reiniciar el contador de recambio de la lámpara después de cambiar la lámpara (pág. 62).
Pulse los botones de dirección ▲▼ para escoger la función de contador de la lámpara y, a continuación, pulse el botón de dirección ► o el botón SELECT para acceder a los elementos del submenú.

Contador de lámpara ...Este elemento muestra el tiempo acumulado total de uso de la lámpara.

Ajuste del contador de lámpara.....Pulse el botón SELECT para escoger el Ajuste del contador de lámpara. Seleccione Sí en el cuadro de confirmación si desea reiniciar el contador de la lámpara y, a continuación, escoja Sí en el segundo cuadro de confirmación para reiniciar el contador de la lámpara.

✓**Nota:**
Cuando en el menú Ventilador está seleccionada la opción **L2** y se enciende el proyector inmediatamente después de haberlo apagado, puede tardar un rato en comenzar a proyectar.

Ajuste del contador de lámpara



Contador filtro

Esta función se utiliza para establecer una frecuencia de limpieza del filtro.
Utilice los botones de dirección ▲▼ para seleccionar Contador filtro y pulse el botón de dirección Point ► o el botón SELECT para acceder a los elementos del submenú.

Contador filtro..... . Muestra el tiempo acumulado total de uso del filtro.

Contador de tiempo...Permite ajustar un contador de tiempo tal que, cuando el proyector alcanza dicho tiempo, aparece el icono de aviso de filtro (Figura 1) en pantalla y el tiempo total acumulado se muestra en color rojo con el fin de mostrar que es necesario sustituir el filtro.

Ajuste del contador filtro.....Después de sustituir el filtro, asegúrese de restaurar el contador de tiempo. El icono de alerta de filtro no desaparecerá hasta que no se reinicie el contador de filtro. Para obtener más detalles sobre el reinicio del contador de filtro, consulte "Restablecimiento del Contador filtro" en la página 59.

Fig. 1 Icono de alerta de filtro

El icono de alerta de filtro aparecerá en la pantalla cuando se alcance el tiempo establecido (**Off/2000 H/3000 H/4000 H**).

✓**Nota:**

- Este icono también aparece al encender el proyector.
- El icono de aviso de filtro (Fig. 1) no aparece cuando la función Visualizar está ajustada a **Off** (pág. 46), o bien cuando se están utilizando las opciones **Congelar** (pág. 25) o **Apagar imagen** (pág. 26).

Aviso de log.

Esta función graba las operaciones anómalas mientras el proyector esté funcionando y se usa para la diagnosis de los fallos. Se muestran hasta 10 registros de avisos con el último mensaje de aviso en la parte alta de la lista, seguido de los anteriores mensajes de aviso en orden cronológico.

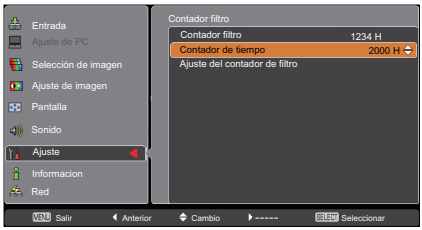
✓**Nota:**

Cuando se ejecuta la función de Predefinido de la fábrica, todos los registros de avisos se borran.

Ajustes fábrica

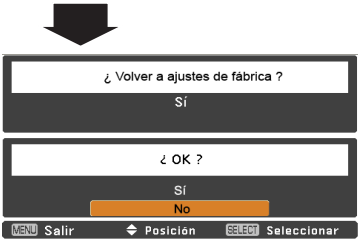
Esta función devuelve todos los valores de ajuste salvo el **logotipo de usuario**, el **Bloqueo de código PIN**, el **Bloqueo código PIN logo**, **Contador de lámpara** y el Contador filtro a los ajustes predeterminados de la fábrica.

Contador filtro



Pulse el botón SELECT para seleccionar **Contador de tiempo** y use los botones de dirección ▲▼ para ajustar el temporizador. Seleccione entre las opciones (**Off/2000H/3000H/4000H**) según sea el entorno de uso.

Ajustes fábrica



Visualización de la información de la fuente de entrada

El Menú de informacion se usa para comprobar el estado de la señal de imagen proyectada y el funcionamiento del proyector.

Funcionamiento directo

Pulse el botón INFO. en el control remoto para mostrar el Menú de informacion.

Funcionamiento del menú

Pulse los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Informacion**. Se exhibe el Menú de informacion.

Consulte más abajo la informacion mostrada.

Entrada

Se muestra la fuente de entrada seleccionada.

Frec. sinc-H

La frecuencia horizontal de la señal de entrada se muestra en **KHz** o **- - - - KHz** cuando no hay señal.

Frec. sinc-V

La frecuencia vertical de la señal de entrada se muestra en **Hz** o **- - - - Hz** cuando no hay señal. El doble de Hz cuando se usa Entrelazado.

Pantalla

Se muestra el tamaño de pantalla seleccionado.

Idioma

Se indica el idioma seleccionado.

Estado de lámpara

Se muestra el modo de lámpara seleccionado.

Contador de lámpara

Se muestra el tiempo de uso acumulado de la lámpara.

Modo bajo consumo

Se muestran **Off**, **Listo**, **Desconectar** o **Contador de tiempo**.

Protección

Se muestra el icono de la Protección seleccionada.

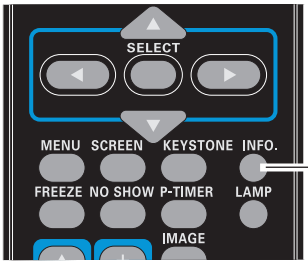
Bloqueo de código PIN

Se muestra **Off**, **On 1** u **On 2**.

Control remoto

Se muestra el código de control remoto seleccionado.

Control remoto



Menú de informacion

Indicador WARNING

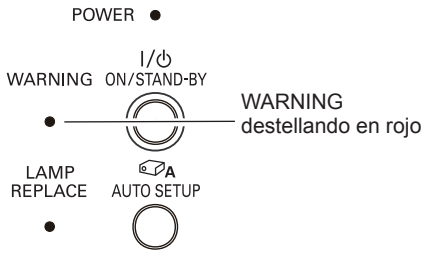
El indicador WARNING muestra el estado de la función que protege el proyector. Revise el estado del indicador WARNING y el indicador POWER para realizar un mantenimiento adecuado.

El proyector se cierra y el indicador WARNING destella en rojo.

Cuando la temperatura que hay dentro del proyector llega a un cierto nivel, el proyector se cerrará automáticamente para proteger el interior del proyector. El indicador POWER queda destellando y el proyector se empieza a enfriar. Cuando el proyector se ha enfriado bastante (a su temperatura de funcionamiento operativa), se puede encender de nuevo pulsando el botón ON/STAND-BY.

✓**Nota:**
El indicador WARNING continua destellando incluso después de que la temperatura en el interior del proyector vuelva a ser normal. Cuando el proyector se enciende de nuevo, el indicador WARNING para de destellar.

Control superior



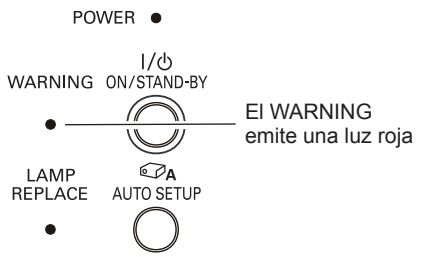
Luego verifique los puntos a continuación.

– ¿Dejó espacio adecuado para que se ventilara el proyector? Verifique las condiciones de la instalación comprobando que los orificios de ventilación del proyector no estén bloqueados.
– ¿Tiene el proyector cerca un ventilador, aparato de aire acondicionado o conducto de calefacción? Aleje el proyector del conducto o ventilador.
– ¿Están limpios los filtros? Limpie los filtros periódicamente.

El proyector se cierra y el indicador WARNING se ilumina en rojo.

Cuando el proyector detecta una condición anormal, se cierra automáticamente para proteger el interior del proyector y el indicador WARNING se ilumina de color rojo. En tal caso, desconecte el cable de alimentación de CA y vuelva a conectarlo y, a continuación, encienda el proyector una vez más para verificar el funcionamiento. Si el proyector no se puede encender y el indicador WARNING emite una luz roja, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el servicio técnico.

Control superior

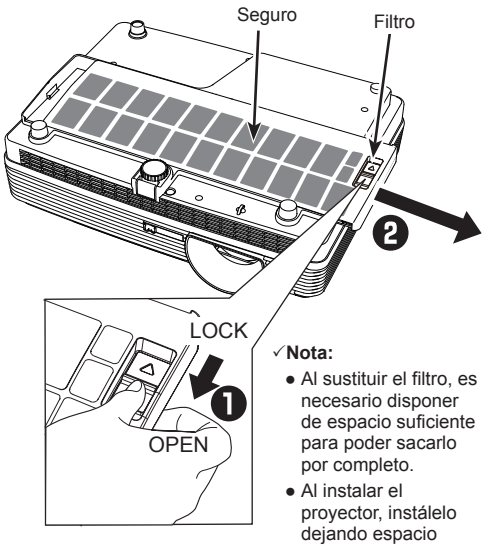


PRECAUCIÓN
NO DEJE EL PROYECTOR CON EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA CONECTADA EN CONDICIONES ANORMALES. PUEDE PROVOCAR UN INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA.

Sustitución del filtro

El filtro impide que se acumule el polvo en los elementos ópticos dentro del proyector.Si el filtro se atasca con partículas de polvo, se reduce la eficacia de los ventiladores de refrigeración. Esto puede resultar en la acumulación de calor y afectar a la vida útil del proyector.Si aparece un icono de "Alerta filtro" en la pantalla, cambie el filtro inmediatamente.Sustituya el filtro siguiendo los pasos siguientes:

1. Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de CA.
2. Ponga el seguro en la posición OPEN y tire del filtro en la dirección de la flecha.
3. Deslice el nuevo filtro por las guías. Asegúrese de que se inserta totalmente. Vuelva a poner el seguro en la posición LOCK.
4. Conecte el cable de alimentación de CA al proyector y encienda el proyector.
5. Restablezca el contador del filtro.



PRECAUCIÓN

- No utilice el proyector sin filtro. Se puede acumular polvo en los elementos ópticos degradando la calidad de la imagen.
- No introduzca nada en las rejillas de ventilación. Hacerlo puede provocar un mal funcionamiento del proyector.
- No lave el filtro con agua ni ningún otro líquido. Podría dañar el filtro.

RECOMENDACIÓN

Recomendamos evitar ambientes con polvo o humo cuando use el proyector. El uso en dichos ambientes puede causar una calidad de imagen pobre.

Cuando se utilice el proyector en condiciones de polvo o humo, el polvo puede acumularse en el objetivo, los paneles LCD o en los elementos ópticos dentro del proyector degradando la calidad de la imagen proyectada. Si detecta los síntomas descritos, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o centro de servicio técnico para limpiarlo correctamente.

✓**Nota:**

- Al sustituir el filtro, es necesario disponer de espacio suficiente para poder sacarlo por completo.
- Al instalar el proyector, instálelo dejando espacio suficiente para sustituir el filtro.

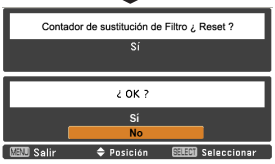
Restablecer el contador filtro

Asegúrese de reiniciar el contador de filtro después de limpiar o sustituir los filtros.

1. Pulse el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste** y después pulse el botón de dirección ► o SELECT.
2. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Contador filtro** y después pulse el botón dirección ► o el botón SELECT. Use los botones de dirección ▲▼ para seleccionar **Ajuste del contador de filtro** y, a continuación, pulse el botón SELECT. Aparece **Contador de sustitución de Filtro ¿Reset?**. Seleccione **Sí** para continuar.
3. Aparece otro cuadro de diálogo de confirmación, seleccione **Sí** para reestablecer el Contador filtro.

Ajuste del contador de filtro

Aparece **Contador de sustitución de Filtro ¿Reset?.**

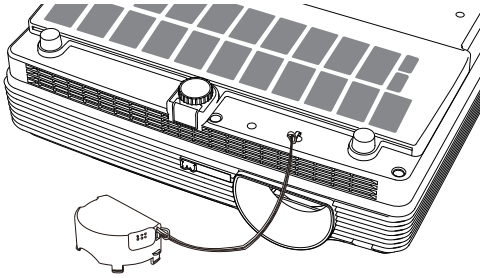


Seleccione **Sí**, a continuación, aparece otro cuadro de confirmación.

Seleccione **Sí** de nuevo para reestablecer el Contador filtro.

Sujeción de la cubierta de la lente

Cuando traslade el proyector o no tenga previsto usarlo durante un largo período de tiempo, coloque la tapa de la lente.
Fije la tapa de la lente de acuerdo con los procedimientos siguientes.



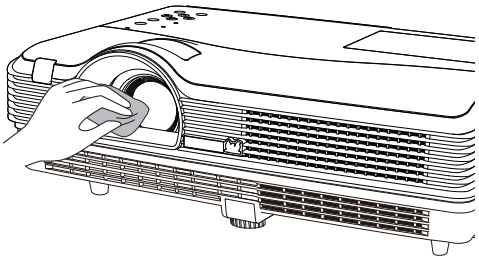
1. Ate la correa por el agujero de la tapa de la lente y haga un nudo en la correa para asegurarla.
2. Pase el otro extremo de la correa por el agujero de la parte superior del proyector y tire de ella.

Limpieza de la lente de proyección

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

Frote suavemente la lente de proyección con un paño de limpieza que contenga una pequeña cantidad de limpiador de lentes de cámara no abrasivo o use papel de limpieza de lentes o un soplador de aire disponible en comercios para limpiar la lente.

Evite el uso de una cantidad excesiva de limpiador. Los limpiadores abrasivos, solventes u otros productos químicos fuertes podrían rayar la superficie de la lente.

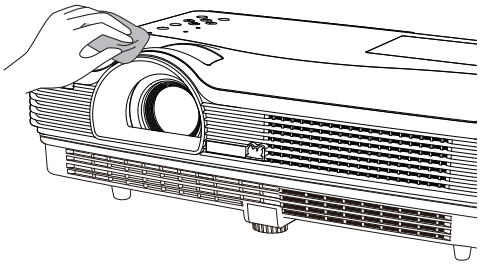


Limpieza de la carcasa del proyector

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

Frote suavemente el proyector con un paño de limpieza seco y suave. Cuando la carcasa se haya ensuciado mucho, use una pequeña cantidad de detergente moderado y finalice con un paño de limpieza seco y suave. Evite el uso de una cantidad excesiva de limpiador. Los limpiadores abrasivos, solventes u otros productos químicos fuertes podrían rayar la superficie de la carcasa.

Cuando no se usa el proyector, coloque el proyector dentro de la caja de transporte para protegerlo del polvo y ralladuras.



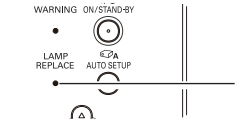
⚠ PRECAUCIÓN

No use ningún disolvente inflamable o aerosol en el proyector y su proximidad. Puede ocurrir una explosión o incendio incluso después de desenchufar el cable de alimentación de CA debido a que la temperatura interior del proyector es extremadamente alta debido a las lámparas. Además, existe el riesgo que las partes internas se puedan dañar no sólo debido al aerosol inflamable sino también debido al aire frío.

Cambio de lámpara

Cuando la lámpara de proyección del proyector llega al final de su vida útil, aparece el icono de sustitución de lámpara en la pantalla y el indicador LAMP REPLACE se ilumina en amarillo. Sustituya la lámpara por una nueva rápidamente. El tiempo en el que el indicador LAMP REPLACE se ilumina depende del modo de lámpara.

Control superior



Icono de sustitución de lámpara

✓**Nota:**

El icono de sustitución de lámpara no aparecerá cuando la función Visualizar esté en **Off** (pág. 46), durante **Congelar** (pág. 25) o **Apagar imagen** (pág. 26).

PRECAUCIÓN

Deje que el proyector se enfríe al menos 45 minutos antes de abrir la cubierta de la lámpara. El interior del proyector puede estar muy caliente.

PRECAUCIÓN

Por seguridad, sustitúyala por una lámpara del mismo tipo. ¡No deje caer el conjunto de la lámpara ni toque el bulbo de cristal! El cristal puede romperse y puede causar lesiones.

PRECAUCIÓN

Cuando se reemplace la lámpara porque ha dejado de iluminar, existe la posibilidad de que la lámpara pueda estar rota.
Si se reemplaza la lámpara de un proyector que se ha instalado en el techo, siempre debería suponer que la lámpara está rota y debería situarse de un lado de la tapa de la lámpara, no justo debajo de ésta. Quite la tapa de la lámpara con cuidado. Pueden caer pequeños trozos de cristal cuando se abre la tapa de la lámpara. Si se meten trozos de cristal en sus ojos o boca busque asistencia médica inmediatamente.

Siga estos pasos para sustituir la lámpara.

1 Desconecte el cable de alimentación de CA Deje que el proyector se enfríe al menos 45 minutos.

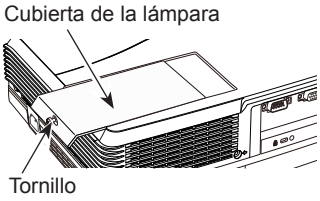
2 Quite el tornillo y abra la tapa de la lámpara.

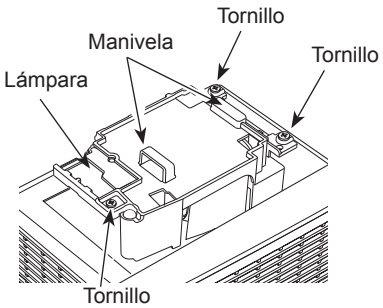
3 Quite los tres (3) tornillos que aseguran la lámpara. Eleve la lámpara del proyector usando la manivela.

4 Sustituya la lámpara por una nueva y asegure los tres (3) tornillos. Asegúrese de que la lámpara quede ajustada correctamente. Cierre la cubierta de la lámpara y asegure el tornillo.

5 Conecte el cable de alimentación de CA al proyector y encienda el proyector.

6 **Restablezca el contador de la lámpara.** Consulte "Restablecer el contador de la lámpara" en la página 55.





PEDIDO DE LÁMPARA DE REPUESTO

Los cartuchos del filtro de sustitución se puede pedir por medio de su distribuidor. Al pedir la lámpara, dé la siguiente informacion al distribuidor

- **Modelo Nº. de su proyector : PJL6243**
- **Tipo de lámpara de sustitución Nº. : RLC-065**

PRECAUCIONES EN LA MANIPULACIÓN

Este proyector usa una lámpara de alta presión que debe ser manipulada cuidadosa y correctamente.
La manipulación indebida puede resultar en accidentes, heridas u ocasionar un incendio.

- La vida útil de la lámpara puede diferir de lámpara a lámpara y según el entorno de uso. No existe garantía de que la duración de la lámpara sea la misma para cada lámpara. Algunas lámparas pueden fallar o dejar de funcionar en un período de tiempo más corto que otras lámparas similares.

- Si el proyector indica que la lámpara debería sustituirse, es decir, si el indicador muestra LAMP REPLACE, sustituya la lámpara por una nueva INMEDIATAMENTE después de que el proyector se haya enfriado.
  (Siga cuidadosamente las instrucciones en la sección de “Reemplazamiento de la lámpara” de este manual). El uso continuo de la lámpara con el indicador LAMP REPLACE iluminado puede aumentar el riesgo de explosión de la lámpara.

- Una lámpara puede explotar como resultado de vibración, choque o degradación como un resultado de horas de uso cuando su tiempo de vida llega a un fin. El riesgo de una explosión varía de acuerdo al ambiente o las condiciones en que el proyector y la lámpara son usados.

SI EXPLOTA UNA LÁMPARA, SE DEBEN TENER EN CUENTA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.
Si una lámpara explota, desconecte el enchufe de CA del proyector de la toma de corriente de CA inmediatamente. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado para que revise el aparato y cambie la lámpara. Además, haga una revisión cuidadosa para asegurarse de que no haya fragmentos o vidrios rotos alrededor del proyector o que salgan por las rejillas de ventilación. Cualquier fragmento debe ser limpiado cuidadosamente. Nadie debe verificar en el interior del proyector excepto aquellos técnicos cualificados y formados que están familiarizados con el servicio del proyector. El servicio no adecuado del aparato realizado por una persona cualquiera, especialmente aquellos que no están adecuadamente formados para hacerlo, puede resultar en una accidente o causarle heridas debido a los pedazos de cristal.

Resolución de problemas

Antes de llamar al distribuidor o centro de servicio por asistencia, revise los puntos descritos a continuación una vez más.

– Asegúrese de que ha conectado adecuadamente el proyector al equipo periférico como se describe en las páginas 14-16.
– Asegúrese de que todo el equipo está conectado al cable de alimentación de CA y la corriente está encendida.
– Cuando el proyector no proyecte una imagen del ordenador conectado reinicie el ordenador.

Problema:	**– Soluciones**
No hay alimentación	– Enchufe el cable de alimentación del proyector en la toma decorriente de CA. – Fíjese si el indicador POWER está iluminado en rojo. – El proyector se puede encender cuando el indicador POWER se vuelve rojo. Consulte la página 18. – Compruebe el indicador WARNING. Si el indicador WARNING está iluminado en rojo el proyector no se puede encender. Consulte la página 58. – Compruebe la lámpara de proyección. Consulte la página 61. – Desbloquee la función de bloqueo del proyector. Consulte la página 53.
No se muestra la pantalla inicial.	– Asegúrese de que **Off** no se escogen en la función de visualización Consulte la página 46.
No se muestra la pantalla inicial. como ajustada por defecto.	– Asegúrese de que **Usuario** u **Off** no se escogen en la función Logo (selección). Consulte la página 46.
La señal de entrada se cambia automáticamente. (o no cambia automáticamente)	– Asegúrese de que la función de Buscar entrada se ajusta adecuadamente. Consulte la página 45.
Cuando el proyector esté encendido y pulsa los botones de fuente de entrada, aparecerá un icono diferente que el icono de modo de Lámpara.	– Es el icono de aviso de filtro. Consulte la página 56.
Aparece un icono diferente que el icono de Modo de entrada o Modo de lámpara.	– Es el icono de Sustitución de lámpara o el icono de Aviso de filtro. Consulte las páginas 61, 56
La imagen está desenfocada.	– Ajuste el enfoque del proyector. Consulte la página 23. – Deje una distancia adecuada entre el proyector y la pantalla de proyección. Consulte la página 13. – Revise la lente de proyección para ver si necesita limpieza. Consulte la página 60. – Mover el proyector de un sitio fresco a uno cálido puede causar condensación de humedad en la lente de proyección. En este caso, pare el proyector y espere hasta que se evapore la condensación.
La imagen se invierte a la izquierda/ derecha.	– Revise la función del Techo/Trasero. Consulte la página 35, 43.
La imagen se invierte a la parte superior/inferior.	– Revise la función del Techo. Consulte la página 35, 43.
La imagen no es suficientemente brillante.	– Compruebe si el **Contraste** o el **Brillo** están ajustados adecuada mente. Consulte las páginas 33, 40. – Compruebe si el **Modo de imagen** está correctamente seleccionado. Consulte las páginas 32, 39. – Compruebe la función de control de la lámpara. Consulte las páginas 25, 52. – Compruebe el indicador LAMP REPLACE. Si está iluminado, está próximo el fin de la vida de la lámpara. Sustituya la lámpara por una nueva rápidamente. Consulte la página 61.

No hay imagen.	– Revise la conexión entre su equipo de vídeo u ordenador y el proyector. Consulte las páginas 14-16. – Consulte si la señal de entrada sale correctamente de su ordenador. Algunos ordenadores portátiles necesitan cambiar el ajuste de la salida del monitor cuando se conecte a un proyector. Consulte la Guía del usuario de su ordenador por detalles sobre el ajuste. – Revise la señal de entrada, el sistema de color, el sistema de vídeo o el modo de sistema de ordenador. – Asegúrese de que la temperatura no está fuera de la temperatura especificada de funcionamiento (5°C ~ 35°C). – Cuando la función Apagar imagen está activa, la imagen no se puede mostrar.Pulse el botón **NO SHOW** o cualquier otro en el control remoto.
No hay sonido.	– Revise las conexiones de cable de audio desde la fuente de entrada de audio. – Ajuste la fuente de audio. – Pulse el botón VOLUME +. Consulte la página 24. – Pulse el botón MUTE Consulte la página 24. – Cuando el AUDIO OUT está conectado, el altavoz integrado del proyector no está disponible. – ¿Está proyectada la imagen? El sonido sólo del ordenador y el vídeo se oye sólo mientras se proyecta la imagen.
El color es extraño.	– Revise la señal de entrada, el sistema de color, el sistema de vídeo o el modo de sistema de ordenador. – Asegúrese de que **Pizarra** no está seleccionada en el menú de selección de imagen. Consulte las páginas 32, 39.
No se ven algunas pantallas durante las operaciones.	– Revise la función Visualizar. Consulte la página 46.
La función de auto ajuste de PC no funciona.	– Revise la señal de entrada. La función de Ajuste automático de PC no funciona cuando se selecciona **480p, 576p, 720p, 480i, 576i, 1035i** o 1080i. Consulte la página 29.
El ajuste no permanece después de apagar la corriente.	– Asegúrese de seleccionar **Memorizado** después de ajustar el ajuste. Algunos ajustes no se pueden almacenar si no se registran con Memorizado. Consulte las páginas 33, 41.
El modo bajo consumo no funciona.	– La función de modo bajo consumo no funciona mientras la función de Congelar o Apagar imagen está ejecutándose. Consulte la página 49.
La función Capturar no funciona.	– Compruebe la conexión y la señal de entrada para ver si hay señal.
La función Capturar no funciona.	– Asegúrese de que **Off** no se selecciona en cualquier función de “Auto arranque”.Consulte la página 45. – Asegúrese de que **On** no está seleccionada en la función de techo. Consulte la página 35, 43.
La función Keystone automático no funciona incluso cuando el proyector está inclinado.	– Asegúrese de que la función de Keystone automático no se fija a **Manual**. Pulse el botón AUTO SETUP en el control superior. Consulte las páginas 23, 45.

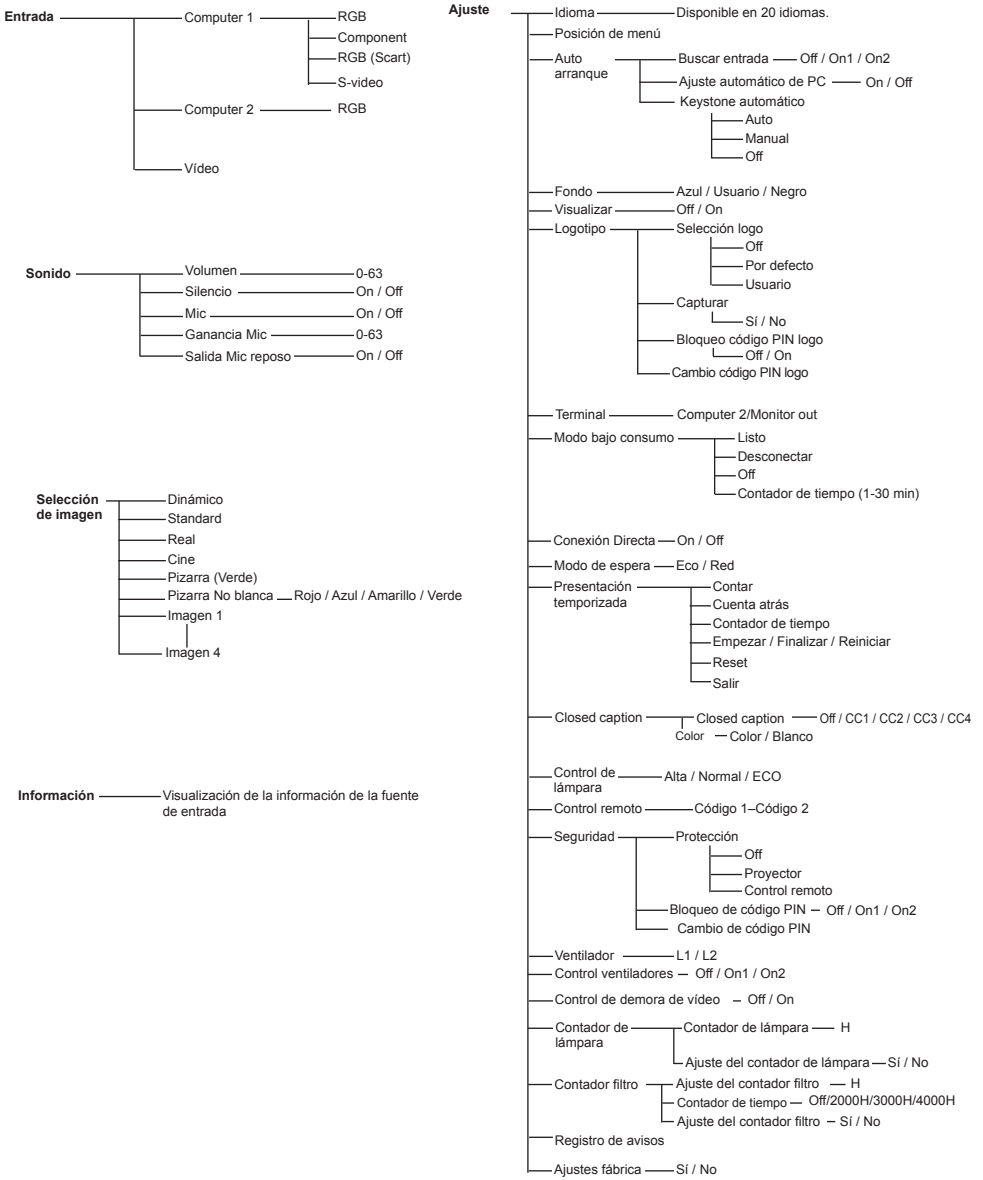
La imagen está distorsionada o se sale.	– Revise el **Ajuste de PC** o **Pantalla** y ajústelos.Consulte las páginas 30-31, 34-35.
El cuadro de diálogo del código PIN aparece en el inicio.	– El Bloqueo de código PIN se está fijando. Introduzca un código PIN (“1234” o números que haya establecido). Consulte las páginas 19, 53-54.
El control remoto no funciona.	– Revise las pilas. – Asegúrese de que no hay obstrucción entre el proyector y el control remoto. – Asegúrese de que no está demasiado lejos del proyector cuando utiliza el control remoto. La distancia máxima de funcionamiento es de 5 m. – Asegúrese de que el código del control remoto coincida con el código del proyector. Consulte la página 52. – Desbloquee la función de Protección de la función del control remoto. Consulte la página 53.
El indicador destella o ilumina.	– Revise el estado del proyector con referencia a “Indicadores y condiciones del proyector”. Consulte la página 68.
El signo de admiración aparece en la pantalla.	– Su operación no es válida. Úselo correctamente.
El control superior no funciona.	– El control superior no está disponible si el control superior está bloqueado por **Protección** en **Seguridad** de la sección de AJUSTES. Consulte la página 53.
No es capaz de desbloquear el Bloqueo código PIN logo, el bloqueo de la clave de seguridad o el bloqueo de código PIN de seguridad.	– Póngase en **contacto** con el distribuidor en el que compró el proyector o el centro de servicios.
 aparece en pantalla	– El proyector detecta un estado anómalo.Desenchufe el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el distribuidor donde haya adquirido el proyector o el centro de asistencia técnica.

ADVERTENCIA:
Este proyector usa un voltaje alto para funcionar. No intente abrir la carcasa.

Si el problema persiste después de seguir todas las instrucciones de funcionamiento, póngase en contacto con el distribuidor en el que compró el proyector o con un centro de servicio. Especifique el número del modelo y explique los detalles de la problema. Le aconsejaremos como obtener servicio.

Árbol de menús

Entrada Computer/Entrada Video



Entrada de vídeo

Auto — **Sistema** (2)
- Auto
- 1080i
- 1035i
- 720p
- 576p
- 480p
- 576i
- 480i

Auto — **Sistema** (3)
- Auto
- PAL
- SECAM
- NTSC
- NTSC4.43
- PAL-M
- PAL-N

Ajuste de imagen
- Contraste — 0–63
- Brillo — 0–63
- Color — 0–63
- Tinte — 0–63
- Iris — Off / On
- Temp. de color — XLow / Baja / Med. / High / User
- Rojo — 0–63
- Verde — 0–63
- Azul — 0–63
- Nitidez — 0–15
- Ajuste gamma — 0–15
- Reducción de ruido — Off· / L1 / L2
- Progresivo — Off· / L1 / L2 / Película
- Reset — Sí / No
- Memorizado — Imagen 1 | Imagen 4

Pantalla
- Normal
- Completo
- Panorámico (16:9)
- Zoom
- Usuario
- Ajuste Personalizado
  - Escala — H/V
  - H&V — On / Off
  - Posición — H/V
  - Común — Sí / No
  - Reset — Sí / No
- Keystone
- Techo
- Trasero
- Reset

Entrada Computer/Entrada Video

SVGA 1 — **Sistema** (1)
- SVGA 1
- Modo 1
- Modo 2
- - - -

* Los sistemas que aparecen en el Menú del sistema pueden variar dependiendo de la señal de entrada.

Ajuste de PC
- Ajuste automático de PC
- Sincro. fino — 0–31
- Total puntos
- Posición H.
- Posición V
- Modo actual
- Clamp
- Área de imagen H
- Área de imagen V
- Reset — Sí / No
- Modo libre — Modo 1 | Modo 10
- Memorizado — Modo 1 | Modo 10

Ajuste de imagen
- Contraste — 0–63
- Brillo — 0–63
- Iris — Off / On
- Temp. de color — Xlow / Baja / Med. / Alta / Usuario
- Rojo — 0–63
- Verde — 0–63
- Azul — 0–63
- Nitidez — 0–15
- Ajuste gamma — 0–15
- Reset — Sí / No
- Memorizado — Imagen 1 | Imagen 4

Pantalla
- Normal
- Completo
- Panorámico (16:9)
- Zoom
- Real
- Usuario
- Ajuste Personalizado
  - Escala — H/V
  - H y V — On / Off
  - Posición — H/V
  - Común — Sí / No
  - Ajuste del contador filtro — Sí / No
- Zoom digital +
- Zoom digital –
- Keystone
- Techo
- Trasero
- Reset

Indicadores y estado del proyector

Revise los indicadores de la condición del proyector.

Indicadores			Estado del proyector
POWER rojo/ verde	WARNING rojo	LAMP REPLACE **yellow**	
●	●	●	El proyector está apagado. (El cable de alimentación de CA está desenchufado).
◍	●	✶	El proyector está en modo de espera. Pulse el botón ON/ STAND-BY para encender el proyector.
○	●	✶	El proyector está funcionando normalmente.
◍ (destella)	●	✶	El proyector se está preparando para quedar en espera o la lámpara de proyección se está enfriando. El proyector no se puede encender hasta que no se complete el enfriamiento y el indicador POWER deje de destellar.
○ (destella)	●	✶	El proyector está en el modo bajo consumo.
◍ (destella)	◍ (destella)	✶	La temperatura dentro del proyector es demasiado alta. El proyector no se puede encender. Cuando el proyector se enfría bastante y la temperatura vuelve a ser normal, el indicador POWER para de destellar y el proyector se puede volver a encender. (El indicador WARNING sigue destellando).
◍	◍ (destella)	✶	El proyector se ha enfriado bastante y la temperatura vuelve a ser normal. Cuando se enciende el proyector, el indicador WARNING para de destellar. Revise y limpie los filtros.
●	◍	✶	El proyector detecta una condición anormal y no se puede encender. Desenchufe el cable de alimentación de CA y vuelva a enchufarlo para encender el proyector. Si el proyector se apaga de nuevo, desenchufe el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el distribuidor del centro de servicio para su revisión. No deje el proyector encendido. Podría provocar descargas eléctricas o un incendio.

○ • • • verde ◍ • • • rojo ● • • • off

○ (destella) • • • destella verde ◍ (destella) • • • destella en rojo

✶ Cuando la lámpara de proyección llega al final de su vida, el indicador LAMP REPLACE se ilumina en amarillo. Cuando el indicador se ilumina en amarillo, sustituya la lámpara de proyección por una nueva en seguida (págs. 55, 61).

Especificaciones de los ordenadores compatibles

Básicamente, este proyector puede aceptar la señal de todos los ordenadores con la Frecuencia V, H mencionada a continuación y menos de 140 MHz de Dot Clock (Refresco).

Cuando se seleccionan estos modos, se puede limitar el ajuste del PC.

EXHIBICIÓN EN PANTALLA	RESOLUCIÓN	H-Frec. (kHz)	V-Frec. (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480p	640 x 480	31,47	59,88
576p	768 x 576	31,25	50,00
480i	640 x 480	15,734	60,00 (Entrelazado)
576i	768 x 576	15,625	50,00 (Entrelazado)
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Entrelazado)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Entrelazado)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98

EXHIBICIÓN EN PANTALLA	RESOLUCIÓN	H-Frec. (kHz)	V-Frec. (Hz)
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Entrelazado)
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Entrelazado)
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Interlace)
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
MAC	1280 x 960	75,00	75,08
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,87
WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050
WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
WXGA 12	1280 x 800	63,98	60,02
WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
720p	1280 x 720	45,00	60,00
720p	1280 x 720	37,50	50,00
1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Entrelazado)
1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Entrelazado)
1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Entrelazado)

✓**Nota:**

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Especificaciones técnicas

Datos físicos	
Tipo de proyector	Proyector multimedia
Dimensiones (W x H x D)	340,5 mm x 116,5 mm x 250,5 mm (No se incluyen los elementos salientes)
Peso neto	2,9 kg
Ajuste de las patas	0˚ a 10˚
Resolución del panel	
Sistema de panel LCD	TFT de 0,63", tipo matriz activa, 3 paneles
Resolución del panel	1.024 x 768 puntos
Número de píxeles	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 paneles)
Compatibilidad de señales	
Sistema de color	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M y PAL-N
Señal SD/HD TV	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1035i y 1080i
Frecuencia de escaneo de las entradas	Sinc. - H 15 kHz - 100 kHz, Sinc.-V 50 – 100 Hz
Información óptica	
Tamaño de la imagen proyectada (Diagonal)	Ajustable de 40” a 300”
Distancia de proyección	1,1m - 10,5m
Lente de proyección	Lente F 2,0 ~ 2,15, f 18,38 mm ~ 22,06 mm, con zoom y enfoque manual
Lámpara de proyección	215 W
Interfaz	
Tomas de entrada vídeo	RCA Tipo x 1
Conector de entrada de audio	RCA Tipo x 2
Conector Computer In 1/S-video In /Component In /Computer In 2/Monitor Out/entrada audio MIC	Mini Jack (estéreo) x 1
Conector Computer In 1/S-video In /Entrada Component	Mini D-sub de 15 pines x 1
Conector Computer In 2 / Monitor Out	Mini D-sub de 15 pines x 1
Puerto de control	D-sub de 9 pines x 1
Conector de salida de Audio	Mini Jack (estéreo) x 1 (variable)
Terminal de conexión a la red LAN	RJ-45
Audio	
Amplificador de audio interno	10 W RMS
Altavoz integrado	1 altavoz, ø 40 mm
Alimentación	
Voltaje y consumo eléctrico	CA 100 - 120 V (3,6 A Máx.), 50/60 Hz (EE.UU. y Canadá) CA 100 - 240 V (3,6 A-2,0A Máx.), 50/60 Hz (Otros países)
Entorno de funcionamiento	
Temperatura de funcionamiento	5 ˚C – 35 ˚C
Temperatura de almacenaje	-10 ˚C – 60 ˚C
Control remoto	
Pila	AAA o LR03 1,5 V alcalinas x 2
Radio de alcance	5 m/±30˚
Dimensiones	52 mm (ancho) x 18 mm (alto) x 110 mm (profundidad)
Peso neto	67 g (pilas incluidas)

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Los paneles LCD están fabricados de acuerdo con los más altos estándares posibles. Aunque el 99,99% de los píxeles funcionan, una pequeña fracción de los píxeles (0,01% o menos) pueden no funcionar debido a las características de los paneles LCD.

Nota sobre PJ Link

Este proyector cumple con el Estándar PJLink Clase 1 de JBMIA (Asociación Japonesa de la Industria de Sistemas de Informacion y de Máquinas de Empresas). Este proyector soporta todos los comandos definidos por PJLink Clase 1 y está verificado conforme a PJLink Standard Clase 1.

Para la clave PJ Link, consulte la Guía del usuario “Configuración y operación de la red”.

Entrada del proyector		Entrada PJLink	Parámetro
Computer 1	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	RGB (Scart)	RGB 5	15
	S-video	RGB 4	14
Computer 2	RGB	RGB 1	11
Video	Video	VIDEO 2	22

PJLink es una marca registrada de JBMIA y está pendiente de registrar la marca en algunos países.

Colocación de la cubierta del filtro en el proyector

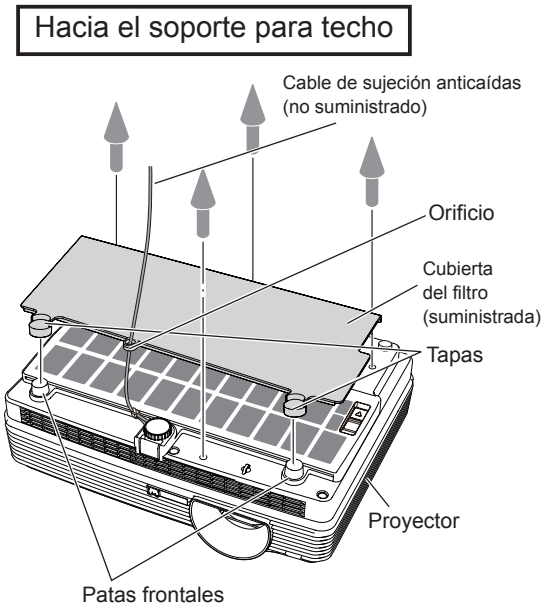
La cubierta de filtro suministrada está diseñada para evitar la acumulación de polvo sobre el filtro cuando el proyector está montado en el techo.

1 Ponga el proyector boca abajo.

2 Coloque la cubierta del filtro sobre el filtro tal como indica la ilustración.

3 Sujete el proyector al soporte para techo siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones suministrado con el soporte para techo.

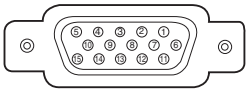
✓**Nota:**
Para sujetar la cubierta del filtro en su lugar, asegúrese de atar el cable de sujeción anticaídas pasándolo a través del orificio de la cubierta del filtro.



Configuración de los terminales

COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/COMPONENT IN

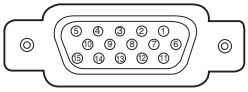
Terminal: Analógico RGB (Mini D-sub de 15 pines)



1	Entrada Rojo/Cr/S-C	9	+5V Tensión
2	Entrada Verde/Y/S-Y	10	Tierra (Sincronización vertical)
3	Entrada Azul/Cb/---	11	Tierra
4	-----	12	Datos DDC
5	Tierra (Sincronización horizontal)	13	Sincr. horiz. Entrada/Salida (Compuesto sincr. H/V)
6	Tierra (Rojo)	14	Sincr. vert.
7	Tierra (Verde)	15	Reloj DDC
8	Tierra (Azul)		

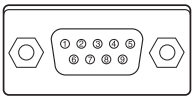
COMPUTER IN 2/MONITOR OUT (ANALOG)

Terminal: Analógico RGB (Mini D-sub de 15 pines)



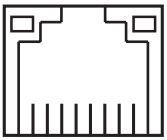
1	Entrada/Salida Rojo	9	-----
2	Entrada/Salida Verde	10	Tierra (Sincronización vertical)
3	Entrada/Salida Azul	11	-----
4	-----	12	-----
5	Tierra (Sincronización horizontal)	13	Entrada/Salida sincr. horiz.
6	Tierra (Rojo)	14	Sincr. vert.
7	Tierra (Verde)	15	-----
8	Tierra (Azul)		

CONTROL PORT CONNECTOR (D-sub 9 pines)



	Serie	5	SG
1	-----	6	-----
2	R X D	7	-----
3	T X D	8	-----
4	-----	9	-----

TERMINAL LAN

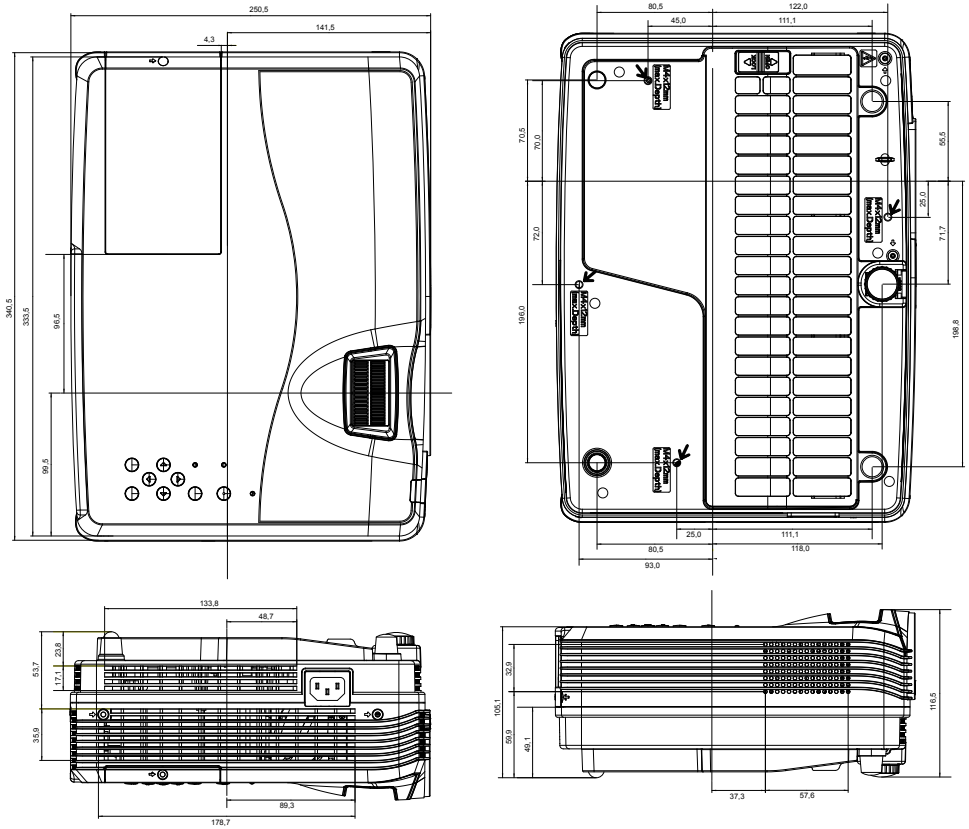


1	TX +	5	-----
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	-----
4	-----	8	-----

Dimensiones

Unidad: mm

Agujeros para tornillos para montaje en techo Tornillo M4
Profundidad: 12,0



Interfaz de control serie

Este proyector cuenta con una función para controlar y monitorear las operaciones del proyector usando el puerto serie RS-232C.

Operación

1. onecte un cable cruzado serie RS-232C al CONTROL PORT del proyector y al puerto serie del PC. (Consulte p9)
2. Verifique las especificaciones de comunicación mostradas a la derecha.
3. Introduzca un comando de ejecución de una función y presione la tecla Enter.

Ejemplo
Para seleccionar el puerto COMPUTER 2, introduzca “C06” [CR].

Comandos de ejecución de funciones

Formato

El comando se envía desde el PC al proyector con el formato indicado a continuación;
“C” [Command] [CR]
Comando: dos caracteres (consulte la tabla de comandos a continuación.)
- El proyector decodifica el comando y devuelve el “ACK” con el formato indicado a continuación;
[ACK] [CR]
- Cuando el proyector no puede decodificar el comando, éste vuelve con el formato indicado a continuación;
“?” [CR]

Comando	Función
C00	Enciende el proyector
C01	Apaga el proyector (inmediatamente apagado)
C02	Apaga el proyector
C05	Computer 1
C06	Computer 2
C07	Video
C09	VOLUME +
C0A	VOLUME -
C0B	AUDIO MUTE ON
C0C	AUDIO MUTE OFF
C0D	VIDEO MUTE ON
C0E	VIDEO MUTE OFF
C0F	Screen Normal size(4 : 3)
C10	Screen Wide size(16 : 9)
C11	Image Standard
C12	Image Real
C13	Image Cinema
C14	Image 1
C15	Image 2
C16	Image 3
C17	Image 4
C18	Blackboard
C19	Dynamic

Tasa de baudios	: 9600 / 19200 bps
Control de paridad	: ninguno
Bit de parada	: 1
Control de flujo	: ninguno
Bit de datos	: 8

✓**Notas:**
- La tasa de baudios por defecto se ajusta a 19200 bps. Si ocurre un error en la comunicación, cambie el puerto serie y la velocidad de la comunicación (tasa de baudios).
- Ingrese caracteres en mayúscula ASCII de 64 bytes y caracteres de 1 byte.

Comando	Función
C1C	MENU ON
C1D	MENU OFF
C1E	DISPLAY CLEAR
C20	BRIGHTNESS +
C21	BRIGHTNESS -
C27	IMAGE (Toggle)
C28	Direct on Enable
C29	Direct on Disable
C2A	Power Management Ready
C2B	Power Management OFF
C2E	Power Management Shut down
C30	D.ZOOM +
C31	D.ZOOM -
C34	Computer 1 S-Video
C39	Image Colorboard
C3A	POINTER RIGHT
C3B	POINTER LEFT
C3C	POINTER UP
C3D	POINTER DOWN
C3F	ENTER
C43	FREEZE ON
C44	FREEZE OFF
C50	Computer 1 Analog RGB
C51	Computer 1 Scart
C54	Computer 1 Component
C89	Auto PC ADJ.
C8A	PRESENTATION TIMER
C8B	PRESENTATION TIMER (Exit)
C8E	KEYSTONE ↑
C8F	KEYSTONE ↓

Comando de lectura de estado

Formato

El comando se envía desde el PC al proyector con el formato indicado a continuación;

"CR" [Command] [CR]
Comando: un caracter (consulte la tabla de comandos a continuación.)

El proyector decodifica el comando y devuelve la 'Cadena de caracteres' con el formato indicado a continuación;

Comando	Función	Valor de retorno	Estado del proyector
CR0	Lectura de estado	00	Power On
		80	Stand-by mode
		40	Countdown
		20	Cooling down
		10	Power Malfunction
		28	Cooling down at the temperature anomaly
		88	Stand-by mode after Cooling down at the temperature anomaly.
		24	Cooling down at Power Management mode
		04	Power Management mode after Cooling down
		21	Cooling down after the projector is turned off when the lamps are out.
		81	Stand-by mode after Cooling down when the lamps are out.
CR6	Lectura de temperatura	%1 %2 %3	%1 = Temperatura en el Sensor 1 (˚C) %2 = Temperatura en el Sensor 2 (˚C) %3 = Temperatura en el Sensor 3 (˚C) (ej.) %1 = 12,3˚C, %2 = 23,4˚C, %3 = 34,5˚C --> El proyector indica "12,3 23,4 34,5". (Para cada sensor, se exhiben dos dígitos y los números de décimo lugar con un espacio entre cada temperatura.)
		?	Falla de la comunicación

Las tablas en las páginas 74 y 75 exhiben las listas de comandos típicos para controlar el proyector. Por favor consulte a su concesionario local para obtener más información de otros comandos.

Servicio de atención al cliente

Para obtener asistencia técnica o para reparar el equipo, consulte la tabla siguiente o póngase en contacto con el distribuidor.

Nota : Tendrá que facilitar el número de serie del producto.

País/Región	Sitio Web	Teléfono	Correo electrónico
España	www.viewsoniceurope.com/es/	www.viewsoniceurope.com/es/support/call-desk/	service_es@viewsoniceurope.com
Latinoamérica (México)	www.viewsonic.com/la/	001-8882328722	soporte@viewsonic.com
Renta y Datos, 29 SUR 721, COL. LA PAZ, 72160 PUEBLA, PUE. Tel: 01.222.891.55.77 CON 10 LINEAS Electroser, Av Reforma No. 403Gx39 y 41, 97000 Mérida, Yucatán. Tel: 01.999.925.19.16 Other places please refer to http://www.viewsonic.com/la/soporte/index.htm#Mexico			

Garantía limitada

PROYECTOR DE VIEWSONIC®

Cobertura de la garantía:
ViewSonic garantiza que sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período de garantía. Si algún producto presenta alguno de estos defectos durante el período de garantía, ViewSonic decidirá si repara o sustituye el producto por otro similar. Los productos o las piezas sustituidos pueden incluir componentes o piezas reparadas o recicladas.

Garantía general limitada de tres (3) años
Sujeto a la garantía más limitada de un (1) año expuesta a continuación; Norteamérica y Sudamérica: Garantía de tres (3) años para todas las piezas excepto la lámpara, tres (3) años para la mano de obra y un (1) año para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor; Europa excepto Polonia: Garantía de tres (3) años para todas las piezas excepto la lámpara, tres (3) años para la mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor; Polonia: Garantía de dos (2) años para todas las piezas excepto la lámpara, dos (2) años en mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor.

Garantía de uso severo limitada de un (1):

En condiciones de uso severo, donde la utilización del proyector incluye más de catorce (14) horas de media al día, Norteamérica y Sudamérica: Garantía de un (1) año para todas las piezas excepto la lámpara, un (1) año para la mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor; Europa: Garantía de un (1) año para todas las piezas excepto la lámpara, un (1) año para la mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor.

Otras regiones o países: póngase en contacto con su distribuidor local o con la oficina de ViewSonic local para obtener información sobre la garantía.

La garantía de la lámpara está sujeta a términos, condiciones, verificación y aprobación. Se aplica únicamente a la lámpara instalada del fabricante. Todas las lámparas secundarias compradas por separado tienen una garantía de 90 días.

A quién protege la garantía:
Esta garantía sólo es válida para el primer comprador.

Qué no cubre la garantía:
1. Productos en los que el número de serie esté desgastado, modificado o borrado.
2. Daños, deterioros, averías o malos funcionamientos que sean consecuencia de:
   - **a.** Accidente, abuso, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, rayos u otras causas naturales, mantenimiento inadecuado, modificación no autorizada del producto o no seguir las instrucciones suministradas con éste.
   - **b.** Funcionamiento sin cumplir las especificaciones del producto.
   - **c.** Cualquier uso del producto que no sea para el que se ha diseñado o en condiciones normales.
   - **d.** Reparaciones o intentos de reparación por alguien no autorizado por ViewSonic.
   - **e.** Transporte del producto.
   - **f.** Desinstalación o instalación del producto.
   - **g.** Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos de la corriente eléctrica.
   - **h.** Uso de componentes que no cumplan las especificaciones de ViewSonic.
   - **i.** Deterioros normales del uso.
   - **j.** Cualquier otra causa no relacionada con un defecto del producto.
3. Cargos de configuración, instalación y desinstalación.

Cómo obtener asistencia:

1. Para obtener información sobre cómo recibir asistencia cubierta en la garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic. Tendrá que proporcionar el número de serie del producto.
2. Para recibir asistencia bajo garantía, tendrá que proporcionar (a) el recibo con la fecha de compra original, (b) su nombre, (c) dirección, (d) descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
3. Lleve o envíe (con todos los gastos pagados) el producto en su embalaje original a un centro de asistencia de ViewSonic o a ViewSonic.
4. Para obtener el nombre del centro de asistencia de ViewSonic más cercano, póngase en contacto con ViewSonic.

Límite de las garantías implícitas:

No existe ninguna garantía, expresa o implícita, aparte de la descrita en este documento, incluida la garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto.

Exclusión de daños:

La responsabilidad de viewsonic se limita al coste de la reparación o sustitución del producto. Viewsonic no se hace responsable de:

1. Daños en otras pertenencias causados por defectos del producto, inconvenientes, pérdida de uso del producto, de tiempo, de beneficios, de oportunidades comerciales, de fondo de comercio, interferencia en relaciones comerciales u otras pérdidas comerciales, incluso si existe el conocimiento de la posibilidad de dichos daños.
2. Cualquier daño, ya sea fortuito, resultante o de cualquier tipo.
3. Cualquier reclamación al usuario por terceros.

Alcance de las legislaciones estatales:

Esta garantía proporciona derechos legales concretos también dispone de otros derechos que pueden variar según el estado. En algunos estados está prohibida la limitación de las garantías implícitas y/o la exclusión de daños fortuitos o resultantes, por lo que es posible que no se apliquen las limitaciones y exclusiones anteriores.

Ventas fuera de EE.UU. y de Canadá:

Para obtener información y asistencia sobre los productos de ViewSonic que se venden fuera de EE.UU. y de Canadá, póngase en contacto con ViewSonic o con el distribuidor local de ViewSonic.
El período de garantía para este producto en la China continental (excluido Hong Kong, Macao y Taiwán) está sujeto a los términos y condiciones de la Tarjeta de garantía de mantenimiento.
Para usuarios de Europa y Rusia, los detalles completos de la garantía del producto están disponibles en www.viewsoniceurope.com dentro de la sección Garantía, debajo del título Soporte.

4.3: Projector Warranty PRJ_LW01 Rev. 1h 06-25-07

Garantía limitada en México

PROYECTOR DE VIEWSONIC®

Cobertura de la garantía:

ViewSonic garantiza que sus productos se encuentran libres de defectos en el material o mano de obra, durante su utilización normal y período de garantía. En caso de que se compruebe que un producto posee algún defecto en el material o mano de obra durante el período de garantía, ViewSonic, a su sola discreción, reparará o reemplazará el producto por un producto similar. El producto o las piezas de reemplazo pueden incluir piezas, componentes y accesorios refabricados o reacondicionados.

Duración de la garantía:

3 años para todas las piezas excepto la lámpara, 3 años para la mano de obra, 1 año para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer cliente.
La garantía de la lámpara está sujeta a términos, condiciones, verificación y aprobación. Se aplica únicamente a la lámpara instalada del fabricante.
Todas las lámparas secundarias compradas por separado tienen una garantía de 90 días.

Personas cubiertas por la garantía:

Esta garantía es válida sólo para el primer comprador.

Situaciones no cubiertas por la garantía:

1. Cualquier producto en el cual el número de serie haya sido dañado, modificado o extraído.
2. Daño, deterioro o funcionamiento defectuoso causado por:
   a. Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, inundación, relámpago u otros actos de la naturaleza, modificación no autorizada del producto, intento de reparación no autorizada o incumplimiento de las instrucciones suministradas con el producto.
   b. Cualquier daño al producto causado por el envío.
   c. Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallas del suministro eléctrico.
   d. Utilización de insumos o piezas que no cumplan con las especificaciones de ViewSonic.
   e. Desgaste por uso normal.
   f. Cualquier otra causa que no se encuentre relacionada con un defecto del producto.
3. Cualquier producto que posea una condición conocida como “imágenes quemadas” que ocurre cuando una imagen estática es desplegada en el producto durante un período de tiempo extenso.
4. Gastos por traslado, instalación, aseguramiento y servicio de configuración.

Solicitud de asistencia técnica:

Para obtener más información acerca de cómo obtener la asistencia técnica durante el período de garantía, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de ViewSonic (Por favor, consulte la página adjunta que posee información sobre el Servicio de Atención al Cliente). Deberá proporcionar el número de serie del producto. Por lo tanto, anote la información del producto y de la compra en el espacio proporcionado abajo para uso futuro. Por favor, conserve el recibo de comprobante de compra para respaldar su solicitud de garantía.

Para sus registros

Nombre del producto: _____ Nombre del modelo:_____
Número del documento: _____ Número de serie: _____
Fecha de compra: _____ ¿Compra con garantía extendida? _____ (S/N)
Si la respuesta anterior fue positiva, ¿cuál es la fecha de vencimiento de la garantía? _____

1. Para obtener el servicio de garantía, deberá proporcionar (a) el recibo original fechado, (b) su nombre, (c) su dirección, (d) la descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
2. Lleve o envíe el producto en el embalaje original a un centro autorizado de servicio de ViewSonic.
3. Los costos de transporte de ida y vuelta de los productos en garantía serán abonados por ViewSonic.

Limitación de garantías implícitas:

No existen garantías, explícitas o implícitas, que se extiendan más alla de la descripción que aparece en este documento, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un uso en particular.

Exclusión de daños:

La responsabilidad de ViewSonic se encuentra limitada al costo de reparación o reemplazo del producto. ViewSonic no será responsable de:

1. Daños a otros efectos causados por cualquier defecto del producto, daños que causen inconvenientes, imposibilidad de utilizar el producto, pérdida de tiempo, pérdida de ganancias, pérdida de oportunidad comercial, pérdida de fondo de comercio, interferencia con relaciones comerciales u otra pérdida comercial, incluso si se advirtió acerca de la posibilidad de dichos daños.
2. Cualquier otro daño, ya sea accidental, consecuente o de cualquier otra forma.
3. Cualquier reclamo contra el cliente realizado por cualquier otra parte.
4. Reparaciones o intentos de reparaciones realizados por personas no autorizadas por ViewSonic.

Información de contacto de los Servicios de Ventas y Centros Autorizados de Servicio dentro de México:

Nombre y dirección del fabricante e importadores:

México, Av. de la Palma #8 Piso 2 Despacho 203, Corporativo Interpalmas,

Col. San Fernando Huixquilucan, Estado de México

Tel.: (55) 3605-1099

http://www.viewsonic.com/la/soporte/index.htm

NÚMERO GRATIS DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA TODO MÉXICO: 001.866.823.2004

Hermosillo: Distribuciones y Servicios Computacionales SA de CV. Calle Juarez 284 local 2 Col. Bugambilias C.P: 83140 Tel.: 01-66-22-14-9005 Correo electrónico: disc2@hmo.megared.net.mx	***Villahermosa:*** Compumantenimietnos Garantizados, S.A. de C.V. AV. GREGORIO MENDEZ #1504 COL, FLORIDA C.P. 86040 Tel.: 01 (993) 3 52 00 47 / 3522074 / 3 52 20 09 Correo electrónico: compumantenimientos@prodigy.net.mx
Puebla, Pue. (Matriz): RENTA Y DATOS, S.A. DE C.V. Domicilio: 29 SUR 721 COL. LA PAZ 72160 PUEBLA, PUE. Tel.: 01(52).222.891.55.77 CON 10 LINEAS Correo electrónico: datos@puebla.megared.net.mx	***Veracruz, Ver.:*** CONEXION Y DESARROLLO, S.A DE C.V. Av. Americas # 419 ENTRE PINZÓN Y ALVARADO Fracc. Reforma C.P. 91919 Tel.: 01-22-91-00-31-67 Correo electrónico: gacosta@qplus.com.mx
Chihuahua Soluciones Globales en Computación C. Magisterio # 3321 Col. Magisterial Chihuahua, Chih. Tel.: 4136954 Correo electrónico: cefeo@soluglobales.com	***Cuernavaca*** Compusupport de Cuernavaca SA de CV Francisco Leyva # 178 Col. Miguel Hidalgo C.P. 62040, Cuernavaca Morelos Tel.: 01 777 3180579 / 01 777 3124014 Correo electrónico: aquevedo@compusupportcva.com
Distrito Federal: QPLUS, S.A. de C.V. Av. Coyoacán 931 Col. Del Valle 03100, México, D.F. Tel.: 01(52)55-50-00-27-35 Correo electrónico: gacosta@qplus.com.mx	***Guadalajara, Jal.:*** SERVICRECE, S.A. de C.V. Av. Niños Héroes # 2281 Col. Arcos Sur, Sector Juárez 44170, Guadalajara, Jalisco Tel.: 01(52)33-36-15-15-43 Correo electrónico: mmiranda@servicrece.com
Guerrero Acapulco GS Computación (Grupo Sesicomp) Progreso #6-A, Colo Centro 39300 Acapulco, Guerrero Tel.: 744-48-32627	***Monterrey:*** Global Product Services Mar Caribe # 1987, Esquina con Golfo Pérsico Fracc. Bernardo Reyes, CP 64280 Monterrey N.L. México Tel.: 8129-5103 Correo electrónico: aydeem@gps1.com.mx
MERIDA: ELECTROSER Av Reforma No. 403Gx39 y 41 Mérida, Yucatán, México CP97000 Tel.: (52) 999-925-1916 Correo electrónico: rrrb@sureste.com	***Oaxaca, Oax.:*** CENTRO DE DISTRIBUCION Y SERVICIO, S.A. de C.V. Murguía # 708 P.A., Col. Centro, 68000, Oaxaca Tel.: 01(52)95-15-15-22-22 Fax: 01(52)95-15-13-67-00 Correo electrónico: gpotai2001@hotmail.com
Tijuana: STD Av Ferrocarril Sonora #3780 L-C Col 20 de Noviembre Tijuana, Mexico	***PARA ASISTENCIA TÉCNICA EN LOS ESTADOS UNIDOS:*** ViewSonic Corporation 381 Brea Canyon Road, Walnut, CA. 91789 ESTADOS UNIDOS Tel.: 800-688-6688 (Inglés); 866-323-8056 (Español); Fax: 1-800-685-7276 Correo electrónico: http://www.viewsonic.com

Configuración y operación de la red

⚠ PRECAUCIÓN AL USAR EL PROYECTOR EN REDES

☛ Cuando encuentre un problema con el proyector, remueva inmediatamente el cable de alimentación y revise la unidad. Usar el proyector con fallas puede causar un incendio u otros accidentes.

☛ Si usa remotamente el proyector mediante redes, efectúe regularmente una verificación de seguridad. Tenga particular cuidado de su entorno. Una instalación incorrecta puede causar incendios u otros accidentes.

⚠ PRECAUCIÓN AL USAR LA FUNCIÓN DE RED

☛ No se asume ninguna responsabilidad por la pérdida o daños de los datos o daños en el ordenador causados por el uso de este proyector. Se recomienda realizar copias de respaldo de los datos importantes de su computadora.

Indice

Instrucciones de seguridad 3
Indice 4

Capítulo 1 Preparación 5
Características 6
Entorno operativo requerido para las computadoras 7
Especificaciones de red del proyector 7
Flujo de instalación 9
Aviso sobre la instalación del CD-ROM de software 9

Capítulo 2 Procedimientos de configuración 11
Conexión a una línea LAN 12
Configuración de la red 12
Código PIN Red 14
Información de red 14
Configuración predeterminada de red 15
Ajustes por defecto de fábrica de LAN alámbrica 16

Capítulo 3 Configuración y operación básica 17
Acceda a la página de configuración del proyector 18
[1] Introduzca la dirección IP 18
[2] Acceso 18
[3] Exhibición de la página de configuración principal 19
Cómo usar la página de configuración 20
Ajuste inicial 22
Ajuste del código PIN Red 23
Ajuste de contraseña y PJLink 23
Configuración de la red 24
Ajuste de correo electrónico 25
Ejemplos: Tipos y contenidos del mensaje de alerta 28
Ajuste SNMP 29

Capítulo 4 Control del proyector 31
Control de alimentación y verificación de estado 32
Controles 34
Entrada 34
Sistema 35
Sonido 36
Ajuste de imagen 37
Ajuste del PC 38
Configuración del projector 39
Screen setting 39
Setting 1 40
Setting 2 40
Setting 3 41
Información 42

Capítulo 5 Apéndice 45
Ejemplos de conexión 46
Uso de telnet 48
Ajuste del navegador de internet 50
Ejemplos: Sistemas operativos/Navegadores 51
Preguntas y Respuestas 55

1

Capítulo 1
Preparación

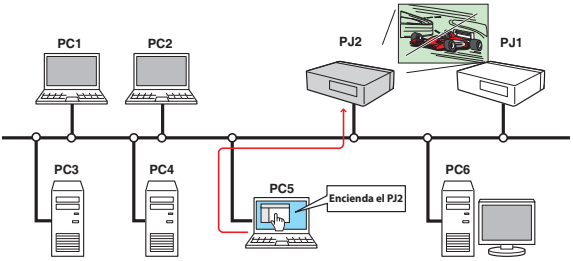
Describe las características y el entorno operativo de este proyector.

ESPAÑOL

Características

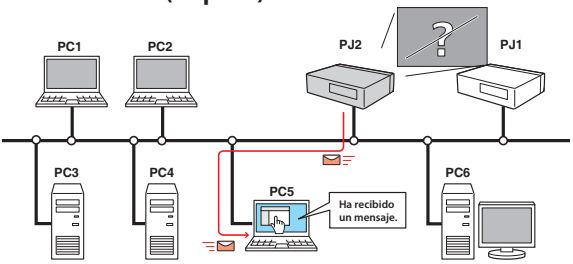
Función de administración web (☞p.31)

Con esta función, puede observar las funciones del proyector como el estado de la alimentación, el estado de la lámpara, el modo de entrada, la condición de señal, el tiempo de uso de la lámpara, etc. por medio de la red utilizando el navegador de Internet instalado en su ordenador.



Función de correo electrónico de alerta (☞p.25)

El proyector envía mensajes a las direcciones de correo electrónico registradas cuando se produce una anormalidad en la lámpara o fallo de alimentación con el proyector. Este mensaje describe cómo solucionar la causa de los problemas. Puede tomar una medida eficiente para la rápida recuperación.

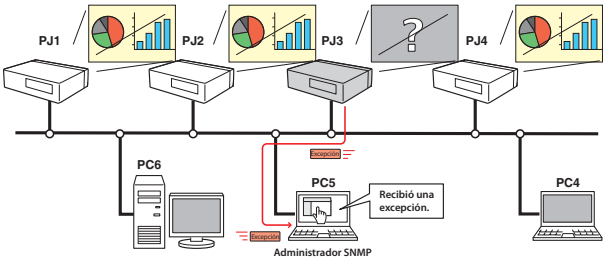


Función de agente SNMP (☞p.29)

Envía la información del proyector al administrador SNMP. Le habilita para manejar las condiciones del proyector con el software del administrador SNMP.

Función de administrador SNMP

Una función para manejar las condiciones de los proyectores en la red utilizando el protocolo SNMP. El ordenador de administración tiene que proporcionar un software de administración SNMP. Consulte el manual del usuario del "PJ Network Manager" proporcionado por separado para obtener más detalles.



Entorno operativo requerido para las computadoras

Cuando esté operando el proyector mediante redes, las computadoras deberían cumplir con el entorno operativo indicado a continuación.

Sistema Operativo		Windows 2000, Windows XP (versión 32 bit) Windows Vista (versión 32bit) Windows 7 (versión 32 bit) Mac OS X v 10.4 o 10.5
Entorno del ordenador	CPU recomendada	Windows: Pentium III 900 MHz o posterior Macintosh: 800 MHz PowerPC G4 ó más rápido, ó 1.8GHz Intel Core Processor o más rápido
	Memoria	Windows: 64MB (Mínimo)/ 128MB o más (Recomendado) 128MB o más para Windows XP 1 GB o más para Windows Vista o Windows 7 Macintosh: 256MB o más (512MB recomendados)
	Disco duro libre	100MB o más
	Unidades de almacenamiento extraíble	Unidad CD-ROM
	Configuración de visualización	Use una de las siguientes resoluciones; VGA (640 x 480), SVGA (800 x 600), XGA (1.024 x 768) Número de colores: Cualquiera de 16 bits (65.536 colores 24/32 bits (16.77 millones de colores))
	Tarjeta de red	El ordenador debe tener una tarjeta de red 10Base-T o 100Base-TX.
Navegador web*		Internet Explorer versión 6.0 , 7.0 o 8.0 Netscape Navigator versión 7.1 o 9.0 Safari 3.1 * Usado para controlar y configurar el proyector. La presentación de las páginas en el navegador puede diferir ligeramente dependiendo de cada tipo de aplicación o sistema operativo que utilice.
Aplicación de correo electrónico recomendada*		- Microsoft Outlook - Microsoft Outlook Express - Netscape Mail * Software de aplicación de correo electrónico de Internet requerido para recibir una alerta de correo electrónico enviado desde este proyector. Si no usa la función de Alerta de correo electrónico, no es necesaria esta aplicación.

Especificaciones de red del proyector

Terminal de LAN

Estándares de comunicación de datos	Compatible con 10Base-T (10Mbps)/100Base-TX
Protocolo	TCP/IP

Cableado entre el proyector y un concentrador u ordenador*1

Al conectar el proyector con un concentrador (hub) u ordenador, utilice un cable adecuado.

Conexión	Tipo de cable Ethernet	Longitud máxima del cable
Proyector - Hub	Cable STP recto categoría 5 *2	100m (328 pies)
Proyector - Ordenador	Cable STP cruzado categoría 5*2	100m (328 pies)

*1 Puede haber otras limitaciones dependiendo de su entorno de red o especificación LAN. Por favor, consulte al administrador de su red para obtener más detalles.

*2 La categoría del cable indica su calidad.

Aviso

Expresión/Abreviatura

El sistema operativo del ordenador y el navegador de Internet descritos en este manual son Windows XP Professional e Internet Explorer 6.0. En caso de usar otro sistema operativo o navegador de internet, algunos procedimientos pueden diferir de la operación real dependiendo de su entorno de trabajo en el ordenador.

Uso de este manual

En este manual no se describen detalladamente el uso ni las funciones básicas del ordenador, el navegador de Internet, el proyector y la red. Para obtener instrucciones acerca de cada parte del equipo o software, por favor consulte al manual correspondiente.

Marcas registradas

Ethernet es una marca registrada de Xerox Corporation. Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows Vista and Windows 7 son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países. Internet Explorer es una marca registrada de Microsoft Corporation.Netscape Navigator y Netscape Communicator son marcas registradas de Netscape Communications Corporation. JavaScript es una marca registrada de Sun Microsystems, Inc.

Macintosh es una marca registrada de Apple, Inc. en los EE.UU. y otros países. PowerPC es una marca registrada de IBM Corporation. Intel Core es una marca registrada de Intel Corporation en EE.UU. y otros países.

Otros nombres de productos o marcas en este manual son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

* Se prohíbe el uso no autorizado de una parte o todo el contenido de este manual.

* El contenido de este manual está sujeto a cambios sin aviso.

Flujo de instalación

Para utilizar el proyector a través de las redes, siga los procedimientos de configuración que se detallan a continuación.

PASO 1 Conecte la red LAN y ajuste la configuración.

Decida dependiendo del entorno de LAN.

☛ "2. Procedimientos de configuración" (p.11–16).

Posteriormente se deberá realizar configuraciones detalladas de LAN con un navegador.

Primero, complete la conexión LAN alámbrica entre las computadoras y los proyectores, y luego comience la configuración del navegador.

☛ "3. Configuración y operación básica" (p.17–30).

PASO 2 Se ha completado la configuración de la red.

Poperar el proyector, siga las instrucciones de cada capítulo.

 Para operar y manejar el proyector ☛ "4. Control del proyector" (p.31-43)

- ☛ "Control de alimentación y verificación de estado" (p.32)
- ☛ "Controles" (p.34)
- ☛ "Ajuste del PC" (p.38)
- ☛ "Configuración del projector" (p.39)
- ☛ "Información del proyector" (p.42)

PASO 3 Instale el software en las computadoras.

Instale el software grabado en CD-ROM en cada computadora que se va utilizar. Consulte el manual del usuario de PJ Network Manager.

Aviso sobre la instalación del CD-ROM de software

Está disponible para controlar y configurar el proyector utilizando el navegador web sin instalar ningún software. Por tanto, no es necesario instalar el software en su ordenador.
Para tener la función PJ Network Manager, es necesario instalar el software. Por favor, consulte el manual del usuario de la "Función PJ Network Manager".

2

Capítulo 2
Procedimientos de configuración

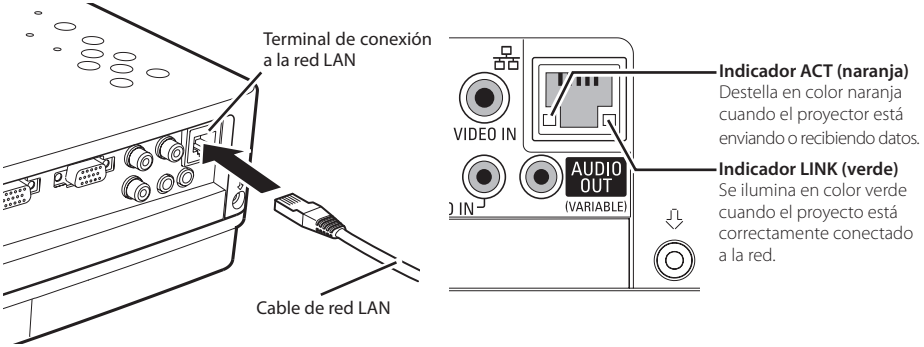
Describe cómo configurar la red.

ESPAÑOL

Los procedimientos de ajuste y el contenido difieren dependiendo de la ubicación de la instalación de la LAN.
Cuando esté realizando la instalación, consulte a su administrador de sistema para configurar apropiadamente la LAN.

Conexión a una línea LAN

Conecte el cable LAN al terminal de conexión LAN del proyector.


Terminal de conexión a la red LAN
VIDEO IN
AUDIO OUT
(VARIABLE)
Indicador ACT (naranja)
Destella en color naranja cuando el proyector está enviando o recibiendo datos.
Indicador LINK (verde)
Se ilumina en color verde cuando el proyecto está correctamente conectado a la red.
Cable de red LAN

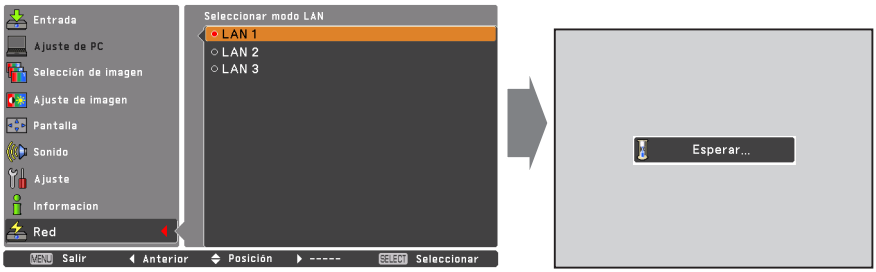
* Utilice un cable de red LAN apantallado.

Configuración de la red

Ajuste la red LAN alámbrica a través del menú del proyector. Los ajustes detallados de red se realizarán con el navegador. Consulte el capítulo "3. Configuración y operación básica" (p. 17 – 30). Primero, complete los ajustes descritos en este capítulo antes de realizar los pasos del capítulo "3. Configuración y operación básica".

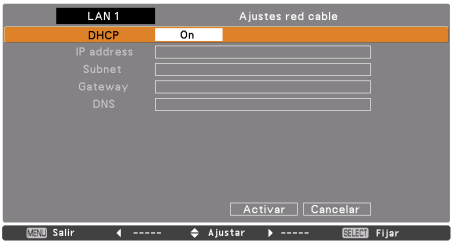
Procedimiento de ajuste

1. Seleccione "Seleccionar modo LAN" en el menú Red y pulse botón de dirección ► o **SELECT**.
2. Seleccione un entorno de red similar entre LAN1, LAN2 y LAN3 usando los botones de dirección ▲▼ y pulse el botón **SELECT.** A continuación, desaparecerá el Menú, aparecerá el mensaje "Esperar..."
   y comenzará la operación de permutación. La permutación durará un tiempo y después de que se complete la operación aparecerá el mensaje "Ready for use" y la lámpara LINK/ACT del proyector se encenderá o destellará.

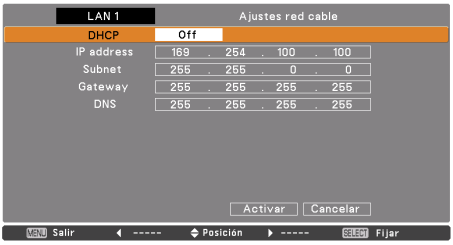


3. Seleccione "Ajustes de red" en el menú Red y presione el botón **SELECT** y, a continuación, aparecerá la pantalla de ajustes LAN y se exhibirán los ajustes LAN. Ajuste cada elemento según el entorno. Consulte al administrador de su sistema acerca de los ajustes detallados.
   Presione el botón **SELECT** en la línea que quiere ajustar y ajuste los valores con los botones de apuntar ▲▼ y muévase entre los elementos con los botones de apuntar ◄► y pulse el botón **SELECT** para fijarlo. Muévase a la siguiente línea con los botones de apuntar ▲▼ para ajustar.
4. Después de completar todos los ajustes, seleccione **Activar** y presione el botón **SELECT**. Ahora se han realizado todos los procedimientos. Para cancelar los ajustes modificados, seleccione **Cancelar** y presione el botón **SELECT**.
   Puede confirmar los ajustes LAN que ha realizado en "Información de red" (p. 14).
   En los casos en que no se pueda conectar la LAN, consulte esta pantalla.

DHCP: On



DHCP: Off



* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

Elemento	Descripción
DHCP	Activa o desactiva la función DHCP. Cuando configure el ajuste de red manualmente, seleccione "Off". Cuando se ajusta a On, IP address, Subnet, Gateway y DNS se ajustan automáticamente de acuerdo a su entorno de red *1
IP address	Ajusta la dirección IP del proyector
Subnet	Establece la máscara de subred de acuerdo con su entorno de red.
Gateway*2	Ajusta la dirección IP de la puerta de enlace (Router) por defecto
DNS*3	Ajusta la dirección IP del servidor DNS

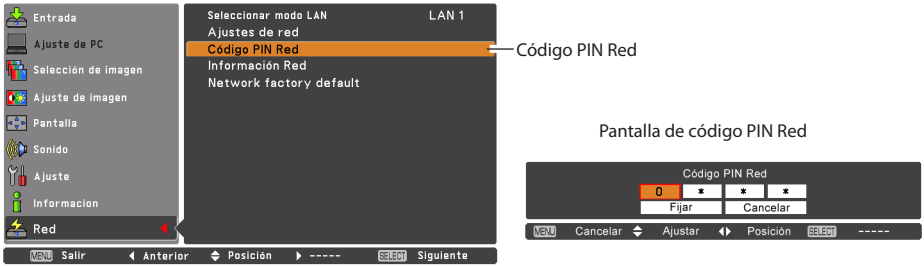
*1 Ajuste "On" solamente cuando el servidor DHCP esté disponible en su entorno de red.
*2 Ajuste [255.255.255.255] si la red no prove el gateway (portal).
*3 Ajuste [255.255.255.255] si no usa la función de alerta de correo electrónico.

Código PIN Red

El código PIN Red sirve para restringir el acceso al proyector a través de la red.
Después de ajustar el código PIN Red, debe ingresarlo para operar el proyector mediante las redes.

1. Seleccione "Código PIN Red" en el menú Red y pulse el botón **SELECT**.
   Aparecerá la pantalla de código PIN red.
2. Ajuste el código PIN Red.

Ajuste los números con los botones de apuntar ▲▼ y pase a los siguientes elementos con los botones de apuntar ◀▶. Seleccione **Activar** y presione el botón **SELECT** para ajustar. Para cancelar el código PIN Red preestablecido, seleccione **Cancelar**. Cuando no desee ajustar el código PIN red, ajuste "0000".
Se recomienda ajustar el código PIN Red si usa el projector mediante las redes. El código PIN de la red se puede ajustar también a través de las redes. Consulte el capítulo "3. Configuración y operación básica" ☛ "Ajuste inicial" ☛ "Ajuste del código PIN Red" (p. 23).



Información de red

Seleccione "Información red" en el menú Red y pulse el botón de dirección ▶ o **SELECT** para exhibir el entorno de ajuste LAN del proyector actualmente seleccionado.
(La descripción a continuación es un ejemplo y difiere de lo que se mostrará realmente.)

* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

Configuración predeterminada de red

1. Seleccione “Network factory default” en el menú Red y pulse el botón **SELECT**.
2. Aparece un cuadro de diálogo de confirmación y seleccione “Sí” y presione el botón **SELECT**.
3. Aparece otro cuadro de diálogo de confirmación y seleccione “Sí” y pulse el botón **SELECT**.
4. Todos los ajustes de LAN retornarán a los valores por defecto de fábrica. Por detalles consulte “Ajustes por defecto de fábrica de LAN alámbrica” (p.16).

Ajustes por defecto de fábrica de LAN alámbrica

Parámetro	LAN SELECCIONADA		
	LAN 1	LAN 2	LAN 3
DHCP	OFF	ON	OFF
IP ADDRESS	169.254.100.100	192.168.100.100	192.168.100.100
SUBNET MASK	255.255.0.0	255.255.255.0	255.255.255.0
GATEWAY ADDRESS	255.255.255.255	255.255.255.255	255.255.255.255
DNS ADDRESS	255.255.255.255	255.255.255.255	255.255.255.255

3

Capítulo 3

Configuración y operación básica

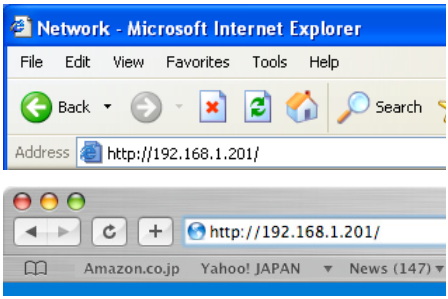
Describe las operaciones y las configuraciones básicas para controlar el proyector utilizando el navegador web. Es necesario que el ordenador y el proyector estén conectados a la red y la dirección de red se configure apropiadamente.

Acceda a la página de configuración del proyector

[1] Introduzca la dirección IP

Inicie el navegador web instalado en su ordenador, introduzca la dirección IP en la "Address" en el navegador y, a continuación, pulse la tecla "Enter".

Introduzca la dirección que configuró en el elemento "Configuración de la red" (☛ p.12).



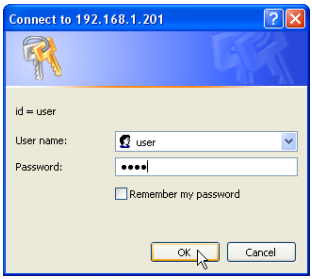
* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

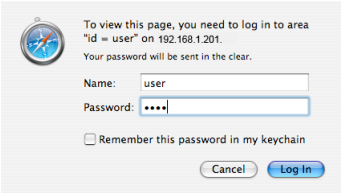
[2] Acceso

Si la página de configuración ha establecido la contraseña, aparecerá la ventana de autenticación. En tal caso escriba "user" en el área de texto **User Name** y el código PIN Red de acceso en el área de texto **Password** y, a continuación, haga clic en el botón **OK (Log in)**.

* El nombre de usuario que se introduce debe ser "user" y no se puede cambiar.

[Nota]
Cuando se accede al proyector por primera vez o se establece el código PIN de Red "0000", se ejecuta el acceso automático y se exhibe la siguiente página de configuración principal.




To view this page, you need to log in to area "id = user" on 192.168.1.201.
Your password will be sent in the clear.
Name: user
Password:
Remember this password in my keychain
Cancel Log In

[3] Exhibición de la página de configuración principal

La siguiente página de configuración principal se exhibirá según la selección de modo de pantalla. Realice varias clases de ajustes por medio de esta página. Haga clic en los menús para exhibir las páginas de configuación y control.

Página de configuración principal en la pantalla

Pestaña de submenú
Cambia la pestaña de submenú.

Menú principal
Para la seleccionar elementos de ajuste y de control del proyector.

Página de ajuste
Muestra los elementos de ajuste y de control según el menú seleccionado.

ESPAÑOL

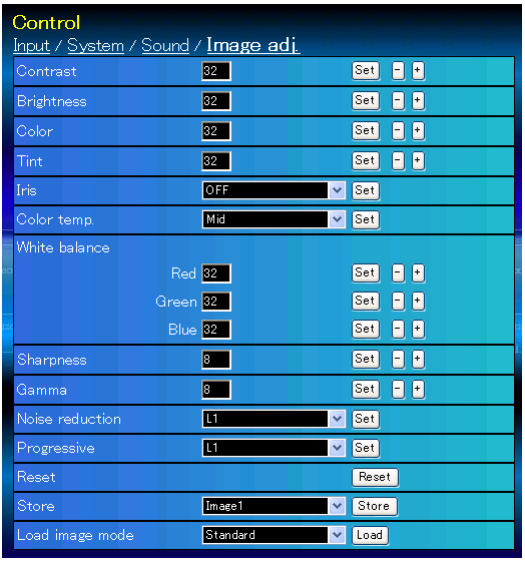
Cómo usar la página de configuración

Para controlar y configurar el proyector, use los menús de ajuste en el navegador de internet. Describe la operación y procedimientos básicos usados comúnmente en este manual.

Ejemplo de la página de ajuste

El menú de ajuste aparece cuando se hace clic en la pestaña de submenú.

* Cada elemento tiene un rango de ajuste válido respectivamente.


Control
Input / System / Sound / Image adj.
Contrast 32 Set - +
Brightness 32 Set - +
Color 32 Set - +
Tint 32 Set - +
Iris OFF Set
Color temp. Mid Set
White balance
Red 32 Set - +
Green 32 Set - +
Blue 32 Set - +
Sharpness 8 Set - +
Gamma 8 Set - +
Noise reduction L1 Set
Progressive L1 Set
Reset Reset
Store Image1 Store
Load image mode Standard Load

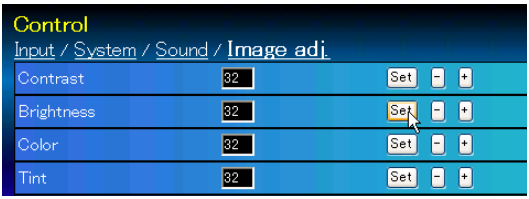
Tipos de ajuste

Ajuste de cuadro de texto

Introduzca el número o texto y, a continuación, haga clic en el botón **Set**.

o

Cambie un valor con el botón **–** o **+**.



Ajuste del menú desplegable

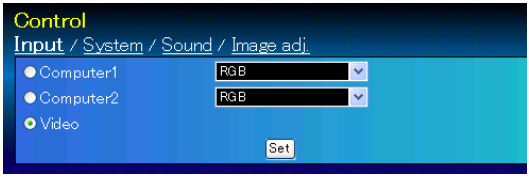
Seleccione un elemento con el botón de menú desplegable y luego haga clic en el botón **Set**.

☛ El valor en el cuadro de texto indica el valor actual.

☛ Cada elemento tiene un rango de ajuste válido. El valor de ajuste que exceda éste no es válido. Algunos elementos de control no se pueden usar dependiendo del modo de entrada que seleccione o las funciones del proyector que utilice. En este caso, los valores de esos elementos se indican con "---".

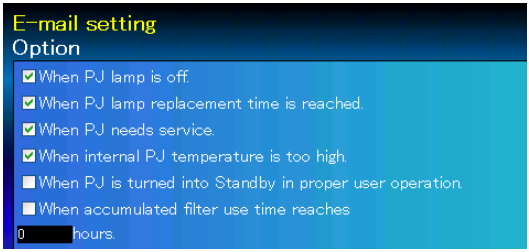
Ajuste del botón de opción

Seleccione un elemento eligiendo un botón de opción.



Ajuste del cuadro de verificación

Seleccione los elementos marcando los cuadros de verificación.


E-mail setting
Option
When PJ lamp is off.
When PJ lamp replacement time is reached.
When PJ needs service.
When internal PJ temperature is too high.
When PJ is turned into Standby in proper user operation.
When accumulated filter use time reaches
0
hours.

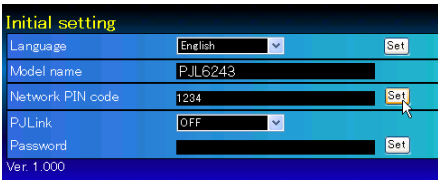
ESPAÑOL

Ajuste inicial

Después de instalar el proyector, realice el siguiente ajuste inicial básico. Haga clic en **Initial Setting** en el menú principal para exhibir la página de ajuste inicial.

Elemento	Descripción
Language	Cambia el idioma de visualización de la página de ajustes. (Japanese, English)
Model name	Indica el nombre del modelo del proyector.
Network PIN code	Establece el código PIN Red para acceder a la página de ajuste. (☞ p.23)
PJLink	Conmuta la autenticación con contraseña de PJLink. (ON, OFF) (☞ p.23)
Password	Password for PJLink function (☞ p.23)

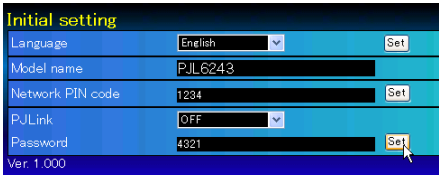
Ajuste del código PIN Red



Ajustar el código PIN Red sirve para restringir el acceso de personas no autorizadas a través de la red.
Introduzca un número de 4 dígitos como el código PIN Red en el cuadro de texto y haga clic en el botón **Set**.
El proyector comienza a reiniciarse y le lleva unos 10 segundos. Cierre (Salga) el navegador de internet y acceda a la página de acceso nuevamente en 10 segundos. Esto es para realizar firmemente la autenticación de acceso.
El código PIN Red predeterminado es [0000], lo cual significa que no está establecido ningún código PIN Red.

☛ Cuando conecte el proyector a la red, se recomienda ajustar un código PIN Red nuevo. Solamente un número de cuatro dígitos es válido para el código PIN Red.

Ajuste de contraseña y PJLink



Esto sirve para activar o desactivar la autenticación de contraseña PJLink.
Si se establece como "ON" con el menú desplegable de PJLink, se requerirá la contraseña. Introduzca una **contraseña*** en el cuadro de texto y haga clic en el botón **Set**.

☛ Para la contraseña se pueden usar de 1 a 32 caracteres alfanuméricos.

¿Qué es PJLink?

Los proyectores equipados con la función PJLink se pueden usar conjuntamente en la misma red, sin importar el modelo o la marca, para un control y monitoreo centralizado. Este estándar fue establecido por Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA). Por favor, visite el sitiio web en http://pjlink.jbmia.or.jp/english/.

Aviso PJLink

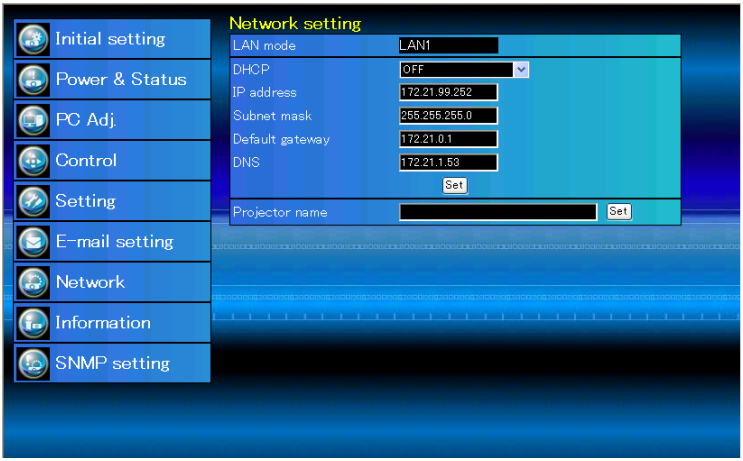
El proyector es compatible con la Clase Estándar PJLink 1 de JBMIA y admite todos los comandos definidos por la Clase PJLink 1 y está verificado según la Clase Estándar PJLink 1.

Entrada del proyector		Entrada de PJLink	Parámetro
Computer 2	RGB	RGB 1	11
Computer 1	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	S-video	RGB 4	14
	RGB (Scart)	RGB 5	15
Video	Video	VIDEO 2	22

Configuración de la red

Haga clic en **Network** en el menú principal. Se exhibe la siguiente página de configuración. La Dirección IP, la Máscara de Subred, la Puerta de Enlace Predeterminada, DNS (Servidor de Nombre del Dominio) y el nombre del proyector se configuran en este menú.

La dirección IP y la Máscara de Subred ya se han configurado en el capítulo "Instalación". Si desea cambiarlos o configurar la puerta de enlace o DNS predeterminada, hágalo en esta página. Si los cambia, el proyector comienza a reiniciarse y le lleva unos 10 segundos. Cierre (Salga) el navegador de internet y acceda a la página de acceso nuevamente en 10 segundos.



Elemento	Descripción
LAN mode	Muestra el modo de LAN seleccionado
DHCP	Ajusta la configuración DHCP (ON/OFF).
IP address	Ajusta la dirección IP del proyector
Subnet mask	Establece la máscara de subred de acuerdo con su entorno de red.
Default gateway*1	Ajusta la dirección IP de la puerta de enlace (Router) por defecto
DNS*2	Ajusta la dirección IP del servidor DNS. Se debe ajustar cuando se usa la función de correo electrónico
Projector name*3	Establece el nombre del proyector. (64 carácteres como máximo)

☛ Debe utilizar el número especificado por su administrador. La dirección se debe introducir como un grupo de 4 números separados por un punto como, por ejemplo, [192.168.001.101].

*1 Ajuste [0.0.0.0] si la red no provee la puerta de enlace (router).

*2 Ajuste [0.0.0.0] si no usa la función de Alerta de correo electrónico.

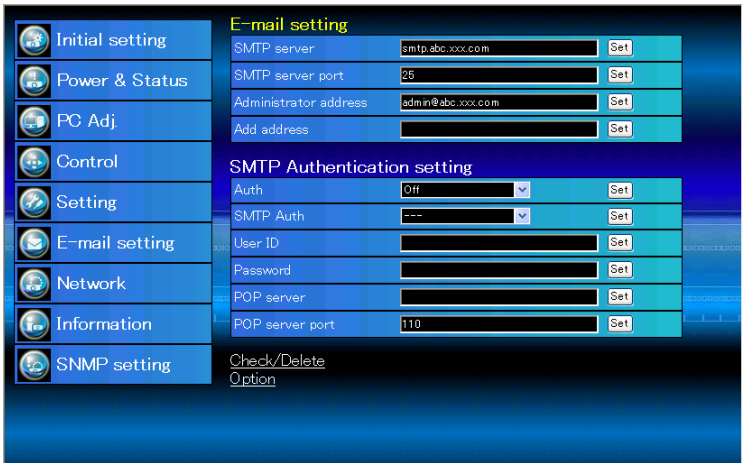
*3 Si utiliza el servidor DNS, registre el nombre de anfitrión registrado al servidor DNS como un nombre de proyector. Puede acceder con este nombre del proyector desde cualquier ordenador de su red. Si no utiliza el servidor DNS, acceda con la dirección IP asignada al proyector.

* Toda la configuración de red se restablecerá a la predeterminada cuando se ajuste [0.0.0.0] en la Dirección IP.

* Si hace ajustes incorrectos, no podrá encontrar los nuevos ajustes de red. Tenga cuidado de configurarlos correctamente, de lo contrario no podrá conectarse al proyector. Se recomienda anotarlos.

Ajuste de correo electrónico

Este proyector cuenta con una función de correo electrónico que puede enviar un mensaje de alerta a los usuarios o a un administrador si detecta una anormalidad en el proyector o el agotamiento del lapso de vida útil de la lámpara. Haga clic en **E-mail Setting** en el menú principal y siga los pasos indicados a continuación.



Elemento	Descripción
SMTP server	Introduzca el nombre del servidor o dirección IP del servidor SMTP. (hasta 60 caracteres)
SMTP server port	Introduzca número del puerto del servidor SMTP. (de 1 a 65535)
Administrator address	Introduzca la dirección de correo electrónico del administrador.
Add address	Introduzca la dirección de correo electrónico del usuario al cual se deben enviar los mensajes cuando el proyector sufra alguna situación anómala.

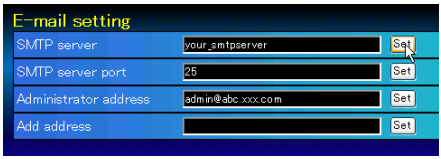
Configuración de autenticación SMTP

Auth	Ajuste de la opción de configuración de autenticación. (Desconectado, Aut. MTP, POP antes de SMTP)
SMTP Auth	autenticación del usuario al seleccionar "Aut SMTP" en la columna anterior. (CRAM-MD5, LOGIN, PLAIN)
User ID	Introduzca el ID de usuario SMTP (hasta 63 caracteres)
Password	Introduzca la contraseña SMTP. (hasta 63 caracteres)
POP server	Introduzca el nombre del servidor o la dirección IP del servidor POP. (hasta 60 caracteres)
POP server port	Introduzca número del puerto del servidor POP. (desde 1 a 65535)

ESPAÑOL

1 Ajustar el servidor SMTP y dirección del administrador

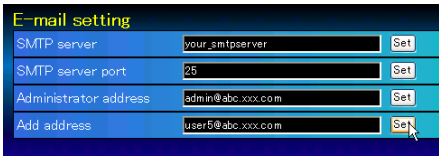
Introduzca el nombre del servidor o la dirección IP del servidor SMTP*1, el número del puerto del servidor SMTP y la dirección del administrador y haga clic en el botón **Set**. La dirección del administrador se establece a la dirección "Contestar a" del mensaje enviado desde el proyector.



*1 El servidor SMTP es un servidor para enviar mensajes de correo electrónico. Por favor, póngase en contacto con el administrador de su red para tener la dirección del servidor SMTP.

2 Registro y borrado de direcciones de correo electrónico

Introduzca la dirección de correo electrónico en "Add address" y haga clic en el botón **Set**.



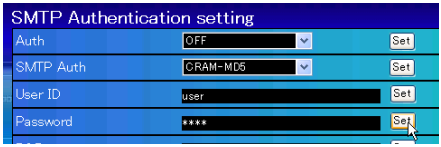
Para verificar las direcciones registradas, haga clic en la pestaña de submenú **Check/Delete**. Las direcciones se listan como se indica en la figura a la derecha.

☛ Se pueden registrar hasta 10 direcciones de correo electrónico.

Para borrar las direcciones registradas, verifique la dirección que desea borrar y haga clic en el botón **Delete**.

3 Ajuste de la autenticación SMTP

Ajuste la autenticación SMTP relacionada y haga clic en botón **Set**. Por favor, consulte con el administrador de su red para obtener más detalles.



☛ Si el proyector envía un mensaje de alerta debido a una anormalidad en el proyector pero el servidor está fuera de servicio por alguna otra razón, no se enviará el mensaje. En tal caso, se exhibirá el mensaje "Unable to connect to server." en la página de configuración. Para borrar este mensaje, configure de nuevo la dirección del servidor SMTP.

☛ Para usar la función de correo electrónico, se debe ajustar correctamente la dirección DNS en la página de ajuste de red.

☛ No puede usar esta función de correo electrónico si el servidor DNS y el servidor SMTP no se pueden usar en su entorno de red.

☛ El proyector no envía mensajes a la dirección ajustada en el cuadro de texto "Administrator address". Si desea enviar e-mails a la dirección del administrador, ingrese la dirección del administrador en el cuadro de texto "Add address".

4 Ajuste del servidor POP

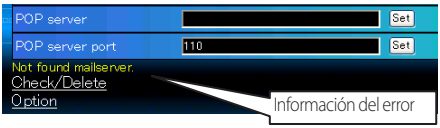
Cuando se seleccione "POP antes de SMTP" en "Aut." de "Configuración de autenticación SMTP", introduzca "Servidor POP*2" y "Puerto de servidor POP" y haga clic en el botón **Set**.

*2 El servidor SMTP es un servidor para recibir correo electrónico.
Por favor, póngase en contacto con el administrador de su red para obtener la dirección del servidor POP.

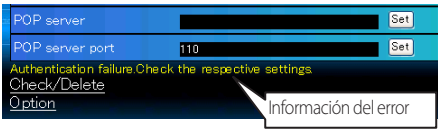
Mensaje de error relacionado con el envío de avisos por correo electrónico

Cuando se produce una anomalía en el proyector, se envía un mensaje de aviso a las direcciones de correo electrónico registradas.
Si el servidor SMTP está ilocalizable o no se puede completar la autenticación porque hay un error de entrada en la dirección de correo electrónico o en la configuración de autenticación de SMTP, se mostrará el mensaje de error. Compruebe los ajustes correspondientes.

Mensaje de error debido a un servidor SMTP ilocalizable



Mensaje de error debido a un problema de autenticación

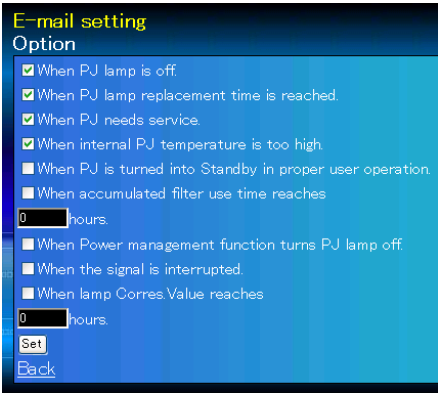


5 Selección de opciones para enviar el mensaje de alerta

Haga clic en la pestaña de submenú **Option**. Verifique las condiciones bajo las cuales se debe enviar la alerta y haga clic en el botón **Set**.

Por favor, consulte "Ejemplos: Tipos y contenidos del mensaje de alerta" descrito en la siguiente página.

Option



☛ "When PJ lamp is off" significa que la lámpara se apaga sin operación del usuario. "When PJ is turned into Standby in proper user operation" significa que se enciende el proyector mediante el navegador de Internet y luego se coloca en espera con el botón ON/STANDBY del control superior o del control remoto.

☛ Se pueden ajustar para tiempo de uso hasta 99.999 horas.

Ejemplos: Tipos y contenidos del mensaje de alerta

Cuando ocurre algo anormal en el proyector, se envían los siguientes mensajes de alerta a la dirección registrada de correo electrónico según la condición que haya seleccionado. El administrador o usuario puede tomar una medida eficiente rápidamente al recibir este mensaje. Esto es muy útil para mantener y dar servicio al proyector.
Los siguientes son ejemplos de mensajes recibidos.

☛ *When internal PJ temperature is too high:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

* The Projector lamp is turned off, because internal temperature goes over the safety limit.
Wait for the completion of the cooling process and make sure the projector has been turned into Standby. Then turn the projector on again.
If the Indicator continues flashing, check the air filter for dust accumulation.

☛ *When PJ needs service:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*Maintenance requirement from Projector is detected.
Check up LED status of projector and consult with the dealer.

MCI	3.3V	OK	Información de error
MAIN	ALL	NG	

☛ La lámpara del proyector se apagó porque falló el circuito de alimentación del proyector. Desenchufe el cable de alimentación de CA y enchúfelo y, a continuación, encienda el proyector una vez más para verificar el funcionamiento. Si el problema todavía persiste, desenchufe el cable de alimentación de CA y llame al servicio técnico con la información del error.

☛ *When PJ lamp replacement time is reached:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

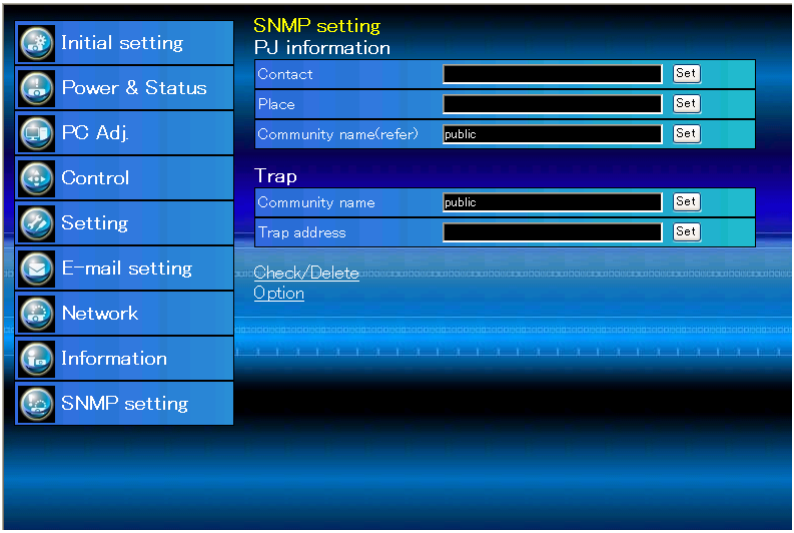
It sends you following message.

*The projector lamp has reached replacement time.
Lamp ON 3000 h

☛ Reemplace con una lámpara nueva inmediatamente y reponga el contador de la lámpara. Si usa el proyector sin reiniciar el contador de la lámpara, el mensaje de alerta se enviará a los usuarios cada vez que se encienda el proyector. Este mensaje de alerta no se enviará cuando no está marcada la condición de envío de mensaje "When PJ lamp replacement time is reached".

Ajuste SNMP

Este proyector cuenta con una función de agente SNMP (Simple Network Management Protocol). El SNMP consiste de un administrador y agentes. Al grupo que intercambia información con SNMP se le llama "Community". Existen dos modos de acceso en una comunidad, Refer (sólo lectura) y Set (leer y escribir). Este proyector permite solamente usar Refer (sólo lectura). El mensaje SNMP informa el estado del proyector llamado "Trap" a un administrador. Haga clic en **SNMP Setting** en el menu principal y configure cada elemento.



PJ information

Elemento	Descripción
Contact	Introduzca el nombre del usuario del proyector, etc. (opcional)
Place	Introduzca la ubicación del proyector (opcional)
Community name(refer)	Introduzca el nombre de la comunidad (sólo lectura). El nombre predeterminado es "public".

Trap

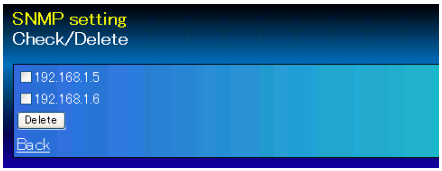
Elemento	Descripción
Community name	Ingrese el nombre de la comunidad para enviar "Trap". El nombre predeterminado es "public".
Trap address	Ingrese IP address de la ordenador administradora de SNMP para recibir el "Trap".

ESPAÑOL

Trap check/delete

Verifique y borre la dirección de excepción

Verificación de la dirección excepción registrada y borrado de la dirección.
Para borrar la dirección, marque el cuadro de verificación que está enfrente de la dirección IP y haga clic en el botón **Delete**.



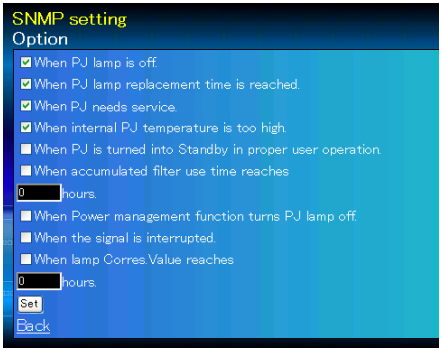
☛ Se pueden registrar hasta 10 direcciones de excepción.

Trap option

Ajuste de la opción de excepción

Marque los cuadros de verificación enfrente de la condición para enviar la excepción.

☛ Haga clic en el botón **Set** si marca o desmarca el cuadro de verificación en una página.



☛ "When PJ lamp is off" significa que la lámpara se apaga sin operación del usuario. "When PJ is turned into Standby in proper user operation" significa que se enciende el proyector mediante el navegador de Internet y luego se coloca en espera con el botón ON/STANDBY del control superior o del control remoto.

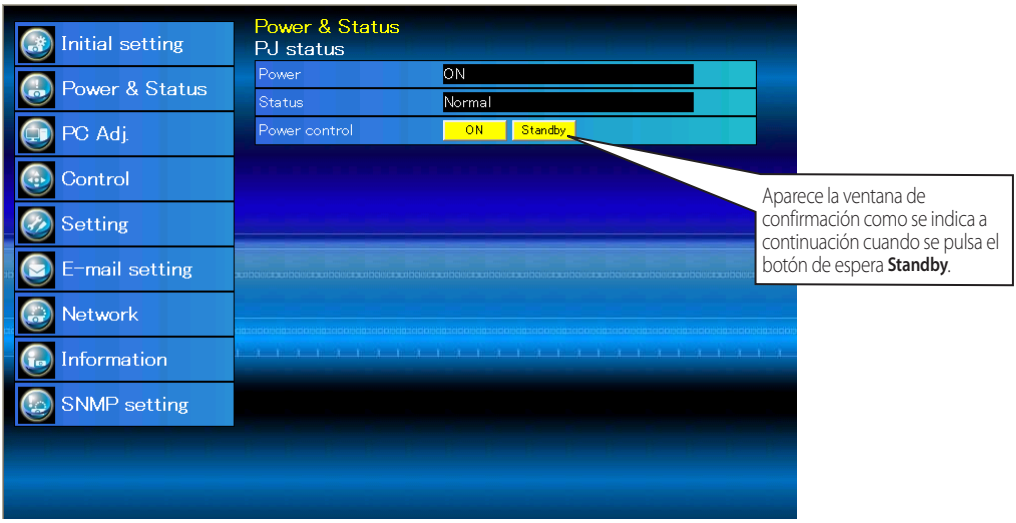
☛ Se pueden ajustar hasta 99.999 horas para el ajuste de tiempo.

Capítulo 4
Control del proyector

Describe el control y ajuste del proyector usando el navegador de internet.

Control de alimentación y verificación de estado

Haga clic en **Power & Status** en el menú principal. Se exhibirá la página de control.
Haciendo clic en **ON** o en el botón de espera **Standby** en la página, se puede controlar la alimentación del proyector.



Ventana de confirmación desplegable

Elemento	Descripción
PJ status	
Power	Exhibe el estado de la lámpara. (ON, OFF, On starting up, On cooling down, Service in need)
Estado	Exhibe el estado de alimentación del proyector. (Consulte la siguiente página.)
Power control	Controla la alimentación del proyector haciendo clic en "ON" o en el botón "Standby".

☛ No se puede encender el proyector mientras el proyector se está enfriando.
☛ El navegador de internet verifica y actualiza automáticamente las condiciones del proyector cada 30 segundos.

Acerca de las condiciones del proyector

Estado	Descripción
Normal	El proyector está funcionando normalmente.
Power management in operation	La función de ahorro de energía está operativa.
Lamp failure	Está ocurriendo un fallo en la lámpara.
Abnormal Temperature	La temperatura del proyector es demasiado alta.
Standby after Abnormal Temp.	El proyector detecta una temperatura anormal y se pone en modo de espera.
Power failure	Ha ocurrido un fallo de alimentación dentro del proyector. El proyector está apagado. Desenchufe el cable de alimentación eléctrico y llame al servicio técnico.

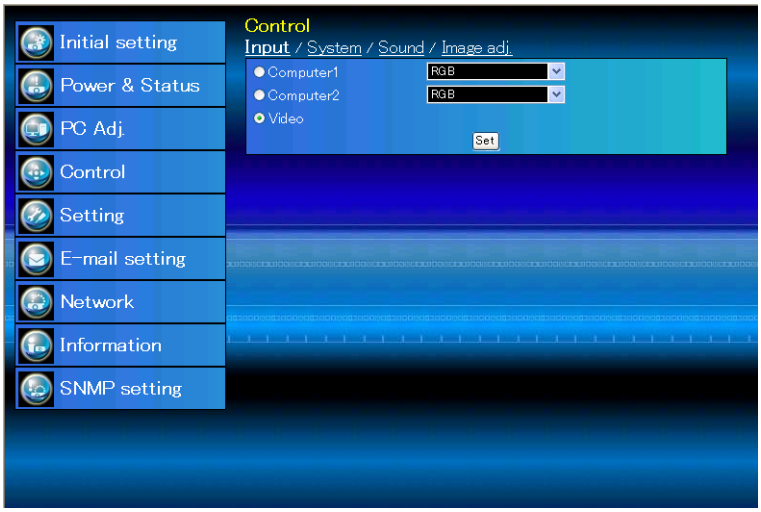
Cuando se ha ajustado el código PIN de seguridad en el proyector, tampoco podrá controlarlo a través de la red. Para controlar el proyector a través de la red, desactive la seguridad en el proyector usando el control de menú del proyector.

Precaución acerca de encender o apagar el proyector mediante las redes
Cuando esté encendiendo o apagando el proyector mediante las redes, preajuste el proyector de la siguiente manera:
1. Seleccione "Ajuste" en el menú del proyector.
2. Seleccione "Modo de espera" en el menu Ajuste y ajuste como "Red".
Si ajusta esta función como "Red", la parte de red del proyector recibirá constantemente alimentación aunque el proyector esté apagado. Si la ajusta como Eco, entonces la parte de red se apagará cuando apague el proyector.
Como consecuencia no podrá encender o apagar el proyector mediante la red.

Controles

Haga clic en **Control** en el menú principal. El método de ajuste difiere dependiendo del contenido de la página. Haga clic en el número de página para cambiar de página y seleccione los elementos de ajuste deseados.

☛ **Por favor, consulte el manual del usuario del proyector para obtener más información sobre cada elemento de control.**



Entrada

Esta función sirve para seleccionar el modo de entrada y el modo de fuente del proyector. Haga clic en el botón **Set** después de seleccionar el modo de entrada y la fuente.

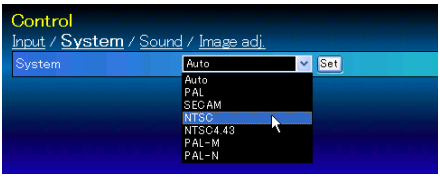
Elemento	Descripción
Input	Selecciona el modo de entrada del proyector.
Source	Selecciona la fuente de la señal de entrada.
	Computer1 : RGB
	Component
	RGB (Scart)
	S-video
	Computer2 : RGB
	Video

☛ La página de control exhibe elementos de control válidos dependiendo del modo de entrada seleccionado, la señal o las funciones del proyector que use, por lo tanto, pueden haber diferentes controles entre los elementos descritos y los elementos de control reales exhibidos en la página. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del proyector.

☛ Cuando el proyector está en modo espera, todos los elementos de control son inactivos.

Sistema

Esta función sirve para seleccionar el sistema de la señal que llega al proyector. Los modos de sistema disponibles se listan en el botón de menú desplegable de acuerdo a la señal de entrada. Seleccione un sistema y luego haga clic en el botón **Set**.



Selección disponible en la entrada RGB

Elemento	Descripción
XGA1	Automáticamente cambia al sistema de ordenador apropiado de la señal de entrada. * Los modos de sistema de ordenador (VGA, SVGA, XGA. SXGA, UXGA, WXGA...) que coinciden con la señal de entrada de la lista.

Selección disponible en la entrada Video/S-video/Scart

Elemento	Descripción
AUTO	Automáticamente cambia al sistema de color apropiado de la señal de entrada. * Los sistemas de color seleccionables son PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M y PAL-N. * AUTO se fija en la entrada Scart.

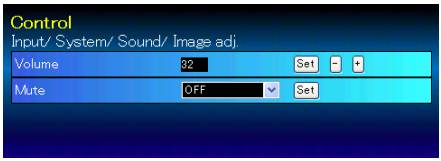
Selección disponible en la entrada de componente

Elemento	Descripción
AUTO	Automáticamente cambia al sistema de barrido apropiado de la señal de entrada. * Los sistemas de barrido seleccionables son 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1035i y 1080i.

☛ Si están disponibles los modos (Mode 1 a Mode 10) guardados en el elemento "Ajuste del PC" (☛ p.38), también se listan juntamente con el modo antes mencionado.

Sonido

Esta función sirve para ajustar el sonido del proyector. Los valores del cuadro de texto representan el estado o valor de control actual.

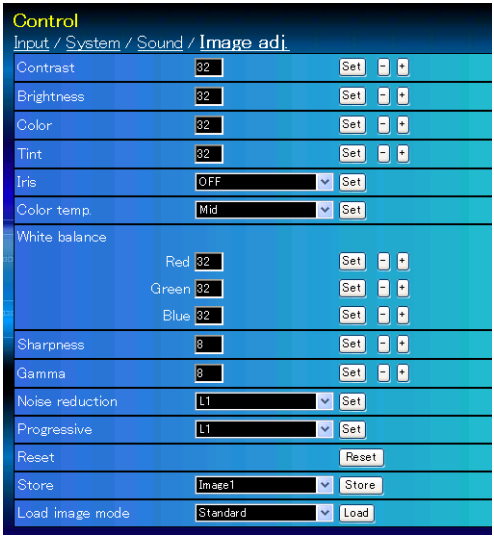


Elemento	Descripción
Volume	Ajusta el volumen del sonido del altavoz. (0 ~ 63)
Mute	Suprime el sonido. (ON, OFF)

☛ Las funciones de MIC, **MIC, Ganancia MIC** y **Salida MIC en espera** no se pueden seleccionar a través de la red. Al utilizar las funciones de MIC, haga los ajustes mediante el menú en pantalla del proyector.

Ajuste de imagen

Esta función sirve para ajustar la imagen proyectada y guardar el modo de imagen. Para guardar el valor ajustado haga clic en el botón **Store**, y para cargar el valor ajustado haga clic en el botón **Load**.


Control
Input / System / Sound / Image adj.
Contrast 32 Set - +
Brightness 32 Set - +
Color 32 Set - +
Tint 32 Set - +
Iris OFF Set
Color temp. Mid Set
White balance
Red 32 Set - +
Green 32 Set - +
Blue 32 Set - +
Sharpness 8 Set - +
Gamma 8 Set - +
Noise reduction L1 Set
Progressive L1 Set
Reset Reset
Store Image1 Store
Load image mode Standard Load

Elemento	Descripción
Contrast	Ajusta el contraste de la imagen (0~63)
Brightness	Ajusta el brillo de la imagen (0~63)
Color	Ajusta la saturación de color de la imagen (0~63)
Tint	Ajusta el matiz de la imagen (0~63)
Iris	Cambia el estado del modo Iris. (ON, OFF)
Color temp.	Ajusta un modo de temperatura de color. (High, Mid, Low, XLow, User)
White balance	
Red, Green, Blue	Ajusta cada balance de blanco respectivamente. (0~63)

* Cuando se cambia el valor del balance de blanco, la temperatura del color indica "User".

Sharpness ..... Ajusta la nitidez de la imagen. (0~15)

Gamma ..... Ajusta el brillo de la parte más oscura de la imagen. (0~15)

Noise reduction ..... Cambia al modo de reducción de ruido. (OFF, L1, L2)

Progressive ..... Cambia el modo progresivo. (OFF, L1, L2, Film)

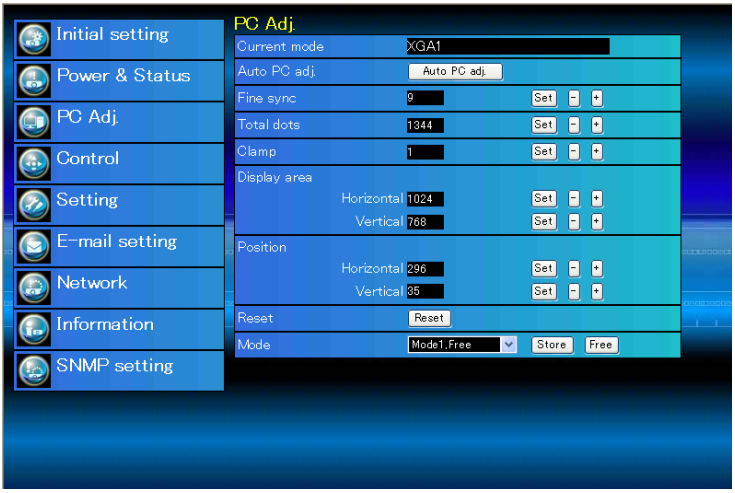
Reset ..... Restablece el Ajuste de la imagen a los niveles anteriores.

Store ..... Guarda los valores de ajuste de la imagen. Seleccione un elemento [Image1 - Image4] en el menú desplegable y haga clic en el botón **Store**.

Load image mode ..... Carga el modo de imagen. Seleccione un modo de imagen en el menú desplegable y haga clic en el botón **Load**. {Dynamic, Standard, Real, Cinema, Blackboard(Green), Colorboard, Image1 - Image4}

Ajuste del PC

Haga clic en **PC Adj.** en el menú principal. Esta función es para ajustar la señal del ordenador conectado al proyector para obtener la imagen apropiada en la pantalla.



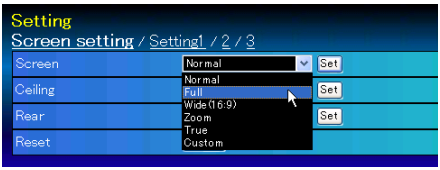
Elemento	Descripción
Current mode	Exhibe un modo actual como, por ejemplo, VGA, SVGA, XGA. SXGA, UXGA, WXGA, etc. O Mode1 - Mode10 que son el modo personalizado creado mediante la función "Mode Store" descrita a continuación.
Auto PC adj.	Realiza el ajuste automático.
Fine sync	Realiza el ajuste de sincronización fina. (0~31)
Total dots	Ajusta el número de puntos totales en el punto horizontal.
Clamp	Ajusta la fase de clamp.
Display area	
Horizontal	Ajusta el área de la imagen horizontalmente.
Vertical	Ajusta el área de la imagen verticalmente.
Position	
Horizontal	Ajusta la posición horizontal de la pantalla.
Vertical	Ajusta la posición vertical de la pantalla.
Reset	Restablece los ajustes de PC a los niveles anteriores.
Mode Store	Guarda los valores de ajuste de PC. Seleccione un número de modo. [Mode1 - Mode10] en el menú desplegable.
Mode Free	Borra los valores de ajuste de PC. Seleccione un número de modo. [Mode1 - Mode10] en el menú desplegable.

Configuración del projector

Haga clic en **Setting** en el menú principal. Esta función sirve para configurar el proyector. Seleccione el submenú [Screen setting] o [Setting] y, a continuación, configure cada ajuste.

Screen setting

Esta función sirve para ajustar el modo de la pantalla del proyector. Los valores del cuadro de texto representan el estado de pantalla actual.



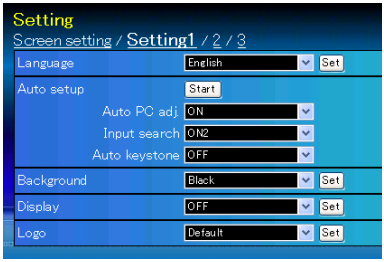
Elemento	Descripción
Screen	Cambia el modo de pantalla. (Normal, Full, Wide(16:9), Zoom, True, Custom) Es posible que un modo no esté disponible según el modo de entrada tal como se indica en la tabla siguiente.
Ceiling	Ajusta la inversión superior/inferiore e izquierda/derecha de la imagen. (ON, OFF)
Rear	Ajusta la inversión izquierda/derecha de la imagen. (ON, OFF)
Reset	Restablece los ajustes de pantalla.

Screen mode	Input source: Video	Input source: Computer
Normal	✔	✔
Full	✔	✔
Wide(16:9)	✔	✔
Zoom	✔	✔
True	*	✔
Custom	✔	✔

☛ La marca "✔" significa que el modo de pantalla disponible en el sistema de fuente de entrada seleccionado. El mensaje de error aparece al seleccionar el modo de pantalla deshabilitado indicado con "*".

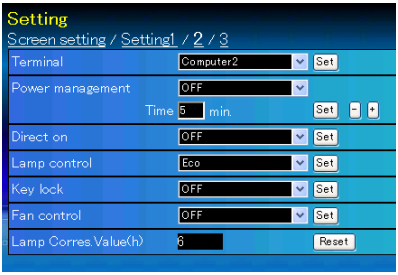
ESPAÑOL

Setting 1



Elemento	Descripción
Language	Ajusta el idioma del menú en la pantalla del proyector.
Auto setup	Ejecuta la función Auto PC Adj, Input search y Auto Keystone a continuación de acuerdo a cada ajuste después de hacer clic en el botón **Start**.
Auto PC Adj.	Establece el modo de ajuste automático de PC. (ON, OFF)
Input search	Ajusta el modo de detección de señal de entrada automática. (ON1, ON2, OFF)
Auto keystone	Establece el modo Auto Keystone. (Auto, Manual, OFF)
Background	Establece el fondo de pantalla cuando no hay señal de entrada. (Blue, User, Black)
Display	Activa o desactiva la exhibición del menú en la pantalla. (ON, OFF)
Logo	Enciende o apaga la exhibición del logotipo en la pantalla durante el arranque. (OFF, Default, User)

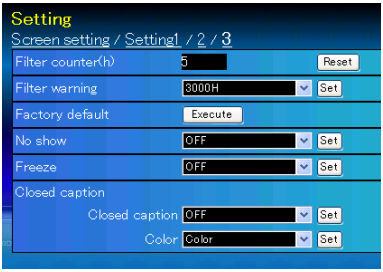
Setting 2



Elemento	Descripción
Terminal	Ajusta el terminal COMPUTER IN 2/MONITOR OUT. (Computer2, Monitor out)
Power management	Ajusta el modo de ahorro de energía seleccionado (Ready, Shutdown, OFF) si se interrumpe la señal de entrada y no se pulsa ninguna tecla de control durante el período de tiempo especificado. *El tiempo especificado se puede ajustar de 1 a 30 min.
Direct on	Ajusta el modo de alimentación cuando se conecta el cable de alimentación eléctrica a la toma de corriente. (ON, OFF)
Lamp control	Selecciona el modo de control de la lámpara. (High, Normal, Eco)
Key lock	Ajusta el bloqueo de los controles ya sea del proyector o del control remoto. (OFF, Projector keys, Remote control)
Fan control	Ajusta la velocidad de control del ventilador. OFF — Modo normal ON1 — Modo lugares con altitud 1 ON2 — Modo lugares con altitud 2
Lamp Corres. Value(h)	Muestra el tiempo de uso de la lámpara (valor correspondiente). Restablece el tiempo después de la sustitución de la lámpara. Haga clic en "Reset". Aparecerá una pantalla de confirmación. A continuación, haga clic en "OK". El tiempo se restablecerá.

Setting 3

Elemento	Descripción



Filter counter.....Restaure el tiempo después de sustituir el filtro.. Repone el tiempo después de la limpieza del filtro. Haga clic en "Reset", aparece una pantalla de confirmación y haga clic en "OK", se reiniciará el contador.

Filter warning.....Ajusta el tiempo para presentar el mensaje de advertencia de filtro en la pantalla. (OFF, 2000H, 3000H, 4000H)

Factory default.....Ajusta todos los elementos de control del proyector a los valores por defecto de fábrica excepto los siguientes elementos.

Logotipo de usuario, bloqueo de código PIN de registro, bloqueo de código PIN, Lamp Corres. Valor, Contador de filtro, hora de PJ

* Esta función se aplica a todos los ajustes de Red.

No show.....Esconde temporalmente la imagen. (ON, OFF)

Freeze.....Congela la imagen. (ON, OFF)

Closed caption..Ajusta la función closed caption (subtítulos).

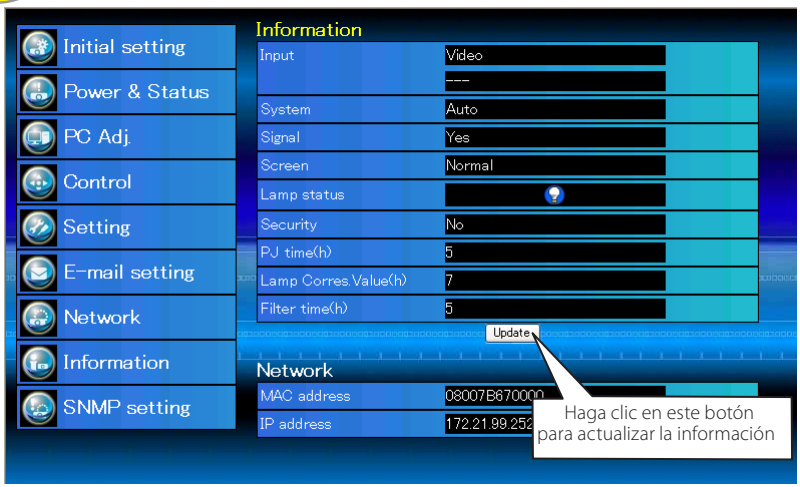
Closed caption...Ajusta el modo closed caption (subtítulos). (OFF, CC1, CC2, CC3, CC4)

Color .....Ajusta el color de los contenidos. (Color, White)

ESPAÑOL

Información

Esta página es para exhibir la información básica del estado del proyector. Haga clic en **Information** en el menú principal.



Información

Elemento	Descripción
Input	Exhibe la entrada y la fuente seleccionada.
System	Exhibe el sistema de señal seleccionado.
Signal	Estado de la señal de entrada (Yes, No)
Screen	Exhibe el modo de pantalla.
Lamp status	Muestra el estado de la lámpara con un icono. Consulte la tabla de la página siguiente.
Security	Exhibe el estado de seguridad (bloqueo de código PIN) (Yes, No)
PJ time(h)	Exhibe el tiempo de uso acumulado del proyector.
Lamp Corres. Value(h)	Exhibe el tiempo de uso (valor correspondiente) de la lámpara.
Filter time(h)	Exhibe el tiempo de uso acumulado del filtro.

Red

Elemento	Descripción
MAC address	Muestra la dirección MAC del proyector.
IP address	Muestra la dirección IP del proyector.

Indicación del estado de la lámpara

Exhibición de icono/fondo	Estado
Blanco/Azul	Lámpara encendida (normal)
Blanco/Rojo	Lámpara encendida (se está usando la lámpara pasando el tiempo de uso especificado, reemplace inmediatamente la lámpara)
Gris/Azul	Lámpara apagada (normal)
Gris/Rojo	Lámpara apagada (se está usando la lámpara pasando el tiempo de uso especificado, reemplace inmediatamente la lámpara)
Rojo/Azul con X	Fallo de la lámpara (fallo de la lámpara, verifique las condiciones de la lámpara)
Rojo/Rojo con X	Fallo de la lámpara (fallo de la lámpara y se está pasando el tiempo de uso especificado, reemplace inmediatamente la lámpara)

5

Capítulo 5
Apéndice

Ejemplos de conexión

Uso de telnet

Ajuste del navegador de internet

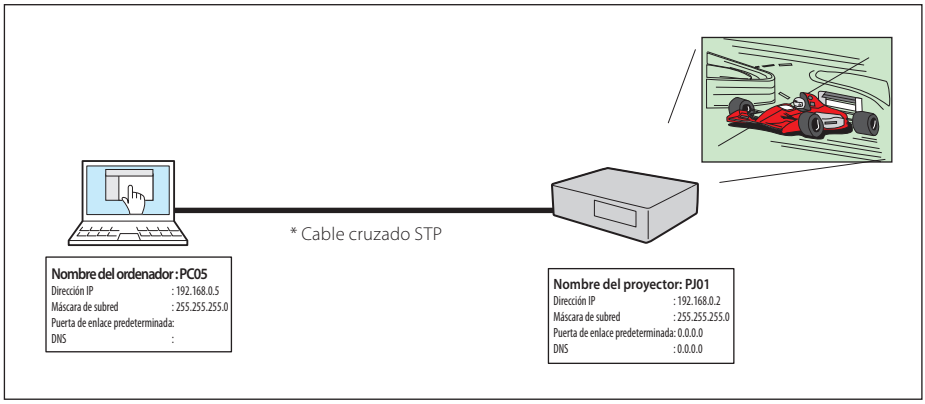
Preguntas y Respuestas

ESPAÑOL

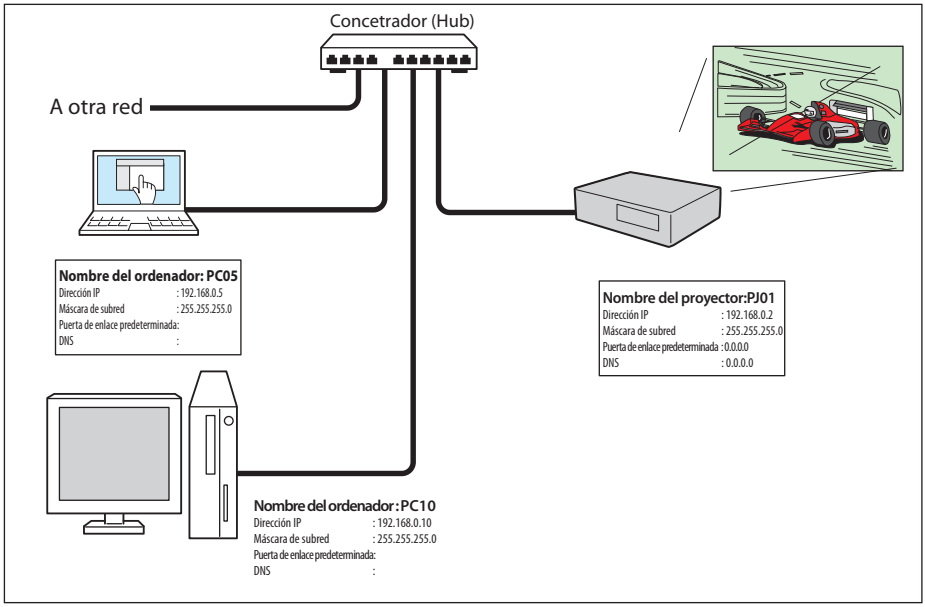
Ejemplos de conexión

Modos de conexión P2P

Conexión del proyector (PJ01) al ordenador de control (PC05) directamente.


* Cable cruzado STP
Nombre del ordenador : PC05
Dirección IP : 192.168.0.5
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada:
DNS :
Nombre del proyector: PJ01
Dirección IP : 192.168.0.2
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada: 0.0.0.0
DNS : 0.0.0.0

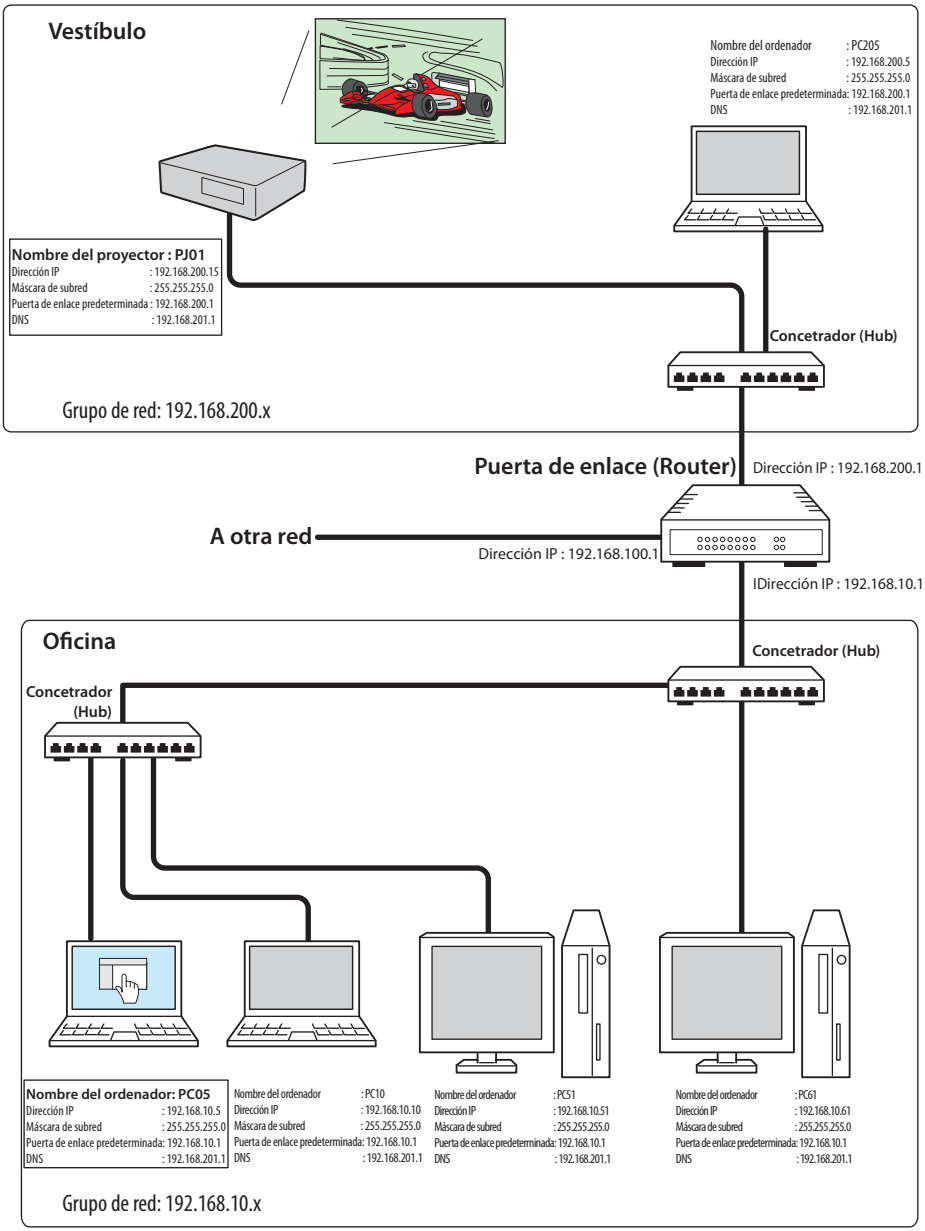
Conexión del proyector (PJ01) al ordenador de control (PC05) vía el concentrador (hub).



☛ Cuando el proyector se conecte al ordenador directamente sin el concentrador (hub), el cable cruzado STP debería usarse.

La puerta de enlace (Router) instalado en la red

Conexión del proyector (PJ01) al ordenador de control (PC05) vía la puerta de enlace.


Vestíbulo
Nombre del ordenador : PC205
Dirección IP : 192.168.200.5
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada: 192.168.200.1
DNS : 192.168.201.1
Nombre del proyector : PJ01
Dirección IP : 192.168.200.15
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada : 192.168.200.1
DNS : 192.168.201.1
Concetrador (Hub)
Grupo de red: 192.168.200.x
Puerta de enlace (Router)
Dirección IP : 192.168.200.1
A otra red
Dirección IP : 192.168.100.1
IDirección IP : 192.168.10.1
Oficina
Concetrador (Hub)
Concetrador (Hub)
Nombre del ordenador: PC05
Dirección IP : 192.168.10.5
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada: 192.168.10.1
DNS : 192.168.201.1
Nombre del ordenador : PC10
Dirección IP : 192.168.10.10
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada: 192.168.10.1
DNS : 192.168.201.1
Nombre del ordenador : PC51
Dirección IP : 192.168.10.51
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada: 192.168.10.1
DNS : 192.168.201.1
Nombre del ordenador : PC61
Dirección IP : 192.168.10.61
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada: 192.168.10.1
DNS : 192.168.201.1
Grupo de red: 192.168.10.x

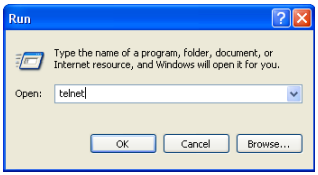
Uso de telnet

Puede controlar el proyector usando la aplicación de telnet*[1] instalada en su ordenador. Normalmente, la aplicación de telnet está disponible en su ordenador.
* El puerto de telnet 10000 se usa para controlar el proyector.

Controles

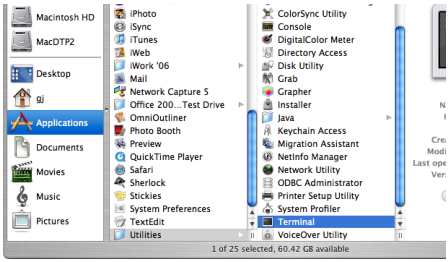
(Por ejemplo, en caso de usar la aplicación de telnet de **Windows XP Professional**.)

1. Seleccione el submenú **Run...** en el menú **Start** del ordenador. Escriba "telnet" en el área de texto **Open** en la ventana exhibida y presione el botón **OK**.



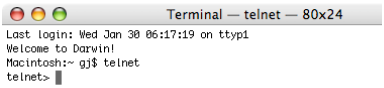
(Por ejemplo, en caso de usar la aplicación de telnet de **Mac OS X v 10.4**)

1. Seleccione **Terminal** de **Applications -->Utilities**.



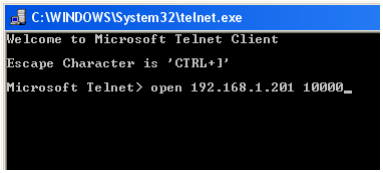
Escriba como se indica a continuación en la ventana exhibida.

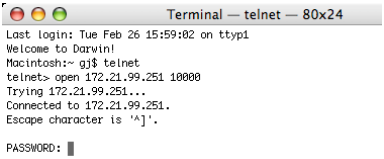
> telnet [retorno]



2. Se iniciará la aplicación de telnet y se exhibirá la siguiente ventana. Escriba como se indica a continuación para conectar el proyector.

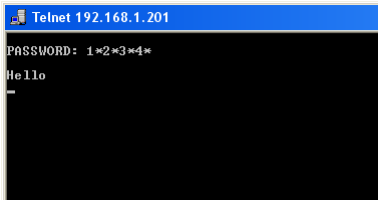
> open 192.168.1.201 10000 [retorno]

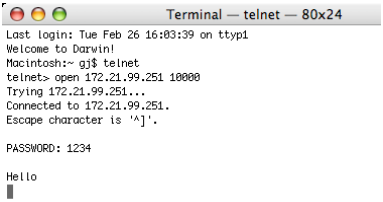




* Use la dirección IP asignada al proyector.

3. Cuando se establece correctamente la comunicación, aparece en la ventana la palabra "PASSWORD:". Escriba la contraseña de acceso (Código PIN Red*2) para el proyector y, a continuación, pulse la tecla "Enter" del teclado. Si no ha configurado un código PIN Red, pulse sólo la tecla "Enter".
   Cuando se responde con la palabra "Hello", el acceso fue correcto.
   * Se usa la contraseña "1234" para el ejemplo.





4. Escriba los comandos, consulte la tabla que hay a continuación, para controlar el proyector y, a continuación, pulse la tecla "Enter" para terminar. Por ejemplo, escriba "C00" que es un comando para encender el proyector y pulse la tecla "Enter". Confirme que se encienda el proyector.
   * Introduzca con caracteres de 1 byte y caracteres en mayúsculas tipo ASCII de 64 bytes.

Para desconectar la comunicación, pulse la tecla "Ctrl" y la tecla "]" al mismo tiempo, escriba "close" y, a continuación, pulse la tecla "Enter" en el Teclado.

> close [retorno]

La tabla a continuación muestra las listas de comandos típicos para controlar este proyector. Por favor consulte a su distribuidor local para más información de otros comandos.

Tabla de lista de comandos

Comando	Función
C00	Enciende el proyector
C01	Apaga el proyector directamente
C02	Apaga el proyector
C09	Subir volumen
C0A	Bajar volumen
C0B	Activar silenciamiento de audio
C0C	Desactivar silenciamiento de Audio
C1C	Activar exhibición de menú
C1D	Desactivar exhibición de menú

*1 Para obtener más instrucciones acerca de la aplicación de telnet, por favor consulte la guía en línea de su ordenador.

*2 La contraseña es un código PIN Red decidido en "Ajuste del código PIN Red" (☞ p.14, 23). Si la autenticación de la contraseña introducida falla 4 veces consecutivas, la comunicación se desconectará automáticamente. Por favor, intente de nuevo la conexión.

☛ Si no se introduce la contraseña o algún comando durante 30 segundos, la comunicación se desconecta automáticamente. Por favor, intente de nuevo la conexión.

Ajuste del navegador de internet

Este proyector está diseñado para que sea configurado y controlado desde un navegador de internet. Dependiendo de los ajustes de preferencia del navegador de internet, algunas funciones de control quizás no estén disponibles. Por favor, asegúrese de que las siguientes funciones estén configuradas correctamente en el navegador de internet.

Habilitar Active Script/JavaScript

Hay algunos elementos de control usados con la función Javascript en las páginas de ajuste. Si el navegador de internet está ajustado para no usar esta función Javascript, quizás no pueda controlar correctamente al proyector. En este caso, se exhibirá el siguiente mensaje de advertencia en la parte superior de la página "Make sure JavaScript is ON." Para habilitar Javascript, por favor consulte más instrucciones en la siguiente página.

Ajuste de Proxy

En algunos casos, su navegador de internet está configurado para usar el servidor proxy para la conexión de internet o intranet. En tal caso, cuando instale este proyector dentro de la red local debería configurar correctamente el ajuste proxy de preferencia del navegador web. Especialmente cuando esté conectando al proyector y al ordenador directamente con un cable cruzado STP o cuando la red no proporcione al servidor proxy, asegúrese de que esté ajustado "not use proxy server" en las preferencias de su navegador web. Por favor, consulte "Ejemplos: Sistemas operativos/Navegadores" en la siguiente página por el procedimiento de configuración.

☛ Existen varios caminos para cambiar las preferencias de su navegador dependiendo de la versión o las aplicaciones. Por favor, consulte las instrucciones de ajuste en la siguiente página para obtener más ejemplos y consulte también la ayuda en línea de su navegador web.

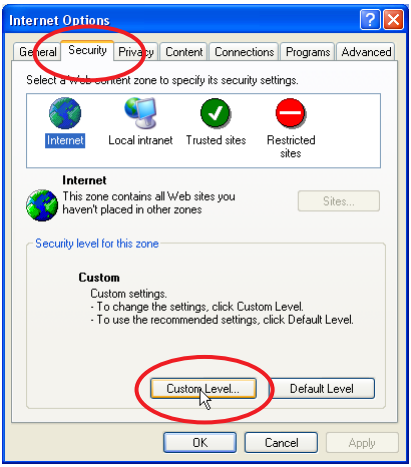
Ejemplos: Sistemas operativos/Navegadores

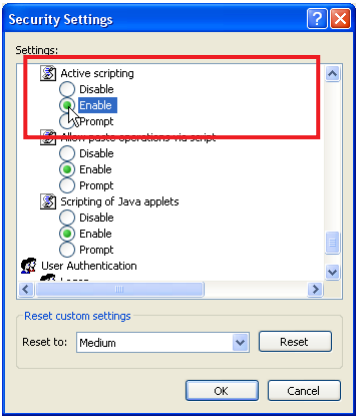
Windows XP Professional

Internet Explorer v. 6.0

Ajuste de ActiveScript

Seleccione **Internet Options** en el menú **Tools** en el navegador de internet y luego seleccione la lengüeta **Security** y haga clic en el botón **Customize Level...** En la ventana de configuración de seguridad, baje hasta encontrar **Scripting**, asegúrese de que esté seleccionado "Enable" para el elemento **Active Scripting**.





ESPAÑOL

Ajuste de Proxy

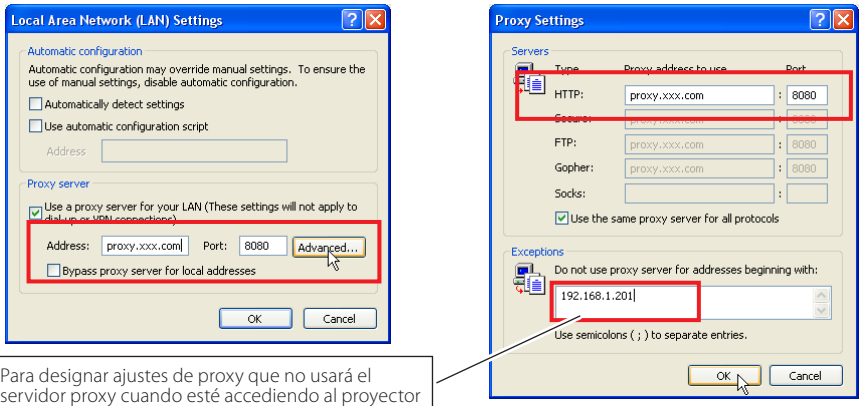
Seleccione **Internet Options** en el menú **Tools** en el navegador de internet y luego seleccione la lengüeta **Connection** y haga clic en el botón **LAN Settings**. Configure apropiadamente los ajustes de servidor proxy de su navegador de internet de acuerdo al entorno de red de área local al cual está conectado el proyector.

- Usando un servidor proxy

Para usar una conexión de internet externa a la red de área local, verifique la opción **Use a proxy server** e introduzca la dirección del servidor proxy y el puerto correctamente en la ventana de ajustes de proxy. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte al administrador de su red.

- Sin utilizar un servidor proxy

Desmarque la opción **Use a proxy server**.
Si conecta el proyector al ordenador directamente con un cable cruzado STP, se debe desmarcar.

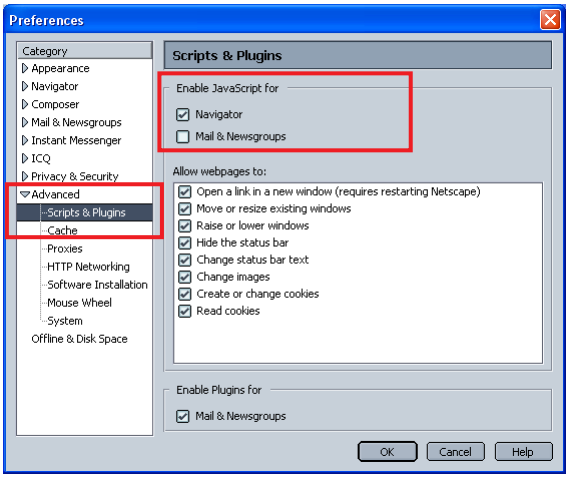


Para designar ajustes de proxy que no usará el servidor proxy cuando esté accediendo al proyector instalado en la red de área local, introduzca la dirección IP o el nombre de dominio aquí.

Netscape Navigator v. 7.1

Ajuste de JavaScript

Seleccione **Preference** en el menú **Edit** en el navegador web y, a continuación, seleccione la opción **Advanced/Scripts & Plugins** en la columna **Category**. Asegúrese de que **Enable JavaScript for Navigator** esté marcado.



Ajuste de Proxy

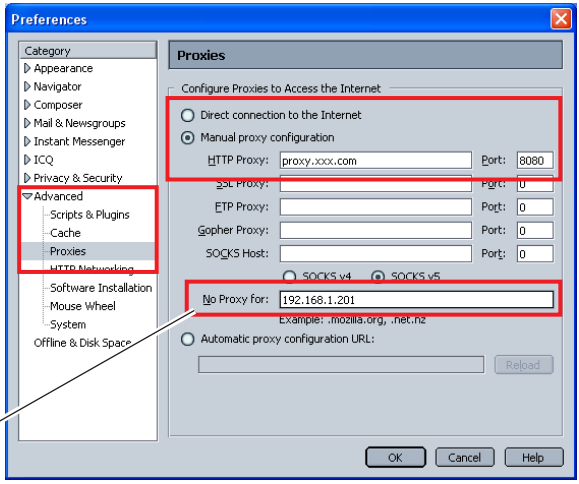
Seleccione **Preference** en el menú **Edit** en el navegador de internet y luego seleccione **Advanced/Proxies** en la columna **Category**. Configure apropiadamente los ajustes de servidor proxy de su navegador de internet de acuerdo al entorno de red de área local al cual está conectado el proyector.

- Usando un servidor proxy

Cuando usa una conexión de Internet externa a la red de área local, seleccione **Manual proxy configuration**. Introduzca la dirección del servidor proxy y el número de puerto correctamente en el elemento **HTTP Proxy**. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte al administrador de su red.

- Sin utilizar un servidor proxy

Seleccione **Direct connection to the Internet** en la ventana de ajuste de proxy.
Si conecta el proyector al ordenador directamente con un cable cruzado STP, se debe seleccionar esto.



Para designar ajustes de proxy que no usará el servidor proxy cuando esté accediendo al proyector instalado en la red de área local, introduzca la dirección IP o el nombre de dominio aquí.

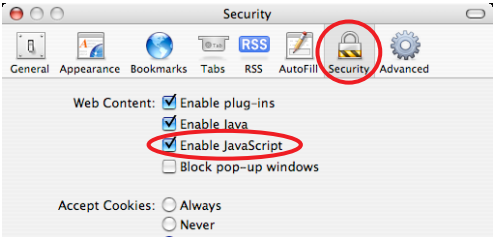
ESPAÑOL

MAC OS X v 10.4

Safari v.3.2.1

Ajuste para activar JavaScript

Seleccione **Preferences...** en **Safari** en el navegador de Internet y luego seleccione la lengüeta **Security** y marque **Enable JavaScript**.



Ajuste de Proxy

1 Abra **Preferences...** en el menú **Safari** del navegador de Internet **Safari**. Aparece el menú Preferences.

2 Seleccione el ícono **Advanced** y luego haga clic en **Proxies: Change Settings ...**.

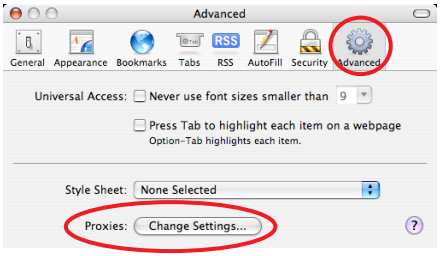
3 Seleccione la lengüeta **Proxies** y configure correctamente los ajustes de servidor proxy de su navegador de Internet **Safari** de acuerdo al entorno de red de área local al cual está conectado el proyector.

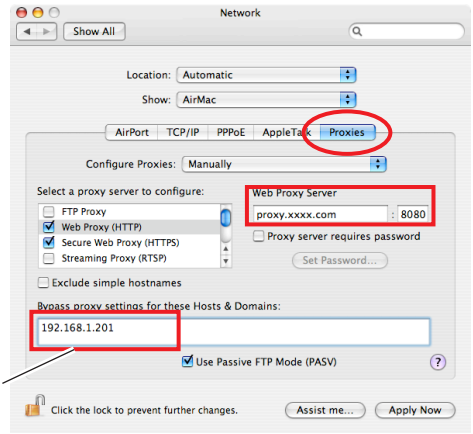
- Usando un servidor proxy

Para usar una conexión de Internet externa desde la red de área local, verifique los ítems **Web Proxy (HTTP)** y **Secure Web Proxy (HTTPS)** de **Select a proxy server to configure** la ventana e introducir correctamente la dirección del servidor proxy y el puerto en la ventana **Web Proxy Server**. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte al administrador de su red.

- Sin utilizar un servidor proxy

Desmarque los items **Web Proxy (HTTP)** y **Secure Web Proxy (HTTPS)** de Select a proxy server to configure.
Si conecta el proyector directamente a una computadora con un cable cruzado STP, debe de estar desmarcado.





Para designar ajustes de proxy que no usará el servidor proxy cuando esté accediendo al proyector instalado en la red de área local, introduzca la dirección IP o el nombre de dominio aquí.

Preguntas y Respuestas

Instalación/Acceso

P ***¿Por qué no aparece la página de configuración en mi navegador web?***

R Las siguientes causas son posibles. Por favor, verifíquelas.

1. El proyector quizá no esté conectado a la red.
   Verifique el estado de los indicadores LED (☛ p.12).
   - Verifique la conexión del cable LAN si la lámpara LINK no se ilumina en verde.
   - Verifique la configuración de red del proyector si la lámpara ACT no se ilumina en naranja.
2. Configuración de red errónea del ordenador.
   Verifique la configuración de red en el ordenador.
3. El ajuste de proxy del navegador web no se ajusta correctamente (☛ p.52).
4. El ordenador no proporciona protocolo TCP/IP.

P ***¿Cómo puedo restringir el acceso desde el ordenador?***

R

1. Por favor, use la función de autenticación de contraseña en la página de acceso (☛ p.23).
2. Por favor, use la función de filtro IP proporcionada con la puerta de enlace (router) para restringir el acceso desde el ordenador. Para obtener más información, por favor, consulte al administrador de su red.

P ***¿Puedo acceder al proyector instalado en la red de área local de la empresa desde una ubicación remota?***

R Hay algunas formas de acceder al proyector en el LAN, pero debe consultar al administrador de su red por motivos de seguridad.

☛ Uso del módem
(Conéctese a la red de la empresa desde su casa o alguna otra ubicación usando el módem.)

☛ Uso de línea privada
(Conéctese a la red de la empresa desde la delegación u oficina de mantenimiento utilizando la línea privada.)

☛ Uso de Internet
(Conéctese a la red de la empresa desde su casa, delegación o alguna otra ubicación utilizando Internet.)

P ***Usamos el servidor DHCP/BOOTP para asignar la dirección IP. ¿Es posible utilizar el proyector en este entorno de red?***

R Es posible. Este proyector soporta el servidor DHCP/BOOTP. Para usar este proyector en este entorno de red, configúrelo para que el servidor DHCP/BOOTP no asigne la dirección IP configurada a este proyector a otro dispositivo en la red. Por favor, consulte al administrador de su red (☛ p.13, 24).

P ***¿Cómo puedo instalar varios proyectores?***

R Instale y configure las redes una a una para evitar la colisión de la dirección IP entre ellas. Para configurar la dirección IP, por favor, consulte "Configuración de red" (☛ p.12-13, 24).

Contraseña/acceso

P ***¿Qué debería hacer cuando olvide la dirección IP del proyector?***

R Puede verificar la direccón IP en el menú "Información Red".

P ***¿Qué debería hacer cuando olvide la contraseña (Código PIN Red)?***

R Por favor, configure la nuevo código PIN de red en el menú "Código PIN Red".

P ***¿Puedo registrar la página de ajustes como "Favorito" en el navegador web?***

R Por favor, añada la página "Login" a sus "Favoritos". No añada la página de configuración especificada porque no será capaz de realizar la autenticación de la contraseña correctamente.

Operación

P ***¿Por qué no se puede encender/apagar con el navegador web?***

R Asegúrese de que los ajustes del proyector sean correctos para usar el proyector. Por favor, ajuste el **Modo de espera** del **Menú de ajuste** del proyector a "**Red**". Consulte "4. Control del proyector" ☛ "Control de alimentación y verificación de estado" (☛ p.32 - 33).

P ***¿Por qué no puedo cambiar los controles en la página de configuración con el navegador web?***

R Por favor, asegúrese de que el proyector está encendido. Si está en el modo de espera, el ajuste no es efectivo al proyector. Para controlar el proyector con un navegador web, el proyector debe estar en la condición de encendido.

P ***¿Por qué a veces se necesita mucho tiempo para completar la exhibición de la página?***

R La velocidad de exhibición de la página depende del entorno de red en el que se sitúan tanto el proyector como el ordenador. Puede llevar demasiado tiempo completar la exhibición de la página si el tráfico de la red es pesado. Por favor, consulte al administrador de su red.

P ***Cuántos números de la Dirección de correo electrónico puedo registrar en la página de Ajuste de correo electrónico.***

R Puedo registrar hasta 10 direcciones.

P ***¿Por qué no estoy recibiendo mensajes de alerta de correo electrónico?***

R Asegúrese de que la Dirección de correo electrónico registrada y la dirección del servidor SMTP son correctas. Si el servidor SMTP está localizado en su LAN (Red de área local), la dirección debería ajustarse al servidor SMTP en su LAN. El servidor SMTP localizado fuera de su LAN puede que no esté disponible por motivos de seguridad. Para obtener más información, por favor, póngase en contacto con el administrador de su red (☛ p.25).

Otros

P ***¿Cuáles son las normas para la asignación de la dirección IP?***

R Si la red se construye con el protocolo TCP/IP, se necesita una única dirección IP para cada parte del equipo de red. Los siguientes son normas básicas de la asignación.

Norma1

No configure la misma dirección IP al equipo de red en el mismo grupo de red. A cada parte del equipo se le debe asignar una única dirección IP.
Si la dirección IP se ajusta [192.168.x.x], la Máscara de subred debería ajustarse, [255.255.255.0] por ejemplo.

Norma2

La dirección de inicio [xxx.xxx.xxx.0] y la última dirección [xxx.xxx.xxx.255] de la dirección IP no se debe asignar a ningún otro equipo. Se reservan estos números de direcciones.

Norma3

La dirección IP debe correlacionarse con un número de red. Si los números de red son diferentes entre el equipo, no se pueden establecer comunicaciones entre si. En este caso, el portal se exhibe en las redes para hacer la asignación de ruta.

P ***¿Puedo controlar el proyector usando la aplicación de telnet?***

R Es posible. Por favor, consulte "Uso de telnet" (☛ p.48 - 49).

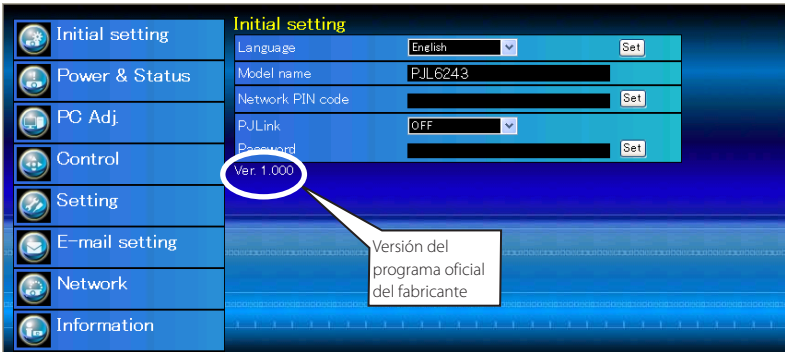
P ***¿Qué es la dirección MAC asignada al proyector?***

R La dirección MAC aparece en el menú "Información Red" del proyector (☛ pág. 14) y en el menú "Información" a través del navegador de Internet (☛ pág. 42).

P ***Puedo actualizar el programa oficial del fabricante del proyector.***

R Es posible actualizar el programa oficial del fabricante por medio de la red.

Es necesario tener una herramienta especial para la actualización. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte a su distribuidor local. El número de la versión del programa oficial del fabricante se indica en la parte inferior de la página "Initial setting".



PJ Network Manager para Windows

Contenido

Contenido 2

Capitulo 1 Introducción 3

Introducción 3
SNMP 3
Marcas registradas 3
Ambiente de funcionamiento 4

Capitulo 2 Instalación 5

Instalación del PJ Network Manager 6
Desinstalación del PJ Network Manager 6

Capitulo 3 Funcionamiento básico 7

Ejecución y salida del PJ Network Manager 8
Nombre de la ventana de estado 8
Salida del PJ Network Manager 9
Estructura de menús 9
Cual es el objetivo 9
Nombre del botón en la barra de herramientas 10
Exhibición del ícono para el objetivo 10
Adición del objetivo 11
Edición del objetivo 11
Borrado del objetivo 11
Ajuste del valor de advertencia 12
Comienzo de monitorización del objetivo 12
Cuando hay una alerta en el objetivo 13
Cuando hay una excepción en el objetivo 13
Que es una excepción 13
Deteniendo la monitorización del objetivo 14
Exhibiendo toda la información de estado del objetivo 14
Configuración del grupo de objetivos 14
Configuración de la contraseña de Telnet 15
Establecer el procesamiento por lotes de comandos para objetivos múltiples 15
Temporizador del ajuste para los objetivos 16
Ajuste por defecto 17
Ajuste a medida de la lista de estado 19
Vista de la información de alerta 22
Vista del registro de eventos 23
Descripción del Event, Type, Waning column, Warning value 24
Acerca del tratamiento de un evento 26
Vista del historial de comandos 27
Memorización del archivo de administración 28
Información guardada en el registro 28
Registrando la información de objetivo desde el archivo definido de una vez 29
Formato del archivo definido 30
Ejemplo del archivo definido 30
Inicio de sesión en equipo objetivo 31

Capitulo 1 Introducción

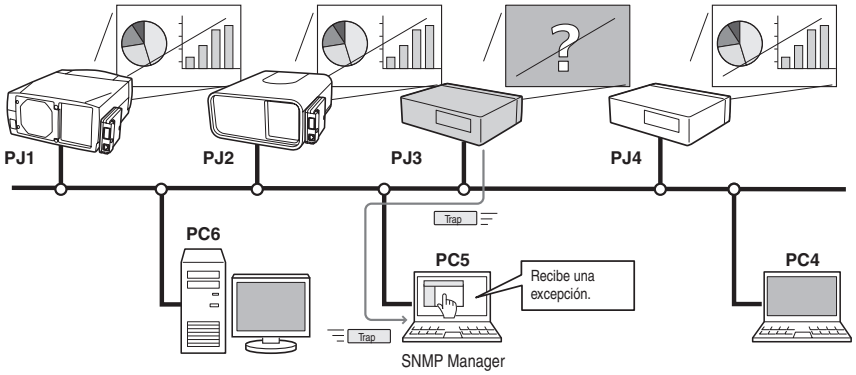
Introducción

Este PJ Network Manager es un software Administrador SNMP para equipos de red que soportan el MIB privado (Base de información de administración).
Al instalar el PJ Network Manager en el ordenador, puede monitorizar el equipo sencillamente como el proyector, el monitor de proyección y el monitor plano conectado a la red.

* El PJ Network Manager puede usarse con productos que tienen una función de agente SNMP.

SNMP

SNMP es una abreviatura para Simple Network Management Protocol.
En la red TCP/IP, es el protocolo para monitorizar y controlar el equipo conectado a la red.
SNMP realiza la función de administración leyendo y cambiando la información de administración llamada MIB con el protocolo SNMP entre el administrador (equipo de administración) y el agente (equipo controlado) que se conectan con la red TCP/IP.



Marcas registradas

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista del Windows 7 son marcas registradas de Microsoft Corporation. Macintosh es una marca registrada de Apple, Inc. en los EE.UU. y otros países. Otros productos o nombres de marcas en este manual son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

* El uso sin autorización de parte o todo el contenido de este manual está prohibido.
* El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Ambiente de funcionamiento

Ítem	Mínimo	Recomendado
CPU	Pentium III 400MHz o mayor	Pentium 4 2.0GHz o mayor para Windows XP Pentium 4 3.0GHz o mayor para Windows Vista del Windows 7
Memoria	128MB o mayor	256MB o mayor para Windows XP 1GB o mayor para Windows Vista del Windows 7
HDD	Más de 20MB de espacio libre de disco	
Resolución de pantalla	SVGA (16 colores o más)	XGA True color o más
LAN	10Mbps o más	100Mbps o más
SISTEMA OPERATIVO	Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Windows XP Professional Windows Vista (versión de 32 bits) Windows 7 (versión de 32 bits)

Condición limitada

El número de agentes monitorizados es de hasta 200.

Expresión/Abreviatura

El sistema operativo del ordenador y el navegador de Internet descrito en este manual es Windows XP Professional e Internet Explorer 6.0. En caso de otro sistema operativo o navegador de Internet, algunas instrucciones pueden diferir de la realidad dependiendo del ambiente de su ordenador.

Uso de este manual

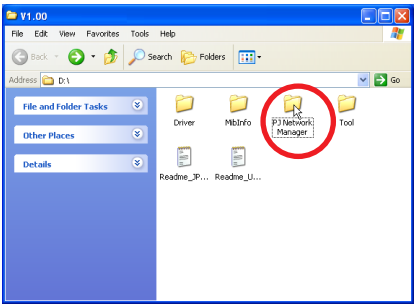
Este manual no brinda la descripción del funcionamiento básico y funciones del ordenador, navegador de Internet, proyector y red. Por instrucciones acerca de cada equipo o aplicación de software, consulte el manual respectivo.

Capitulo 2
Instalación

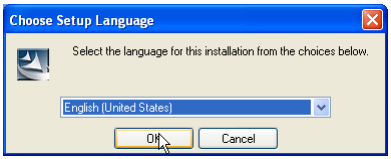
2

Instalación del PJ Network Manager

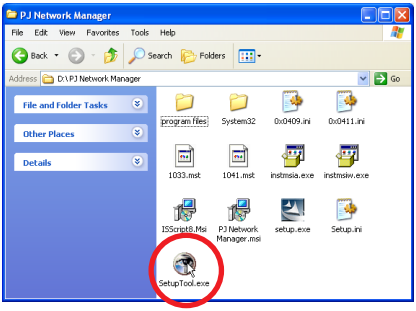
1 Coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM en su ordenador. Haga doble clic en el ícono **SetupTool. exe** en la carpeta "PJ Network Manager" del CD-ROM.

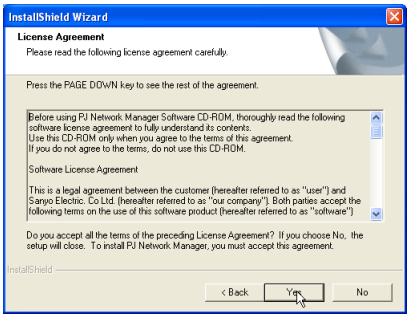


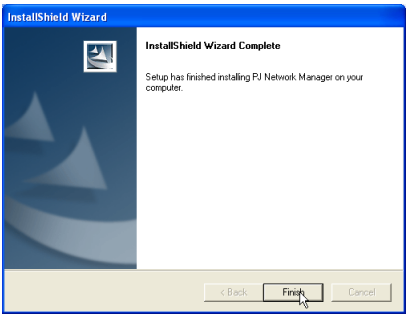
2 Seleccione "[English [United States]" del menú desplegable en la ventana "Choose Setup Language" y haga clic en el botón **OK** para comenzar la instalación y luego siga el asistente de instalación.



Cuando aparezca "Software License Agreement" lea el contenido cuidadosamente y haga clic en el botón **Yes** si está de acuerdo con el acuerdo de la licencia para continuar con la instalación.




InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
Before using PJ Network Manager Software CD-ROM, thoroughly read the following software license agreement to fully understand its contents.
Use this CD-ROM only when you agree to the terms of this agreement.
If you do not agree to the terms, do not use this CD-ROM.
Software License Agreement
This is a legal agreement between the customer (hereafter referred to as "user") and Sanyo Electric Co.Ltd. (hereafter referred to as "our company"). Both parties accept the following terms on the use of this software product (hereafter referred to as "software")
Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, the setup will close. To install PJ Network Manager, you must accept this agreement.
InstallShield
< Back
Yes
No



Nota:

Para instalar el software en el ordenador con Windows 2000, Windows XP, Windows Vista o Windows 7 debe iniciar la sesión como administrador. Antes de la instalación, asegúrese que las otras aplicaciones están cerradas, de lo contrario no se podrá instalar correctamente.

Desinstalación del PJ Network Manager

Para desinstalar el software PJ Network Manager de su ordenador, use "Add & Remove Programs" en el panel de control.(rograms and Features" from the control panel.(En el caso de Windows Vista o Windows 7, use la opción "Programas y características" del panel de control.)

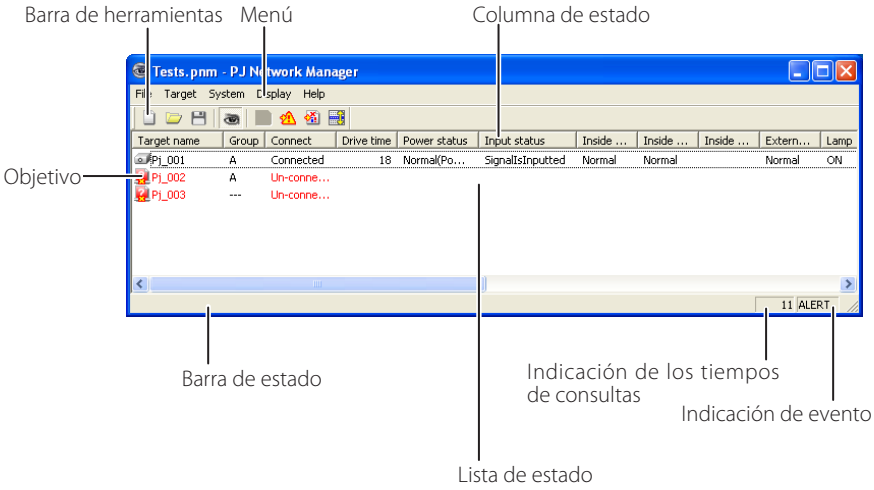
Capitulo 3
Funcionamiento básico

3

Ejecución y salida del PJ Network Manager

Para ejecutar el PJ Network Manager, realice uno de los siguientes pasos.
- Seleccione "PJ Network Manager" del menú **Start - All programs**.
- Haga doble clic en el archivo de administración*[1].

Nombre de la ventana de estado



* Haciendo doble clic en el nombre del objetivo, el navegador de Internet se ejecuta y exhibe la ventana de inicio de sesión del objetivo. (☞p.31)

Ítems	Descripción
Menú	Ejecuta un comando con la selección de menú.
Barra de herramientas	Ejecuta un comando asignado a un botón.
Objetivo	Equipo de red para monitoreo.
Barra de estado	Indica el estado del PJ Network Manager y explica el comando seleccionado con el cursor.
Lista de estado	Indica el estado de monitorización de los objetivos. Cuando se detectan errores, el nombre del objetivo, ícono e errores son indicados en rojo.
Columna de estado	Columna de la lista de estado.
Indicación de los tiempos de consultas	Indica los tiempos de consultas durante la monitorización.
Indicación de evento	Indica el evento (ALERT, TRAP, SYSERR) cuando este ocurra.

*1 El archivo en que la información de objetivo de monitorización y la información de registro de evento están memorizados. Consulte la sección "Memorización del archivo de administración" (☞p.28) para más detalles.

[Nota]
*** El PJ Network Manager no puede abrir varias ventanas de estado a la misma vez.**

Salida del PJ Network Manager

Para salir del PJ Network Manager, haga clic para cerrar en la esquina superior derecha de la ventana de estado o seleccione "Exit" en el menú "File".

Estructura de menús

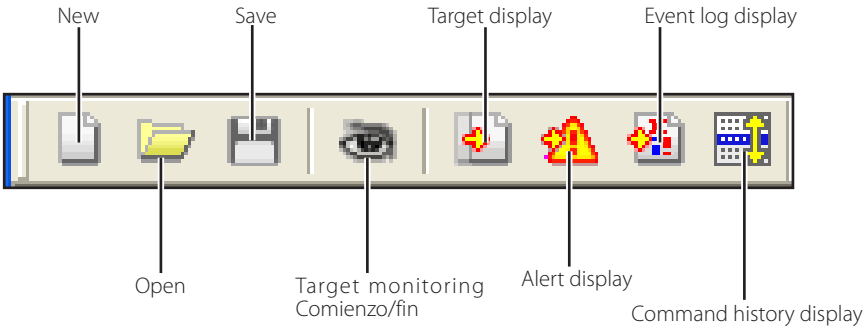
Menú	Submenú	Funcionamiento
File	New	Crea un archivo de administración nuevo.
	Open	Abre un archivo de administración existente.
	Save	Guarda el archivo de administración activo.
	Save As	Guarda el archivo de administración activo con un nombre de archivo nuevo.
	Exit	Sale de la aplicación.
Target	Target monitoring	Comienza o detiene la monitorización de objetivo.
	Target addition	Agrega un objetivo nuevo. Aparece la ventana de información de objetivo.
	Target editing	Edita la información de objetivo seleccionada.
	Target deletion	Borra el objetivo seleccionado.
	Group setting	Agrupa los objetivos seleccionados.
	Warning value setting	Ajusta el valor de advertencia del objetivo seleccionado.
	Telnet setting	Configura la contraseña de telnet.
	Commands batch processing	Ajusta el procesamiento de lotes de comandos para objetivos seleccionados múltiples.
	Timer setting	Ajusta el temporizador para el objetivo seleccionado.
System	Target batch registration	Importa la información de objetivo definida con el archivo externo.
	System default setting	Realiza el ajuste por defecto (información de monitorización, información de correo electrónico).
	Column selection	Selecciona los ítems a exhibir en la lista de estado.
	Font setting	Ajusta el tipo de fuente y tamaño a exhibir en la lista de estado.
Display	Update	Actualiza la información en la exhibición de lista de estado.
	Target display	Exhibe la información de objetivo seleccionada.
	Alert display	Exhibe toda la información de alerta en la lista de estado.
	Event log display	Exhibe todos los registros de eventos.
	Command history display	Exhibe todo el historial de comandos.
	Tool bar	Activa y desactiva la barra de herramientas.
Help	Version information	Exhibe la versión del software.

Cual es el objetivo

El objetivo indica el equipo de red que tiene una función de agente SNMP.

Nombre del botón en la barra de herramientas

Los siguientes comandos fueron asignados a los botones en la barra de herramientas.



Botón	Funcionamiento
New	Crea un archivo de administración nuevo.
Open	Abre un archivo de administración existente.
Save	Guarda el archivo de administración activo.
Target monitoring	Comienza o detiene la monitorización de objetivo.
Target display	Exhibe la información de objetivo seleccionada.
Alert display	Exhibe toda la información de alerta en la lista de estado.
Event log display	Exhibe todos los registros de eventos.
Command history display	Exhibe todo el historial de comandos.

✎ Para activar o desactivar la barra de herramientas seleccione "Tool bar" en el menú "Display".

Exhibición del ícono para el objetivo

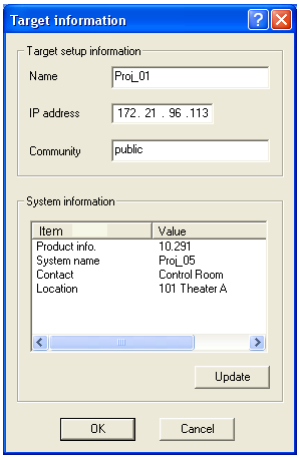
Exhibe un ícono de acuerdo a la condición del objetivo.

Icono		Condición
Tipo de exhibición plana	Tipo de proyector	
Proj_05	Proj_05	Normal
Proj_01	Proj_05	Condición anormal (Una anormalidad, alerta, excepción o error de sistema ocurre en el objetivo.)
Proj_01	Proj_100	Error de conexión (Objetivo ha sido desconectado de la red)
Proj_100		Error de adquisición (Objetivo ha sido desconectado de la red, o no tiene función SNMP.)
Proj_100		Desconocido (Monitorización de objetivo no funciona)

Adición del objetivo

1 Seleccione **Target Addition** del menú **Target**. Aparece la ventana de registro de información de objetivo.

Ítems	Descripción
Name	Ingrese un nombre de administración del equipo de objetivo.
IP address	Ingrese la dirección IP del equipo de objetivo.
Community	Ingrese un nombre de comunidad en la red. Nombre por defecto es "public".
System information	Exhibe la información ajustada en el equipo de red.



2 Ingrese la información de ajuste de objetivo y haga clic en el botón **Update**. La información ajustada en el equipo de objetivo se exhibe en los ítems de información del sistema.

✎ Cuando el equipo de objetivo no está funcionando, o no está monitorizando, aparece el diálogo de error "Cannot obtain information".

3 Haga clic en **OK** para cerrar la ventana. Repita los pasos anteriores para registrar otro equipo que no es administrado.

Edición del objetivo

1 Seleccione un nombre de objetivo para editar en la lista de estado con un clic derecho.

2 Seleccione **Target editing** en el menú desplegable. La ventana de información de objetivo aparecerá y edite los contenidos, luego haga clic en el botón **OK**.

✎ La información de sistema no puede ser editada.

✎ La edición de objetivo se puede ejecutar seleccionando **Target deletion** en el menú **Target**.

Borrado del objetivo

1 Seleccione un nombre de objetivo para borrar en la lista de estado con un clic derecho.

2 Seleccione **Target deletion** en el menú desplegable. El cuado de diálogo de confirmación aparecerá y haga clic en el botón **Yes** para borrar.

✎ El borrado de objetivo se puede ejecutar seleccionando **Target deletion** en el menú **Target**.

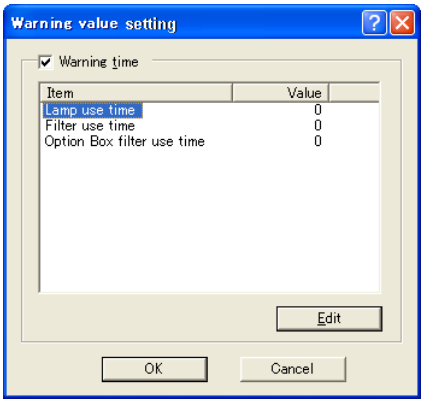
✎ No se puede realizar el agregado de objetivo, edición y borrado durante la monitorización del objetivo.

✎ Se pueden registrar hasta 200 objetivos.

✎ Se pueden usar hasta 255 caracteres para el nombre de objetivo y comunidad.

Ajuste del valor de advertencia

El PJ Network Manager brinda una función para exhibir el alerta cuando el tiempo usado del ítem ajustado alcanza un tiempo de ajuste especificado. Los ítems de ajuste disponibles (tiempo usado) dependen del equipo de objetivo.

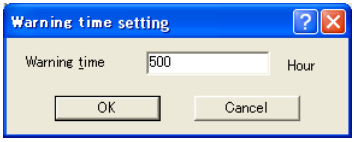


(Ejemplo de ventana de ajuste)

1 Seleccione un objetivo en la lista de estado con un clic derecho.

✎ Cuando ajuste objetivos múltiples a la vez, seleccione objetivos presionando la tecla "Shift" o "Control".

2 Seleccione **Warning value setting** en el menú desplegable. La ventana de ajuste aparecerá como a la derecha.



3 Verifique la casilla de verificación de **Warning time**. Los ítems ajustados se activan. Seleccione un ítem de ajuste y haga clic en el botón **Edit**. Aparece otra ventana de ajuste.

4 Ingrese el valor de umbral del ítem seleccionado y luego haga clic en **OK**. La ventana de ajuste desaparecerá.

5 Ajuste el valor de advertencia para los ítems restantes si estuvieran disponibles y luego haga clic en **OK**. La ventana de ajuste desaparecerá.

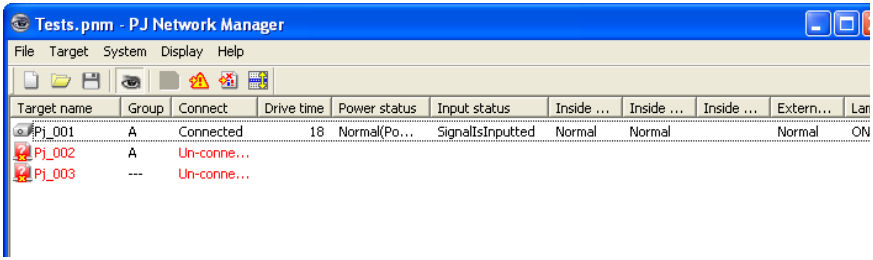
✎ Para desactivar el valor de advertencia borre la casilla de verificación de **Warning time**.

✎ Al seleccionar varios objetivos, el valor ajustado al objetivo menor en la lista de estado se exhibe como el tiempo de ajuste actual. Se pueden ajustar hasta 99.999 horas para el tiempo usado. El valor de advertencia se memoriza en el archivo de administración.

Comienzo de monitorización del objetivo

1 Haga clic con el botón en la barra de herramientas para comenzar a monitorizar el objetivo.

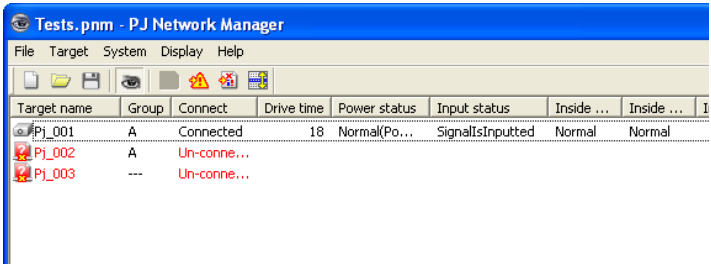
2 El PJ Network Manager comienza a consultar al objetivo de manera secuencial desde la parte superior de la lista de estado y exhibe los resultados en la lista de estado.


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ... Inside ... Extern...
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal Normal
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Cuando hay una alerta en el objetivo

Si la anormalidad o error de conexión sucede en el objetivo, el PJ Network Manager indica la columna de nombre del objetivo, icono y estado con color rojo para permitirle conocer la anormalidad.

- Cuando el PJ Network Manager no puede adquirir la información MIB del equipo de objetivo, indica un Error de conexión.
- El intervalo de monitorización del objetivo está de acuerdo con el ajuste de **Monitoring interval** en **System default setting** en el menú **System**. (☞p.17)
- En cuanto se refiere a cómo avisar del contenido de una alerta, consulte el Event reception process en la **System default setting** del menú System. (☞p.17)


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ...
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Cuando hay una excepción en el objetivo

Durante la monitorización del objetivo, si el evento predefinido (excepción) sucede en el equipo del objetivo, el objetivo envía la información de excepción al PJ Network Manager. Esta información sobre la interrupción se muestra en la lista de estados.
La notificación de la información de excepción se ajusta en los ítems de ajuste SNMP del equipo del objetivo. El proyector tiene ítems como "When PJ lamp is off", "When the life span of lamp is reached", "When internal PJ power circuit is failed" etc. Para más información acerca de la interrupción, consulte "Ajuste de SNMP" en el manual del propietario específico sobre la red.

- En cuanto se refiere a cómo avisar acerca de la información sobre la interrupción, consulte el Event reception process en la **System default setting** del menú System. (☞p.17)

Que es una excepción

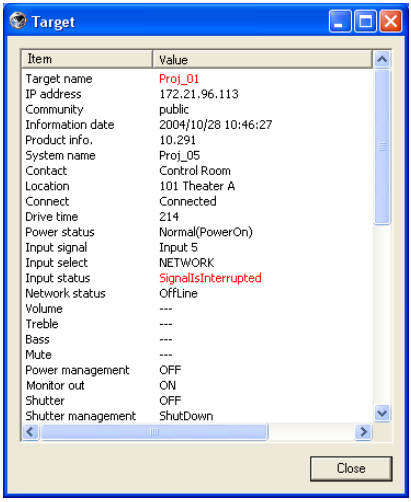
La excepción es el evento predefinido por el agente SNMP. Si el evento predefinido ("When PJ lamp is off", "When internal PJ power circuit is failed" etc.) sucede, el objetivo envía la información de excepción al administrador SNMP.

Deteniendo la monitorización del objetivo

Para parar la monitorización del objetivo, haga clic otra vez en el botón de la barra de herramientas.

Exhibiendo toda la información de estado del objetivo

Seleccione un objetivo y haga clic en el botón en la barra de herramientas. La ventana de estado siguiente aparece y exhibe toda la información de estado disponible del objetivo.



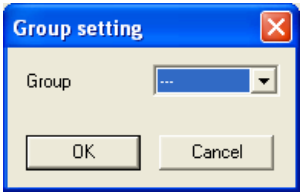
- El nombre del objetivo y el ítem que tiene una anormalidad o error de conexión sucediendo son indicados en rojo.
- Cuando el PJ Network Manager no puede obtener el valor de la información de columna, se exhibe "---".

El procedimiento anterior se puede realizar seleccionando **Target display** en el menú **Display**.

Configuración del grupo de objetivos

El grupo de objetivos se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación. Cuando configura un comando en el mismo grupo, lo ajusta.

1. Seleccione objetivos que desea ajustar desde la lista de estado. Seleccione **Group setting** desde el menú **Target**, el cuadro de diálogo aparecerá como la figura que hay a continuación.
2. Seleccione un grupo y, a continuación, haga clic en el botón **OK**.



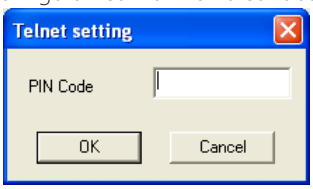
- "---" no configurará el grupo.

Los proyectores que tengan establecidas diferentes contraseñas de red no se pueden establecer en el mismo grupo. Es necesario que los proyectores del mismo grupo tengan establecida la misma contraseña.

Configuración de la contraseña de Telnet

La contraseña de telnet se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación. Es necesario hacer una contraseña, igual que la contraseña de la red.

1. Seleccione un objetivo al que quiera configurar la contraseña de telnet desde la lista de estado. Puede seleccionar objetivos múltiples.
2. Seleccione **Telnet setting** del menú **Target**, el cuadro de diálogo **Telnet setting** aparecerá como la imagen que hay a continuación. Introduzca una contraseña y haga clic en el botón **OK**. Cuando se seleccionen objetivos múltiples, todos los objetivos seleccionados se configuran con la misma contraseña.

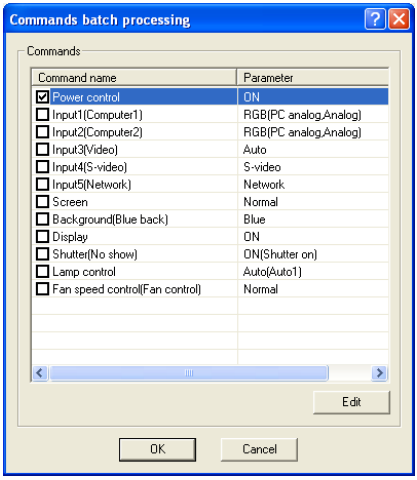


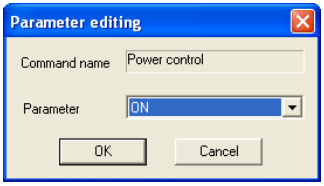
✎ El ajuste inicial es "0000".

Establecer el procesamiento por lotes de comandos para objetivos múltiples

El procesamiento de lotes de comandos para objetivos múltiples se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación.

1. Seleccione un objetivo que pertenezca al grupo de procesamiento de lote que quiera ajustar y seleccione **Commands batch processing** del menú **Target**. El cuadro de diálogo **Commands batch processing** aparecerá como en la figura que aparece a continuación.
2. Seleccione un comando que quiere ajustar, haga clic en el botón **Edit**. El cuadro de diálogo **Parameter editing** aparecerá. Seleccione un parámetro y, a continuación, haga clic en el botón **OK**. Se marcará la casilla de verificación del cuadro de diálogo **Commands batch processing**.
3. Haga clic en el botón **OK**. Los comandos se efectúan a todos los objetivos del mismo grupo.





✎ Los comandos también funcionan con un objetivo que no se configure en un grupo.

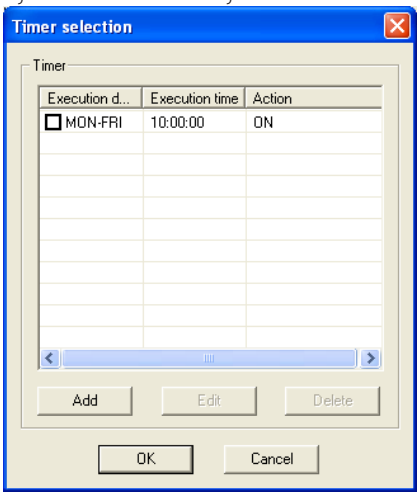
Procesamiento de lotes de comandos: Comando disponible

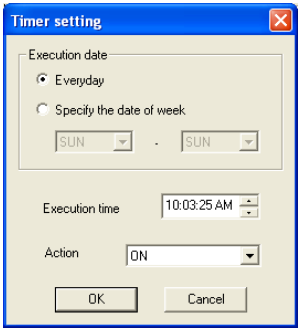
Ítems	Descripción
Power ON/OFF	Configura el encendido o apagado.
Input,Source	Configura la Entrada y Fuente. Seleccione Entrada y Fuente.
Screen	Configura el tamaño de la pantalla. Vuelve a ajustar el tamaño de la pantalla.
Background	Configura el fondo. Selecciona la pantalla de fondo para cuando no se detecta ninguna señal de entrada.
Display	Configura la Exhibición. Decide si realizar la Exhibición en pantalla o no.
Shutter(No show)	Configura el Obturador (No mostrar). Esconde la imagen la imagen.
Lamp control	Ajusta el Control de la lámpara. Cambia el brillo de la pantalla.
Fan control	Configura el Control del ventilador. Escoge la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración.

Temporizador del ajuste para los objetivos

La información del temporizador para los objetivos se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación.

1. Escoja un objetivo al que desee ajustar el temporizador.
2. Seleccione **Timer setting** desde el menú **Target**. El cuadro de diálogo **Timer selection** aparecerá como la figura que hay a continuación. Marque una casilla de verificación de un evento para llevarlo a cabo.
3. Cuando quiera añadir eventos, haga clic en el botón **Add**. La información del temporizador de entrada en el cuadro de diálogo **Timer setting** y, a continuación, haga clic en el botón **OK** .
4. Haga clic en el botón **OK** del cuadro de diálogo **Timer selection**, los temporizadores se ajustan al objetivo seleccionado. Al seleccionar objetivos múltiples, los temporizadores se ajustan a todos los objetivos seleccionados.





Timer

Ítems	Descripción
Execution date	Configura la fecha de ejecución del temporizador. (todos los día o un día concreto)
Execution time	Configura la Hora de ejecución del temporizador. (hh:mm:ss)
Action	Configura los eventos.

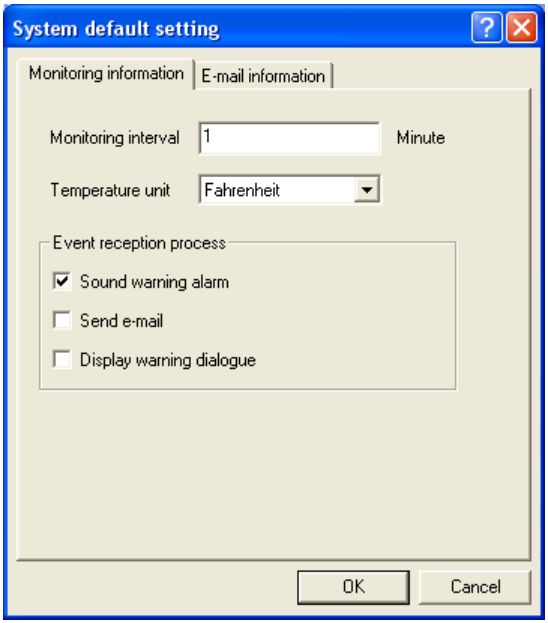
Ajuste por defecto

La información de monitorización e información de correo electrónico se puede ajustar mediante el procedimiento a continuación.

1 Seleccione **System default setting** en el menú **System**. La ventana de ajuste aparecerá.

2 Cambie haciendo clic en la lengüeta de **Monitoring information** o **E-mail information** para cada ajuste.

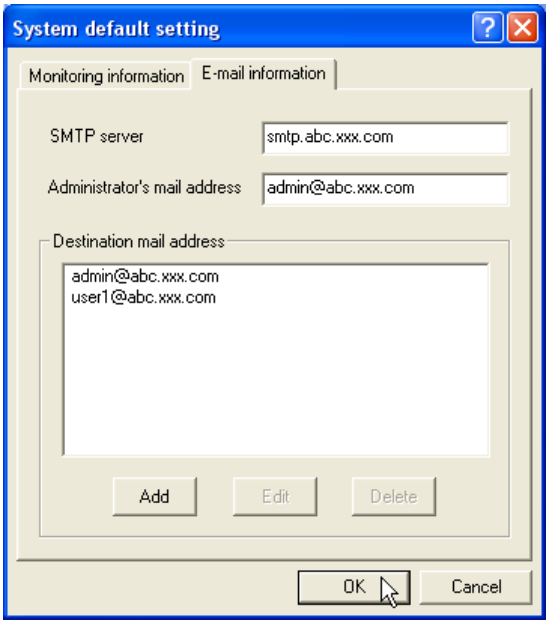
Información de monitorización



Monitoring information

Ítems	Descripción
Monitoring interval	Ajusta el intervalo de consulta en unidades de minutos. (Se puede ajustar de 1 a 99 minutos)
Temperature unit	Ajusta las unidades de temperatura de la exhibición en grados Centígrados o Fahrenheit.
Event reception process	Ajusta el tratamiento cuando el evento (ALERT, TRAP, SYSERR) ocurre en el objetivo. Para más información, consulte la sección "Acerca del tratamiento de un evento" (☞p.26). ❒ Sound warning alarm ❒ Send e-mail ❒ Display warning dialogue

Información de correo electrónico



E-mail information

Ítems	Descripción
SMTP server	Ajusta la dirección IP del servidor de correo SMTP o el nombre del servidor principal.
Administrator's mail address	Ajusta la dirección de correo electrónico del administrador
Destination mail address	Ajusta la dirección de correo de destino cuando el evento (ALERT, TRAP, SYSERR) ocurre en el objetivo. La ventana de ingreso de dirección de correo aparece cuando se hace clic en el botón **Add**.

✎ Si la casilla de verificación de **Send e-mail** de **Event reception process** en **Monitoring information** no está marcada, el correo electrónico de alerta no será enviado incluso si la dirección de correo electrónico ha sido ajustada.

✎ Se pueden ajustar hasta 10 direcciones para la dirección de correo de destino.

✎ Para los contenidos del correo, consulte la sección "Acerca del tratamiento de un evento" (☞p.26).

Ajuste a medida de la lista de estado

Cambio de la indicación de columna de estado

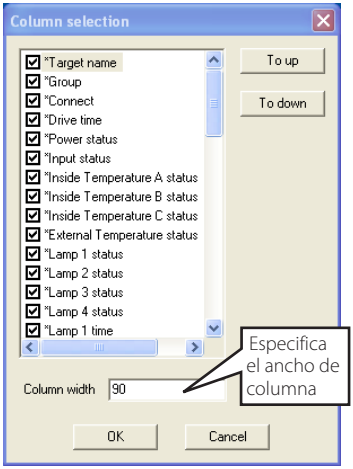
1 Seleccione **Column selection** en el menú **System**. La ventana de selección de columna aparece.

2 En la ventana, verifique el nombre de la columna a ser indicada en la lista de estado.

✎ La marca [*] próxima al nombre de columna indica el ítem de alerta.

3 Para cambiar el orden de la columna de exhibición en la lista de estado, seleccione una columna que vaya a cambiar orden y haga clic en el botón **To up** o **To down.**

4 Haga clic en **OK** para aceptar el ajuste.



✎ Cuando especifique el ancho de columna mediante el valor numérico, ingrese el número (0 a 9999) en la casilla de texto "Column width".

Columna	Descripción
*Target name	Nombre de equipo de red
*Group	Nombre del grupo
*Connect	Estado de conexión a la red (Conectado, Desconectado)
*Drive time	Tiempo de uso acumulado del equipo
*Power status	Estado de alimentación del equipo (Normal (Encendido), Normal (En espera), Administración de alimentación, Falla de alimentación, Falla de lámpara, etc.)
*Input status	Estado de señal de entrada (Señal, Sin señal, Señal interrumpida)
*Inside Temperature A status	Estado de temperatura interior A (Normal, Advertencia, Error)
*Inside Temperature B status	Estado de temperatura interior B (Normal, Advertencia, Error)
*Inside Temperature C status	Estado de temperatura interior C (Normal, Error)
*External Temperature status	Estado de temperatura exterior (Normal, Advertencia, Error)
*Lamp1 status	Estado de lámpara 1 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp2 status	Estado de lámpara 2 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp3 status	Estado de lámpara 3 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp4 status	Estado de lámpara 4 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp1 time	Tiempo de uso de lámpara1
*Lamp2 time	Tiempo de uso de lámpara2
*Lamp3 time	Tiempo de uso de lámpara3
*Lamp4 time	Tiempo de uso de lámpara4
*Filter status	Estado del filtro de aire (Normal, Tapado)
*Option Box filter status	Estado de filtro de caja opcional (Normal, Error, Tapado)
*Filter time	Tiempo de uso del filtro de aire
*Option Box filter time	Tiempo de uso de filtro de caja opcional

✎ Los valores en paréntesis son valores típicos y puede diferir dependiendo del equipo conectado.

✎ La marca [*] próxima al nombre de columna indica los ítems de alerta.

Columna	Descripción
*Error info.	Información de error (No disponible para el proyector)
IP address	Dirección IP del equipo de red
Community	Nombre de comunidad del equipo de red (público)
Introduction date*[1]	Fecha de equipo de red instalado
Timer	Información del temporizador
Product info.	Nombre de equipo de red
System name	Nombre del sistema del equipo de red (Proj_05)
Contact	Información de contacto del equipo de red
Location	Ubicación de instalación del equipo de red
Input signal	Información del modo de entrada (Entrada 1, Entrada 2, etc.)
Input select	Información de la fuente de entrada (RGB, VIDEO, S-VIDEO, NETWORK, etc.)
Network status	Condición del modo de la red (Desconectada, Visor de red, Captura de red)
Audio system	Exhibe el modo de sistema de audio (NORMAL, PERSONAL, MUSIC, TALK)
Volume	Volumen de sonido del equipo de red
Treble	Sonido de agudos del equipo de red
Bass	Sonido de graves del equipo de red
Balance	Balance de sonidos del equipo de red
Mute	Estado de silenciamiento del equipo de red (ON, OFF)
Power management	Estado de administración de alimentación del equipo de red (OFF, READY, SHUTDOWN)
Monitor out	Estado de salida de monitor del equipo de red (ON, OFF)
Shutter(No show)	Estado del obturador del equipo de red (OFF, Alto contraste, Normal)
Shutter management	Estado de administración del obturador del equipo de red (Cerrado)
Fan control	Estado de control del ventilador del equipo de red (Normal, Máximo, OFF, On1, etc.)
Inside Temperature A	Exhibe la temperatura interior A del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
Inside Temperature B	Exhibe la temperatura interior B del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
Inside Temperature C	Exhibe la temperatura interior C del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
External Temperature	Exhibe la temperatura exterior del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
Lamp mode	Exhibe el modo de lámpara (1: Modo de 1 lámpara, 2: Modo de 2 lámparas, 4: Modo de 4 lámparas, etc.)
Lamp control	Exhibe el modo de control de lámpara (Auto, Normal, Eco, etc.)
Model name	Nombre de modelo del equipo de red

*1 Ajuste la fecha de instalación cuando se introdujo por primera vez el PJ Network Manager.

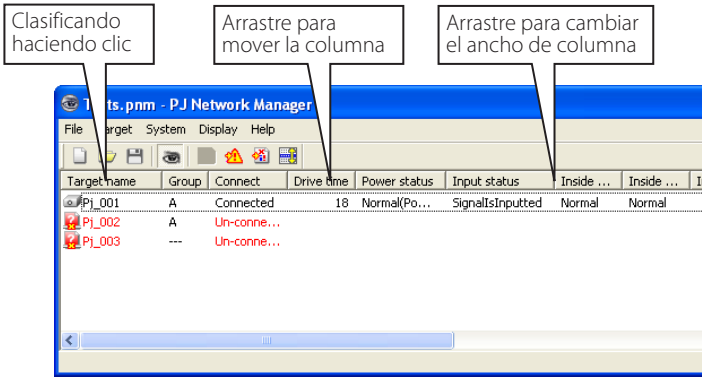
✎ Hay algunas columnas que no están disponibles dependiendo de los productos. El valor de una columna no disponible se exhibe en blanco o con "---".

Para cambiar el orden o ancho de la columna

Arrastre el nombre de la columna de estado que desea cambiar y muévala a un nuevo lugar y déjela caer. Para cambiar el ancho de columna, ajuste el cursor del ratón al borde derecho de la columna para cambiar, arrastre el ratón y ajuste el ancho de columna.

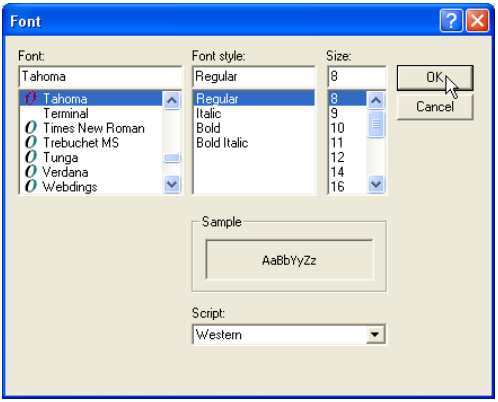
Clasificando la lista de estado

El orden de los objetivos en la lista de estado se puede cambiar haciendo clic en el nombre de columna que desea clasificar. Cambia entre orden ascendente o descendente cada vez que hace clic en el nombre de columna.



Cambiando de fuente

Seleccione **Font setting** en el menú **System**. Aparecerá la ventana de ajuste de fuente. Seleccione el tipo de fuente deseada, el estilo y el tamaño en la ventana.

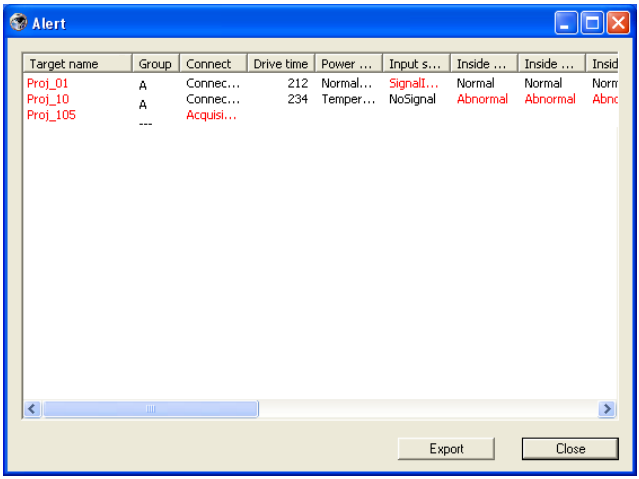


✎ Los ajustes a medidas de la fuente son aplicados a todas las ventanas del ajuste.

Vista de la información de alerta

1 Haga clic en el botón de la barra de herramientas. La ventana de exhibición de alerta aparece y la información de alerta de todos los objetivos que tiene una alerta se listan en esta ventana como a continuación.

2 Para exportar la información de alerta como un archivo de texto (archivo CSV), haga clic en el botón **Export**.



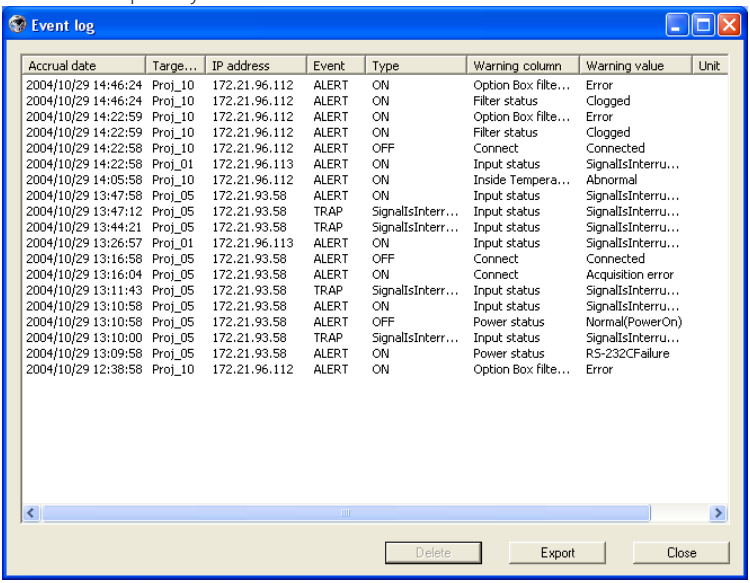
✎ Sólo las columnas de alerta son listadas. (☞p.19)

✎ El orden de la lista es el mismo que el orden de la lista de estado y no se puede clasificar.

✎ El ancho de columna se puede cambiar arrastrando el borde derecho de la columna. El orden de la columna se puede cambiar arrastrando y soltando la columna. La columna no puede ser borrada.

Vista del registro de eventos

1. Haga clic en el botón de la barra de herramientas. La ventana de exhibición de registro de eventos aparece y los eventos que han ocurrido en los objetivos son listados en esta ventana como se indica a continuación.
2. Para exportar estos eventos como un archivo de texto (archivo CSV), haga clic en el botón **Export**.
3. Para borrar el registro de eventos, seleccione el ítem de fechas acumuladas que intenta borrar haciendo clic y luego haga clic en el botón **Delete**. En el diálogo de confirmación, haga clic en **Yes** para ejecutar el borrado.


Event log
Accrual date
Targe...
IP address
Event
Type
Warning column
Warning value
Unit
2004/10/29 14:46:24 Proj_10 172.21.96.112 ALERT ON Option Box filte... Error
2004/10/29 14:46:24 Proj_10 172.21.96.112 ALERT ON Filter status Clogged
2004/10/29 14:22:59 Proj_10 172.21.96.112 ALERT ON Option Box filte... Error
2004/10/29 14:22:59 Proj_10 172.21.96.112 ALERT ON Filter status Clogged
2004/10/29 14:22:58 Proj_10 172.21.96.112 ALERT OFF Connect Connected
2004/10/29 14:22:58 Proj_01 172.21.96.113 ALERT ON Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 14:05:58 Proj_10 172.21.96.112 ALERT ON Inside Tempera... Abnormal
2004/10/29 13:47:58 Proj_05 172.21.93.58 ALERT ON Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:47:12 Proj_05 172.21.93.58 TRAP SignalIsInterr... Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:44:21 Proj_05 172.21.93.58 TRAP SignalIsInterr... Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:26:57 Proj_01 172.21.96.113 ALERT ON Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:16:58 Proj_05 172.21.93.58 ALERT OFF Connect Connected
2004/10/29 13:16:04 Proj_05 172.21.93.58 ALERT ON Connect Acquisition error
2004/10/29 13:11:43 Proj_05 172.21.93.58 TRAP SignalIsInterr... Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:10:58 Proj_05 172.21.93.58 ALERT ON Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:10:58 Proj_05 172.21.93.58 ALERT OFF Power status Normal(PowerOn)
2004/10/29 13:10:00 Proj_05 172.21.93.58 TRAP SignalIsInterr... Input status SignalIsInterru...
2004/10/29 13:09:58 Proj_05 172.21.93.58 ALERT ON Power status RS-232CFailure
2004/10/29 12:38:58 Proj_10 172.21.96.112 ALERT ON Option Box filte... Error
Delete
Export
Close

Ítems de información de registro de eventos

Ítems	Descripción
Accrual date	Fechas acumuladas del evento
Target name	Nombre de equipo de red
IP address	Dirección IP del equipo de red
Event	Tipo de evento (ALERT, TRAP, SYSERR) (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Type	Tipo de evento (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Warning column	Columna de advertencia de evento (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Warning value	Valor de advertencia de evento (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Unit	Exhibe la unidad del valor de advertencia.

- Los ítems listados son fijos.
- El orden de la lista de registros de eventos se puede cambiar temporariamente haciendo clic en el nombre de columna que desea clasificar. Cambia entre orden ascendente o descendente cada vez que hace clic en el nombre de columna.
- El ancho de columna se puede cambiar arrastrando el borde derecho de la columna. El orden de la columna se puede cambiar arrastrando y soltando la columna. La columna no puede ser borrada.

Descripción del Event, Type, Waning column, Warning value

Event	Type	Warning column	Warning value	Descripción
ALERT	ON : Sucede una anormalidad OFF : Se ha eliminado la anormalidad	Connect	Un-connected Connected Acquisition error	* Consulte la página siguiente
		Power status	PowerFailure TemperatureError Normal (AfterTempError) RS232CFailure Power management Shutter management LampFailure Normal(Standby) Normal(OnStartingUp) Normal(OnCoolingDown) Normal(PowerOn) TemperatureError(OnCoolingDown) Power management(OnCoolingDown) Shutter management(OnCoolingDown) LampFailure(OnCoolingDown)	
		Input status	SignalsInterrupted SignalsInputted	
		Inside Temperature status (A a C) External Temperature status	Abnormal	
		Lamp status (1 a 4)	Failure Replace	
		Lamp time (1 a 4)	(tiempo de ajuste)	
		Filter status	Atascado Alerta	
		Filter time	(tiempo de ajuste)	
TRAP	LampFailure	Lamp status (1 a 4)	Failure	
	LampReplace		Replace	
	PowerOFF PowreFailure PowerManagement ShutterManagement	Power status	Normal(Standby) Normal(OnCoolingDown) PowerFailure Power management Power management(OnCoolingDown) ShutterManagement ShutterManagement(OnCoolingDown)	
	TemperatureError	Inside Temperature status (A a C) External Temperature status	Abnormal	
	SignalIsInterrupted	Input status	SignalIsInterrupted	
	LampReplacementTime	Lamp time (1 a 4)	(tiempo de lámpara)	
	FilterReplacementTime	Filter time	(tiempo de filtro)	
	CloggedFilterWarning	Filter status	Atascado Alerta	
	AutoPlayError	no aplicable	no aplicable	
	WarningOnConstantModeForBrightness	no aplicable	no aplicable	
SYSERR	*MailError *MemoryError	No aplicable*1	No aplicable*1	

*1 Cuando PJ Network Manager no pueda enviar correo o adquirir la memoria, no se exhibe ningún mensaje en la "Warning column" y en el "Warning value".

✎ Para más detalles de cada columna de advertencia y valor, consulte la página siguiente.

Descripción del Warning value

Warning column	Warning value	Descripción
Connect	Un-connected Connected * Acquisition error	El proyector ha sido desconectado de la red El proyector ha sido conectado a la red El PJ Network Manager no puede adquirir la información MIB del equipo
Power status	Power failure	El proyector se apaga debido a una falla de alimentación del proyector
	TemperatureError	El proyector se apaga debido a que ocurre un error de temperatura
	Normal (AfterTempError)	Normal después que ocurre un error de temperatura
	RS232CFailure	Ocurre error de comunicación RS-232C
	Power management	La función de administración de alimentación apaga la lámpara del proyector
	Shutter manage	La función de gestión del obturador ha apagado la lámpara del proyector
	LampFailure	Ocurre una falla en la lámpara
	Normal(Standby) *	Proyector pasa a espera normalmente
	Normal(OnCoolingDown) *	Enfriándose normalmente debido a que el proyector está apagado
Input signal status	SignalsInterrupted SignalsInputted *	La señal fue interrumpida La señal vuelve a ingresar
Inside Temperature status (A a C) External Temperature status	Abnormal	El proyector se apaga cuando la temperatura está anormalmente alta
Lamp status	ON * Failure Replace	Cuando la lámpara está encendida Cuando la lámpara no se enciende Alcanzó el tiempo de cambio de la lámpara
Lamp time	(tiempo de lámpara)	Alcanzó el tiempo de cambio de la lámpara ajustado por el usuario.
Filter status	Clogged Warning	El fiiltro está atascado El filtro está a punto de atascarse
Filter time	(tiempo de filtro)	Alcanzó el tiempo de cambio del filtro ajustado por el usuario
(Error de reproducción automática)	no aplicable	El error ocurrió durante la exhibición de imagen automática
(WarningOnConstantModeF orBrightness)	no aplicable	La luminiosidad (Current Value) baja continuamente un cierto ritmo desde el valor en Constant mode.

✎ El valor de advertencia con "*" en el cuadro anterior muestra el evento cuando se borra la alerta, el tipo de alerta es "OFF".

✎ El orden de la columna y el ancho de la ventana de registro de eventos se guardan en el registro del ordenador.

✎ Se pueden memorizar hasta 1000 eventos. Si se exceden los 1000 eventos, el evento más viejo se borra y el evento más nuevo es agregado. El registro de eventos se puede guardar en el archivo de administración.

Acerca del tratamiento de un evento

Si el PJ Network Manager recibe un evento, ejecuta los siguientes ítems de tratamiento de eventos que son seleccionados en el ajuste por defecto del sistema.

- ❒ Sound warning alarm
- ❒ Send e-mail
- ❒ Display warning dialogue

Sound warning alarm

Si el PJ Network Manager recibe un evento, el ordenador hará un sonido bip de alarma.
El sonido de alarma depende del ajuste de sonido de su ordenador.

✐ El sonido de alarma no se escuchará cuando su ordenador no tenga ningún altavoz o el volumen de sonido esté silenciado.

Send e-mail

El siguiente mensaje de ejemplo es enviado a la dirección de correo electrónico ajustada como dirección de correo de destino.

```
From: Test1<admin@abc.xxx.com>
(management file name)
Date : 2004/10/29 21:30
To : user@abc.xxx.com
Subject : Alert message
------------------------------------------------------------
Alert has occurred
* Accurual date : 2004/10/29 21:13:42
* target name : Proj_10
* IP address : 192.168.1.101
* Event : ALERT
* Type : ON
* Warning column : Power status
* Warning value : Power failure
```

✐ Para más información del evento, tipo, columna de advertencia y valor de advertencia, consulte la sección "Vista del registro de eventos". (☞p.23).

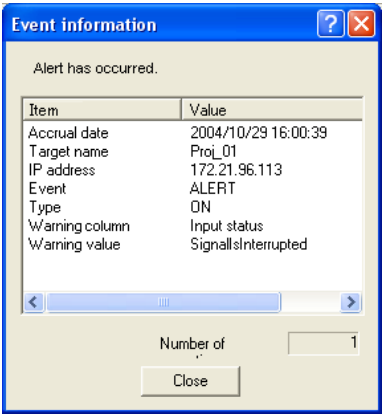
✐ El ajuste del tratamiento de eventos, consulte la sección "Ajuste por defecto" (☞p.17).

Notas acerca del uso Windows XP / Windows Vista/Windows 7

Windows Firewall está conectado por defecto en Windows XP, Windows Vista y Windows 7. Debido a este Windows Firewall, la función de envío de correo electrónico no está disponible. Cuando use esta función de correo, necesitará cancelar el bloqueo de la aplicación PJ Network Manager. Para más detalles sobre el Windows Firewall consulte la ayuda de Windows en su ordenador.

Display warning dialogue

Aparece la siguiente ventana de diálogo en la pantalla si ocurre un evento.

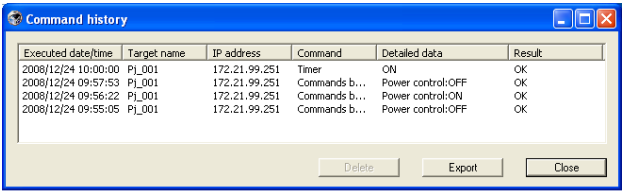


Vista del historial de comandos

1 Haga clic en el botón de la barra de herramientas. La ventana **Command history** aparece y el historial de comandos se incluye en la ventana como se muestra a continuación.

2 Para exportar el historial de comandos como un archivo de texto (archivo CSV), haga clic en el botón **Export**.

3 Para borrar el historial de comandos, seleccione el elemento de **Executed date/time** que desea borrar y, a continuación, haga clic en el botón **Delete**. En el cuadro de diálogo de confirmación, haga clic en el botón **Yes** para ejecutar el borrado.



Command history

Ítems	Descripción
Executed date/time	Fecha y hora ejecutada del comando
Target name	Nombre de equipo de red
IP address	Dirección IP del equipo de red
Command	Tipo de Comando
Detailed data	Contenidos del Comando
Result	Resultados del Comando

✎ Los ítems listados son fijos.

✎ El ancho de columna se puede cambiar arrastrando el borde derecho de la columna. El orden de la columna se puede cambiar arrastrando y soltando la columna. La columna no puede ser borrada.

✎ Se pueden memorizar hasta 1000 eventos. Si se exceden los 1000 eventos, el evento más viejo se borra y el evento más nuevo es agregado.

Memorización del archivo de administración

Cuando monitoriza el equipo de red con el PJ Network Manager, puede guardar la información de objetivo registrado, el ajuste de sistema y la información de registro de evento en el archivo de administración con un nombre de archivo libre. Es útil si administra varios equipos en la red.

Haga clic en el botón en la barra de herramientas y guárdela con un nombre de archivo libre. La extensión es ".pnm".

El archivo de administración contiene la siguiente información.

Ítems	Descripción
Header	Sección de archivo de administración, versión de archivo
System default setting	Valor por defecto del ajuste del sistema - Monitoring interval - Event reception process - Temperature unit - E-mail information
Target information	Información del objetivo registrado - Target information (Target name, IP address, Community, Introduction date) - Target MIB information - Warning value set up
Event log information	Información de registro de eventos (ALERT, TRAP, SYSERR)

✐ El volumen máximo de un archivo de administración necesario es aproximadamente 1MB. (Número de objetivos registrables es 200, número de eventos es 1000)

Información guardada en el registro

La siguiente información de ajuste de aplicación se guarda en el registro de su ordenador. Por lo tanto el ajuste se memoriza incluso después de salir de la aplicación.

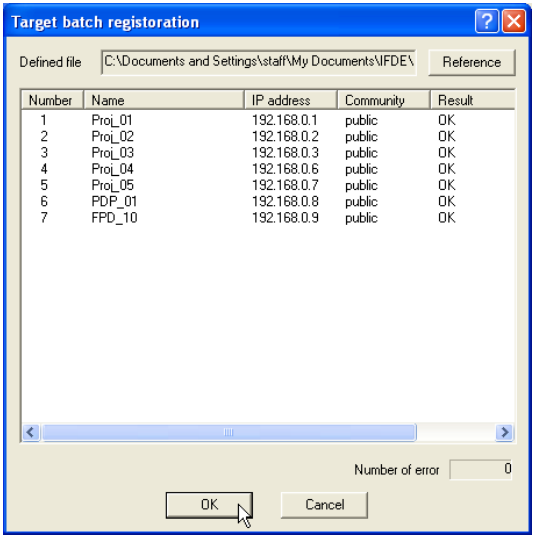
Ítems	Descripción
Status window information	Exhibe la posición y tamaño de la ventana de lista de estado
Status list information	Exhibe la columna de estado, el ancho de columna y el orden de la columna
Event log list information	Ancho de columna y orden de la lista de registro de eventos
Font set up	Valor de ajuste de fuente (Tipo de letra, tamaño y estilo)

Registrando la información de objetivo desde el archivo definido de una vez

El PJ Network Manager brinda una función para importar la información de objetivo desde el archivo definido una vez. Prepare el archivo definido (formato de datos CSV) en que se escribe la información de objetivo junto con el formato indicado a continuación.

1 Seleccione **Target batch registration** del menú **System**. Aparece la ventana de registro de lotes de objetivos.

2 Haga clic en el botón de **Reference** y seleccione un archivo definido para importar la información de objetivo. La información de objetivo importada será listada en la ventana de registro de lotes de objetivos.



* Si hay un error en el archivo definido importado, la información de error será indicada en la columna de resultados. Vuelva a intentar importar después de corregir el archivo definido.

3 Haga clic en el botón **OK** para ejecutar el registro.

✎ El registro de lotes de objetivos no está disponible durante el monitoreo de objetivos.

Formato del archivo definido

El archivo definido es un archivo de datos CSV creado mediante la planilla de cálculos y se define tal como se indica a continuación;

Columna	Descripción (ejemplo)
Target name	Nombre del equipo de objetivo (Proj_01, Proj_03, PDP_01, etc.)
IP address	Dirección IP (192.168.0.1, etc.)
Community	Nombre de la comunidad SNMP. El valor por defecto de nuestros productos de red es "public".

Ejemplo del archivo definido

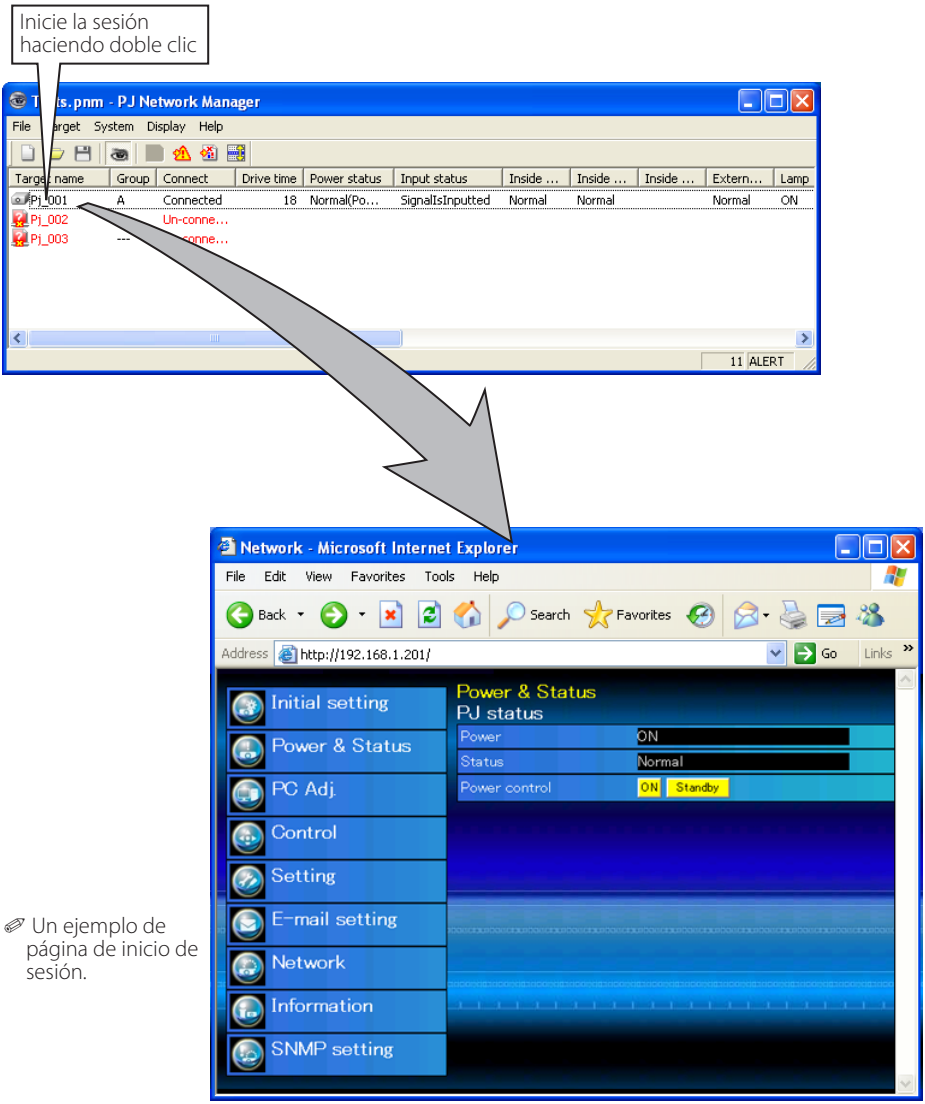
El cuadro a continuación muestra el ejemplo del archivo definido provisto con la información de objetivo. Guarda este archivo como archivo CSV.

Nombre de objetivo	Dirección IP	Comunidad
Proj_01	192.168.0.1	public
Proj_02	192.168.0.2	public
Proj_03	192.168.0.3	public
Proj_04	192.168.0.6	public
Proj_05	192.168.0.7	public
PDP_01	192.168.0.8	public
FPD_10	192.168.0.9	public

Inicio de sesión en equipo objetivo

Después de hacer doble clic en el nombre del objetivo en la lista de estado, el ordenador ejecuta el navegador de Internet y exhibe la ventana de inicio de sesión del equipo de objetivo.

Puede controlar y ajustar el proyector remotamente usando el navegador de Internet. Para más información, consulte la red por separado del manual del usuario.



✎ Un ejemplo de página de inicio de sesión.

ViewSonic®